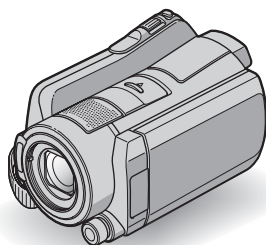
3-286-590-**63**(1)

SONY

Videocamera HD digitale

HANDYCAM

Guida all'uso Handycam

HDR-SR11E/SR12E

Uso della videocamera 9

Operazioni preliminari 15

Registrazione/riproduzione 26

Montaggio 50

Uso dei supporti di registrazione 65

Personalizzazione della videocamera 70

Guida alla soluzione dei problemi 94

Informazioni aggiuntive 108

Guida di riferimento rapido 119

HDMI

Prima di utilizzare la videocamera

Prima di utilizzare l'unità, leggere attentamente la presente Guida all'uso e conservarla per eventuali riferimenti futuri.

Note sull'uso

"Guida all'uso Handycam" (la presente Guida all'uso)

Nella guida sono contenute le spiegazioni sul funzionamento e la gestione della videocamera. Consultare inoltre il "Manuale delle istruzioni" (volume separato).

Gestione delle immagini registrate sulla videocamera nel computer

Consultare la "Guida di PMB" sul CD-ROM in dotazione.

Tipi di "Memory Stick" utilizzabili con la videocamera

- Per la registrazione di filmati, si consiglia di utilizzare una "Memory Stick PRO Duo" da 1 GB o superiore, contrassegnata con uno dei seguenti indicatori:
  – MEMORY STICK PRO DUO ("Memory Stick PRO Duo")*
  – MEMORY STICK PRO-HG DUO ("Memory Stick PRO-HG Duo")

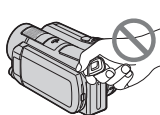
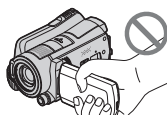
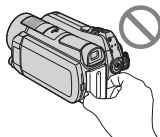
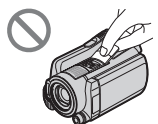
  * Contrassegnato con Mark2 oppure no, possono essere usati entrambi.
- Consultare pagina 24 per informazioni sul tempo di registrazione di una "Memory Stick PRO Duo".

"Memory Stick PRO Duo"/"Memory Stick PRO-HG Duo"
(questo formato può essere utilizzato con la videocamera)

"Memory Stick"
(questo formato non può essere utilizzato con la videocamera)

- Nel presente manuale, per fare riferimento a "Memory Stick PRO Duo" e "Memory Stick PRO-HG Duo", viene sempre utilizzata l'indicazione "Memory Stick PRO Duo".
- Non è possibile utilizzare schede di memoria differenti da quelle indicate.
- Le "Memory Stick PRO Duo" possono essere utilizzate solo con apparecchi compatibili con "Memory Stick PRO".
- Non applicare etichette o simili sulla "Memory Stick PRO Duo" o sull'adattatore per Memory Stick Duo.
- Inserire la "Memory Stick PRO Duo" nell'adattatore per Memory Stick Duo se si utilizza una "Memory Stick PRO Duo" in un apparecchio compatibile con "Memory Stick".

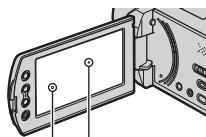
Uso della videocamera

- Non tenere la videocamera afferrandola per le parti riportate di seguito o per i coperchi delle prese.

Mirino

Schermo LCD

Blocco batteria

Copriattacco

- La videocamera non è a prova di polvere o gocce e non è impermeabile. Consultare "Informazioni sulla gestione della videocamera" (p. 114).

- Non eseguire le seguenti operazioni quando le spie dei modi 🎞 (filmato)/ 📷 (fermo immagine) (p. 20) o le spie ACCESS (p. 30) sono illuminate o lampeggiano.
  Diversamente, è possibile che il supporto venga danneggiato, che le immagini registrate vengano perse o che si verifichino altri problemi di funzionamento.
  – Espellere la "Memory Stick PRO Duo" dalla videocamera
  – Rimuovere il blocco batteria o l'alimentatore CA dalla videocamera
  – Sottoporre la videocamera a urti o vibrazioni meccaniche
- Quando si collega la videocamera ad un altro dispositivo con un cavo, accertarsi di inserire la spina nella direzione corretta. Una pressione forzata della spina nel terminale potrebbe danneggiarlo e causare un problema di funzionamento della videocamera.
- Collegare i cavi ai connettori della Handycam Station quando la videocamera viene utilizzata insieme alla Handycam Station. Non collegare contemporaneamente i cavi alla Handycam Station e alla videocamera.
- Scollegare l'alimentatore CA dalla Handycam Station afferrando sia la Handycam Station sia la spina CC.
- Accertarsi di portare l'interruttore POWER nella posizione OFF (CHG) quando si inserisce la videocamera nella Handycam Station o la si rimuove dalla stessa.

Informazioni su voci di menu, pannello LCD, mirino e obiettivo

- Le voci di menu che non risultano disponibili non possono essere utilizzate nelle condizioni di registrazione o riproduzione correnti.
- Il mirino e lo schermo LCD sono stati prodotti utilizzando una tecnologia ad altissima precisione che consente ad oltre il 99,99% dei pixel di essere operativo. Tuttavia, è possibile che sul mirino e sullo schermo LCD appaiano costantemente piccoli punti neri e/o luminosi (bianchi, rossi, blu o verdi). Tali punti sono il risultato del normale processo di fabbricazione e non influenzano in alcun modo le registrazioni.

- L'esposizione prolungata dello schermo LCD, del mirino o dell'obiettivo alla luce solare diretta potrebbe comportare problemi di funzionamento.
- Non riprendere direttamente il sole. Diversamente, la videocamera potrebbe presentare problemi di funzionamento. Effettuare le riprese del sole in condizioni di luce scarsa, ad esempio al crepuscolo.

Modifica dell'impostazione della lingua

- Per illustrare le procedure, vengono utilizzate le istruzioni a schermo in ogni lingua. Se necessario, prima di utilizzare la videocamera, modificare la lingua delle istruzioni a schermo (p. 21).

Note sulla registrazione

- Prima di procedere alla registrazione vera e propria, effettuare una registrazione di prova per verificare che le immagini e l'audio vengano registrati correttamente.
- Non è possibile risarcire il contenuto delle registrazioni, anche nel caso in cui non sia possibile effettuare la registrazione o la riproduzione a causa di problemi della videocamera, dei supporti di memorizzazione e così via.

- I sistemi di colore TV variano a seconda dei paesi o delle regioni. Per vedere le registrazioni su un televisore, è necessario disporre di un televisore basato sul sistema di colore PAL.
- È possibile che programmi televisivi, film, videocassette e altro materiale siano protetti da copyright. La registrazione non autorizzata di tale materiale potrebbe contravvenire alle leggi sul copyright.

Riproduzione di immagini registrate su altri dispositivi

- La videocamera è compatibile con MPEG-4 AVC/H.264 High Profile per la registrazione con qualità dell'immagine HD (high definition). Di conseguenza, non è possibile riprodurre sulla videocamera immagini registrate con qualità dell'immagine HD (high definition) con i seguenti dispositivi:
  – Altri dispositivi compatibili con il formato AVCHD non compatibili con High Profile
  – Dispositivi non compatibili con il formato AVCHD

Informazioni sulla presente Guida all'uso

- Le immagini del mirino e dello schermo LCD utilizzate nella presente Guida all'uso a scopo illustrativo sono state scattate mediante fotocamera digitale e potrebbero apparire diverse.
- Nella presente Guida all'uso, il disco rigido della videocamera e la "Memory Stick PRO Duo" sono chiamati "supporti".
- Il design e le caratteristiche tecniche della videocamera e degli accessori sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Informazioni sull'obiettivo Carl Zeiss

La presente videocamera è dotata di un obiettivo Carl Zeiss, sviluppato da Carl Zeiss (Germania) e Sony Corporation, in grado di produrre immagini di qualità superiore. Per esso, viene adottato il sistema di misurazione MTF per le videocamere, offrendo la qualità elevata tipica degli obiettivi Carl Zeiss. L'obiettivo del modello è stato inoltre sottoposto a trattamento T∗, che consente di eliminare eventuali riflessi indesiderati e di riprodurre fedelmente i colori.
MTF= Modulation Transfer Function. Il valore numerico indica la quantità di luce proveniente dal soggetto ripreso dall'obiettivo.

Note sull'uso della Handycam con unità disco rigido

Salvare tutti i dati di immagine registrati

- Per evitare la perdita dei dati di immagine, salvare periodicamente tutte le immagini registrate su un supporto esterno. Si consiglia di salvare i dati di immagine su un disco quale un DVD-R utilizzando il computer (p. 48). I dati di immagine possono inoltre essere salvati tramite un videoregistratore o un registratore DVD/ HDD (p. 60).

Non sottoporre la videocamera a urti o vibrazioni

- Il disco rigido della videocamera potrebbe non essere riconosciuto oppure la registrazione o la riproduzione potrebbero non essere eseguibili.
- In particolare, non sottoporre a urti la videocamera durante le operazioni di registrazione/riproduzione. Dopo la registrazione, non sottoporre la videocamera a vibrazioni o urti se la spia ACCESS è illuminata.
- Durante l'uso della tracolla (opzionale), prestare attenzione a non urtare altri oggetti con la videocamera.
- Non utilizzare la videocamera in aree con rumori forti.

Sensore di caduta

- Per proteggere il disco rigido interno da urti dovuti a cadute, la videocamera è dotata della funzione di rilevamento delle cadute (p. 85). In caso di cadute o in assenza di gravità, è possibile che venga registrato anche il rumore del blocco della videocamera, se tale funzione è attivata. Se il sensore rileva cadute ripetute, è possibile che la registrazione/riproduzione venga arrestata.

Note sul blocco batteria e sull'alimentatore CA

- Accertarsi di rimuovere il blocco batteria o l'alimentatore CA dopo avere portato l'interruttore POWER nella posizione OFF.

Nota sulle temperature di utilizzo

- Se la temperatura della videocamera raggiunge valori estremamente elevati o bassi, la registrazione o la riproduzione potrebbero non essere possibili in quanto, in situazioni simili, vengono attivate le funzioni di protezione della videocamera. In tal caso, sul mirino o sullo schermo LCD viene visualizzato un messaggio (p. 104).

Quando la videocamera è collegata a un computer

- Non tentare di formattare il disco rigido della videocamera utilizzando un computer. Diversamente, è possibile che la videocamera non funzioni correttamente.

Nota sull'uso della videocamera ad altitudini elevate

- Non accendere la videocamera in aree a bassa pressione, dove l'altitudine è superiore a 3.000 metri. Diversamente, è possibile che si verifichino danni all'unità disco rigido della videocamera.

Nota sullo smaltimento o sulla cessione

- Anche se viene utilizzata la funzione [FORMATTAZ.SUPP.] (p. 66) oppure se il disco rigido della videocamera viene formattato, potrebbe non essere possibile eliminare completamente i dati dal disco rigido. Se la videocamera viene ceduta ad altri, si consiglia di utilizzare la funzione [SVUOTA] (p. 68) per evitare eventuali recuperi dei dati.
  Inoltre, prima di procedere allo smaltimento della videocamera, si consiglia di distruggerne il corpo.

Se non è possibile registrare/ riprodurre le immagini, utilizzare la funzione [FORMATTAZ.SUPP.]

- Se le operazioni di registrazione ed eliminazione delle immagini vengono ripetute a lungo, si potrebbe verificare il fenomeno della frammentazione sul supporto e le immagini non verrebbero più salvate o registrate. In tal caso, salvare prima le immagini su un supporto esterno, quindi utilizzare la funzione [FORMATTAZ.SUPP.] (p. 66).
  Frammentazione ☞ Glossario (p. 128)

Indice

Prima di utilizzare la videocamera 2
Note sull'uso della Handycam con unità disco rigido 5
Esempi di soggetti e soluzioni 8

Uso della videocamera

Sequenza delle operazioni 9
"HOME" e "OPTION" - Uso di due tipi di menu........ 12

Operazioni preliminari

Punto 1: Verifica degli accessori in dotazione 15
Punto 2: Informazioni sul blocco batteria 16
Punto 3: Attivazione dell'alimentazione e impostazione di data e ora 20
Modifica dell'impostazione della lingua 21
Punto 4: Preparazione alla registrazione 21
Punto 5: Selezione del supporto 22

Registrazione/riproduzione

Registrazione e riproduzione semplici (funzione Easy Handycam) 26
Registrazione 30
Zoom 32
Registrazione dell'audio in modo più nitido (registrazione surround a 5,1 canali) 32
Avvio rapido della ripresa (QUICK ON) 33
Acquisizione di fermi immagine di alta qualità durante la registrazione di filmati (Dual Rec) 33
Registrazione in luoghi scarsamente illuminati (NightShot) 33
Regolazione dell'esposizione per i soggetti in controluce 34
Registrazione nel modo a specchio 34
Registrazione al rallentatore di soggetti in rapido movimento (REG.RALL.UN.) 34
Controllo manuale delle impostazioni dell'immagine tramite la manopola CAM CTRL 35
Riproduzione 36
Ricerca della scena desiderata con le miniature (Indice fotogrammi) 38
Ricerca della scena desiderata con i volti (Indice volti) 38
Ricerca delle immagini desiderate in base alla data (indice per data) 39
Uso dello zoom di riproduzione 40
Riproduzione di una serie di fermi immagine (Visualizzazione in serie) 40
Riproduzione delle immagini su un televisore 41
Salvataggio di immagini 48

Montaggio

Categoria (ALTRO) 50
Eliminazione di immagini 51
Acquisizione di un fermo immagine da un filmato 53
Duplicazione/copia di immagini su una "Memory Stick PRO Duo" con la videocamera 54
Divisione di un filmato 56
Creazione della playlist 57
Duplicazione su altri dispositivi 60
Stampa dei fermi immagine registrati (stampante compatibile con PictBridge) 63

Uso dei supporti di registrazione

Categoria (GESTIONE SUPPORTO) 65

Verifica delle informazioni del supporto 65

Eliminazione di tutte le immagini (formattazione) 66

Come impedire il ripristino dei dati memorizzati sul disco rigido della videocamera 68

Riparazione del file del database di immagini 69

Personalizzazione della videocamera

Operazioni possibili mediante la categoria (IMPOSTAZIONI) di HOME MENU 70

Uso di HOME MENU 70

Elenco delle voci della categoria (IMPOSTAZIONI)................ 71

IMP.FILM.VCAM. 72

(voci per la registrazione di filmati)

IMP.FOTO VCAM. 78

(voci per la registrazione di fermi immagine)

IMP.VISUAL.IMM. 80

(voci per la personalizzazione del display)

IMP.AUDIO/DISPL. 81

(voci per la regolazione dell'audio e dello schermo)

IMPOST.USCITA 83

(voci disponibili durante il collegamento di altri dispositivi)

IMP.OR./ LING. 84

(voci per l'impostazione di orologio e lingua)

IMPOST.GENERALI 84

(altre voci di impostazione)

Attivazione delle funzioni utilizzando OPTION MENU 86

Uso di OPTION MENU 86

Voci di registrazione in OPTION MENU 87

Visualizzazione delle voci in OPTION MENU 87

Funzioni impostabili in OPTION MENU 88

Guida alla soluzione dei problemi

Guida alla soluzione dei problemi 94

Indicazioni di autodiagnostica/ Indicatori di avviso 104

Informazioni aggiuntive

Uso della videocamera all'estero 108

Struttura di file/cartelle sul disco rigido della videocamera e sulla "Memory Stick PRO Duo" 110

Manutenzione e precauzioni 111

Informazioni sul formato AVCHD 111

Informazioni su "Memory Stick" 111

Informazioni sul blocco batteria "InfoLITHIUM" 113

Informazioni su x.v.Color 114

Informazioni sulla gestione della videocamera 114

Guida di riferimento rapido

Identificazione delle parti e dei comandi 119

Indicatori visualizzati durante la registrazione/riproduzione 125

Glossario 128

Indice 129

Esempi di soggetti e soluzioni

Controllo della battuta di golf

►REG.RALL.UN. 34

Riprese ottimali di piste da sci o spiagge

►Controluce 34
►MARE 90
►NEVE 90

Acquisizione di fermi immagine durante la registrazione di un filmato

►Dual Rec 33

Bambino su un palco illuminato da riflettori

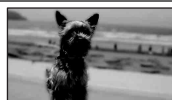
►PALCOSCENICO 90

Fiori in primo piano

►RITRATTO 90
►FOCUS 88
►RIPR.RAVV. 89

Riprese realistiche di fuochi d'artificio

►FUOCHI ARTIF. 90
►FOCUS 88

Messa a fuoco del cane sul lato sinistro dello schermo

►FOCUS 88
►FUOCO SPOT 88

Bambino che dorme in penombra

►NightShot 33
►COLOR SLOW SHTR 91

Sequenza delle operazioni

È possibile selezionare separatamente il supporto (disco rigido o "Memory Stick PRO Duo") per la registrazione di filmati e fermi immagine (p. 22).

Note

- Quando si seleziona il supporto per i filmati, scegliere anche la qualità dell'immagine (HD (high definition) o SD (standard definition)).
- L'impostazione predefinita è la seguente:
  – I filmati vengono registrati su disco rigido con qualità dell'immagine HD (high definition).
  – I fermi immagine vengono registrati sul disco rigido.
- Il supporto e la qualità dell'immagine selezionati sono applicati alle operazioni di registrazione/riproduzione/modifica.

▶Operazioni preliminari (p. 15).

■ Selezione del supporto (p. 22)

▶Registrare con qualità dell'immagine HD (high definition) (p. 30).

La videocamera è compatibile con il formato AVCHD "1920 × 1080/50i" (p. 111), che fornisce immagini piacevoli e particolarmente dettagliate.

Note

- L'impostazione predefinita è [HD SP], corrispondente al formato AVCHD "1440 × 1080/50i" (p. 72).
- Il formato "AVCHD 1080i" è abbreviato come "AVCHD" nel presente manuale, tranne quando deve essere descritto in maggiore dettaglio.

▶Riprodurre le immagini.

■ Visualizzazione mediante lo schermo LCD della videocamera (p. 36)

■ Visualizzazione su un televisore ad alta definizione (p. 43)

È possibile visualizzare filmati con qualità HD (high definition) intensi e particolarmente dettagliati.

Suggerimenti

- È possibile consultare [GUIDA COLLEG.TV] (p. 41), visualizzato sullo schermo al momento del collegamento tra televisore e videocamera.
- È possibile riprodurre le immagini su un televisore con qualità dell'immagine SD (standard definition).

▶ Salvare le immagini registrate.

■ **Duplicazione delle immagini dal disco rigido interno a una "Memory Stick PRO Duo" (p. 54)**

■ **Duplicazione su altri dispositivi (p. 60)**
La qualità di duplicazione dell'immagine (HD (high definition)/SD (standard definition)) varia in funzione del dispositivo collegato. Per ulteriori informazioni, consultare pagina 60.

■ **Modifica su un computer (p. 48)**
È possibile importare immagini con qualità dell'immagine HD (high definition) su un computer, o salvarle su un disco. Consultare la "Guida di PMB".

▶ Eliminare le immagini.

Se il supporto è pieno, non è possibile registrare nuove immagini. Eliminare i dati di immagine salvati sul computer o sul disco. In questo modo, sarà possibile registrare nuove immagini sullo spazio libero del supporto.

■ **Eliminazione delle immagini selezionate (p. 51)**

■ **Eliminazione di tutte le immagini ([FORMATTAZ.SUPP.], p. 66)**

Durata di registrazione dei filmati (disco rigido interno)

Qualità dell'immagine HD (high definition) **Formato AVCHD**		
Modo di registrazione	**Durata di registrazione approssimativa (ore minuti)**	
	HDR-SR11E	**HDR-SR12E**
AVC HD 16M (FH) (qualità superiore)*	7 h 10 m	14 h 40 m
AVC HD 9M (HQ) (qualità superiore)**	14 h 40 m	29 h 40 m
AVC HD 7M (SP) (qualità standard)**	17 h 50 m	36 h
AVC HD 5M (LP) (riproduzione prolungata)**	22 h 50 m	48 h

* I filmati sono registrati nel formato AVCHD 1920 × 1080/50i.

** I filmati sono registrati nel formato AVCHD 1440 × 1080/50i.

Qualità dell'immagine SD (standard definition) **Formato MPEG2**		
Modo di registrazione	**Durata di registrazione approssimativa (ore minuti)**	
	HDR-SR11E	**HDR-SR12E**
SD 9M (HQ) (qualità superiore)	14 h 40 m	29 h 40 m
SD 6M (SP)(qualità standard)	21 h 50 m	44 h
SD 3M (LP) (riproduzione prolungata)	41 h 50 m	84 h 20 m

Suggerimenti

- Le cifre come 16M nella tabella indicano la velocità di trasmissione media. M sta per Mbps.
- Per informazioni sul tempo di registrazione della "Memory Stick PRO Duo", consultare pagina 24.
- È possibile registrare filmati con un massimo di 3.999 scene in HD (high definition) e di 9.999 scene in SD (standard definition).
- Sul disco rigido, è possibile registrare un massimo di 9.999 fermi immagine. Per informazioni su "Memory Stick PRO Duo", consultare pagina 78.
- Il tempo massimo di registrazione in modo continuo è di circa 13 ore.

La videocamera utilizza il formato VBR (Variable Bit Rate) per regolare automaticamente la qualità dell'immagine in base alla scena di registrazione. Questa tecnologia può causare variazioni nella durata di registrazione del supporto.
I filmati che contengono immagini in movimento rapido e complesse vengono registrati a una velocità di trasmissione superiore; viene pertanto ridotto il tempo di registrazione.

"HOME" e "OPTION" - Uso di due tipi di menu

"HOME MENU" - Il punto di partenza per tutte le operazioni eseguite con la videocamera

(HELP)
Consente di visualizzare una descrizione della voce (p. 13)

Categoria

▶Categorie e voci di HOME MENU

Categoria (RIPRESA)

Voce	Pagina
FILMATO*	31
FOTO*	31
REG.RALL.UN.	34

Categoria (VISUALIZZA IMMAGINI)

Voce	Pagina
VISUAL INDEX*	36
INDEX*	38
INDEX*	38
PLAYLIST	57

Categoria (ALTRO)

Voce	Pagina
CANCELLA*	51
CATTURA FOTO	53
DUPLICA FILMATO	54
COPIA FOTO	55
MDFC	56
MODIF.PLAYLIST	57
STAMPA	63
COLLEGAM.USB	50
GUIDA COLLEG.TV*	42

Categoria (GESTIONE SUPPORTO)

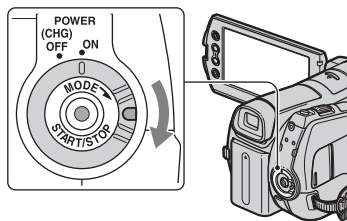
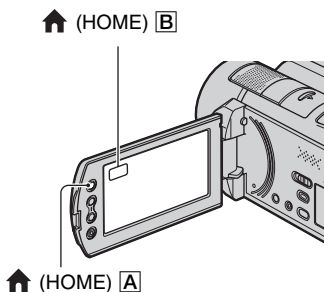
Voce	Pagina
IMP.SUPP.FILM.*	22
IMP.SUPP.FOTO*	23
INFO SUPPORTO	65
FORMATTAZ.SUPP.*	66
RIP.F.DBASE IMM.	69

Categoria (IMPOSTAZIONI)

Per personalizzare la videocamera (p. 70)*.

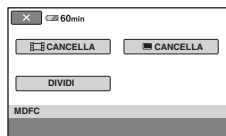
* È inoltre possibile impostare queste voci durante l'uso della funzione Easy Handycam (p. 26). Per ulteriori informazioni sulle voci disponibili nella categoria (IMPOSTAZIONI), consultare pagina 71.

Uso di HOME MENU

1 Tenendo premuto il tasto verde, ruotare l'interruttore POWER in direzione della freccia per attivare l'alimentazione.

2 Premere (HOME) A (o B).

3 Premere in corrispondenza della categoria desiderata.

Esempio: categoria (ALTRO)

4 Premere in corrispondenza della voce desiderata.

Esempio: [MDFC]

5 Per le operazioni, seguire le istruzioni della guida a schermo.

Per nascondere la schermata HOME MENU

Premere [X].

▶Per visualizzare le informazioni sulla funzione di ogni voce HOME MENU - HELP

1 Premere (HOME).

Viene visualizzato HOME MENU.

2 Premere [?] (HELP).

La parte inferiore del pulsante [?] (HELP) diventa arancione.

3 Premere la voce desiderata per visualizzare ulteriori informazioni.

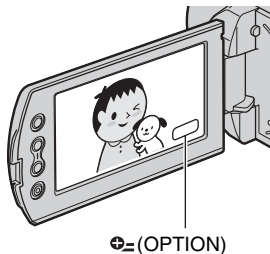
Premendo in corrispondenza di una voce, sullo schermo appare la relativa spiegazione.

Per utilizzare questa opzione, premere [SÌ]; diversamente premere [NO].

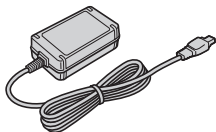
Per disattivare la funzione HELP

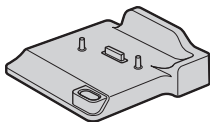
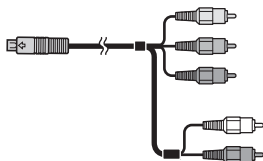
Premere di nuovo [?] (HELP) nel punto **2**.

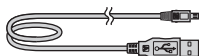
Uso di OPTION MENU

È sufficiente premere lo schermo durante la ripresa o la riproduzione per visualizzare le funzioni disponibili. Questo menu consente di effettuare le varie impostazioni in modo semplice. Per ulteriori informazioni, consultare pagina 86.

Punto 1: Verifica degli accessori in dotazione

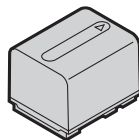
Accertarsi che con la videocamera siano presenti i seguenti accessori in dotazione. Il numero riportato tra parentesi indica la quantità dell'articolo in dotazione.

Alimentatore CA (1) (p. 16)

Cavo di alimentazione (1) (p. 16)

Handycam Station (1) (p. 16, 122)

Cavo componente A/V (1) (p. 43)

Cavo di collegamento A/V (1) (p. 45, 60)

Cavo USB (1) (p. 61, 63)

Telecomando senza fili (1) (p. 123)

Nel telecomando, è già presente una pila piatta al litio.

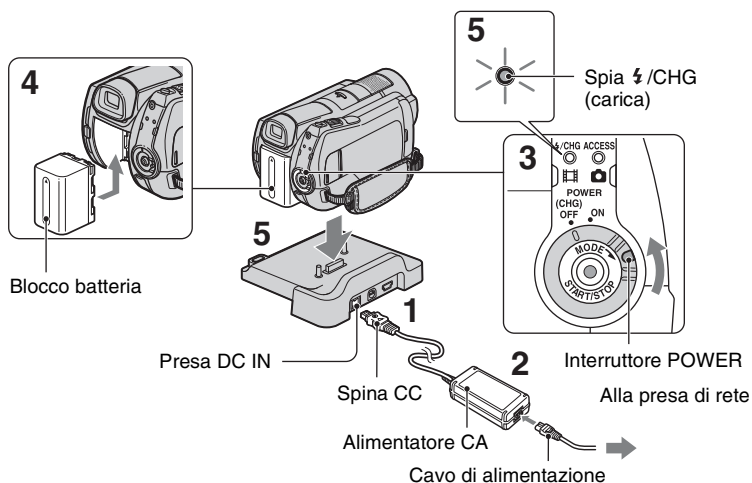
Blocco batteria ricaricabile NP-FH60 (1) (p. 16, 113)

Adattatore a 21 piedini (p. 46)

Solo per il modello contrassegnato dal marchio CE nella parte inferiore.

CD-ROM "Handycam Application Software" (1)

- Picture Motion Browser (software)
- Guida di PMB
- Guida all'uso Handycam (la presente Guida all'uso)

"Manuale delle istruzioni" (1)

Punto 2: Informazioni sul blocco batteria

È possibile caricare il blocco batteria "InfoLITHIUM" (serie H) (p. 113) dopo averlo inserito nella videocamera.

Note

- Non è possibile inserire alcun blocco batteria "InfoLITHIUM" diverso dalla serie H nella videocamera.

1 Collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN della Handycam Station.

Accertarsi che il simbolo ▲ della spina CC sia rivolto verso l'alto.

2 Collegare il cavo di alimentazione all'alimentatore CA e alla presa di rete.

3 Ruotare l'interruttore POWER in direzione della freccia per impostarlo su OFF (CHG) (impostazione predefinita).

4 Inserire il blocco batteria facendolo scorrere nella direzione della freccia fino a quando non scatta in posizione.

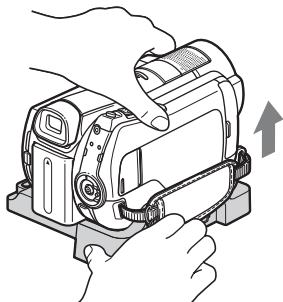
5 Inserire a fondo la videocamera nella Handycam Station.

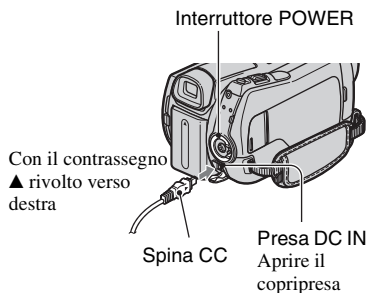
La spia ϟ/CHG (carica) si illumina e la carica ha inizio. Quando il blocco batteria è completamente carico, la spia ϟ/CHG (carica) si spegne.

Note

- Prima di posizionare la videocamera sulla Handycam Station, chiudere il copripresa DC IN.

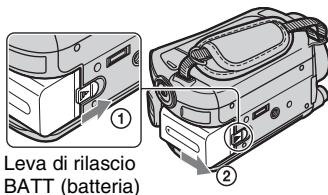
Per rimuovere la videocamera dalla Handycam Station

Disattivare l'alimentazione, quindi rimuovere la videocamera dalla Handycam Station afferrando videocamera e Handycam Station.

Per caricare il blocco batteria utilizzando solo l'alimentatore CA

Disattivare l'alimentazione, quindi collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN della videocamera.

Note

- Scollegare l'alimentatore CA dalla presa DC IN afferrando sia la videocamera sia la spina CC.

Per rimuovere il blocco batteria

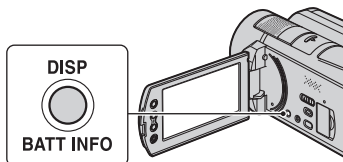
Ruotare l'interruttore POWER nella posizione OFF (CHG). Fare scorrere la leva di rilascio BATT (batteria) e rimuovere il blocco batteria.

Note

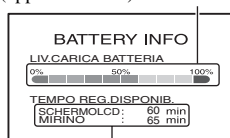
- Prima di rimuovere il blocco batteria o scollegare l'alimentatore CA, assicurarsi che le spie (filmato) / (fermo immagine) (p. 20)/ e le spie ACCESS (p. 30) siano spente.
- Scaricare completamente la batteria prima di conservarla per un periodo di tempo prolungato (per ulteriori informazioni sulla conservazione, consultare pagina 114).

Per utilizzare una presa di rete come fonte di alimentazione

Effettuare gli stessi collegamenti utilizzati per la carica del blocco batteria. In tal caso, il blocco batteria non si scarica.

Per verificare la capacità residua della batteria (Battery Info)

Portare l'interruttore POWER nella posizione OFF (CHG), quindi premere DISP/BATT INFO.

Dopo alcuni istanti, il tempo di registrazione approssimativo e le informazioni sulla batteria vengono visualizzati per circa 7 secondi. È possibile visualizzare le informazioni sulla batteria per un massimo di 20 secondi premendo di nuovo DISP/BATT INFO durante la relativa visualizzazione.

Capacità residua della batteria (approssimativa)

Capacità di registrazione (approssimativa)

Tempo di carica

Tempo approssimativo (in minuti) necessario alla carica completa di un blocco batteria completamente scarico.

Blocco batteria	Tempo di carica
NP-FH50	135
NP-FH60 (in dotazione)	135
NP-FH70	170
NP-FH100	390

Tempo di registrazione

Tempo approssimativo (in minuti) disponibile se viene utilizzato un blocco batteria completamente carico.
"HD" indica la qualità dell'immagine ad alta definizione, mentre "SD" indica la qualità dell'immagine con definizione standard.

Se come supporto viene selezionato il disco rigido.

Blocco batteria	Tempo di registrazione in modo continuo		Tempo di registrazione normale*	
Qualità dell'immagine	HD	SD	HD	SD
NP-FH50	70	80	30	40
	75	85	30	40
NP-FH60 (in dotazione)	90	110	40	50
	100	115	50	50
NP-FH70	150	180	70	90
	160	190	80	90
NP-FH100	340	405	170	200
	370	430	180	210

Se come supporto viene selezionata la "Memory Stick PRO Duo".

Blocco batteria	Tempo di registrazione in modo continuo		Tempo di registrazione normale*	
Qualità dell'immagine	HD	SD	HD	SD
NP-FH50	70	80	30	40
	75	90	30	40
NP-FH60 (in dotazione)	90	110	40	50
	100	120	50	60
NP-FH70	150	180	70	90
	160	195	80	90
NP-FH100	340	405	170	200
	370	440	180	220

* Il tempo di registrazione normale indica il tempo in caso di ripetizione dell'avvio/arresto della registrazione, dell'attivazione/disattivazione dell'alimentazione e dell'uso dello zoom.

Note

- Tutti i tempi sono misurati in base alle seguenti condizioni:
  – [MODO REG.]: SP

– Valore in alto: se viene attivata la retroilluminazione dello schermo LCD
  Valore in basso: durante la registrazione con il mirino e con il pannello LCD chiuso

Tempo di riproduzione

Tempo approssimativo (in minuti) disponibile se viene utilizzato un blocco batteria completamente carico.
"HD" indica la qualità dell'immagine ad alta definizione, mentre "SD" indica la qualità dell'immagine con definizione standard.

Blocco batteria	Pannello LCD aperto*		Pannello LCD chiuso	
Qualità dell'immagine	HD	SD	HD	SD
NP-FH50	95 105	95 105	100 115	100 115
NP-FH60 (in dotazione)	130 140	130 140	135 150	135 150
NP-FH70	200 230	200 230	205 245	205 245
NP-FH100	470 515	470 515	500 555	500 555

- Valore in alto: quando il supporto è impostato sul disco rigido
  Valore in basso: quando il supporto è impostato sulla "Memory Stick PRO Duo"

* Con la retroilluminazione dello schermo LCD attivata.

Note sul blocco batteria

- Prima di rimuovere il blocco batteria o l'alimentatore CA, impostare l'interruttore POWER su OFF (CHG) affinché le spie (filmato)/ (fermo immagine) (p. 20) o la spia ACCESS (p. 30) si spengano.
- Durante la carica, la spia /CHG (carica) lampeggia oppure Battery Info (p. 17) non viene visualizzato correttamente nei seguenti casi:
  – Il blocco batteria non è applicato correttamente.
  – Il blocco batteria è danneggiato.
  – Il blocco batteria è scarico (solo per Battery Info).
- L'alimentazione non viene fornita dalla batteria fintanto che l'alimentatore rimane collegato alla presa DC IN della videocamera o della Handycam Station, anche se il cavo di alimentazione viene scollegato dalla presa di rete.
- Se si desidera collegare una luce video opzionale, si consiglia di utilizzare un blocco batteria NP-FH70 o NP-FH100.
- Con la presente videocamera, si consiglia di non utilizzare blocchi batteria NP-FH30, che offrono tempi di registrazione e riproduzione brevi.

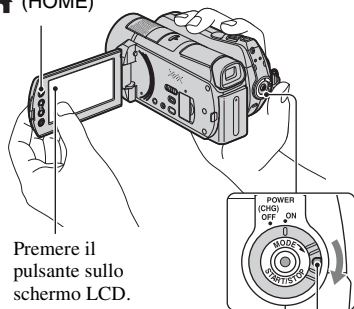
Note sul tempo di carica/registrazione/riproduzione

- Tempi misurati utilizzando la videocamera a una temperatura di 25 °C (temperatura consigliata compresa tra 10 °C e 30 °C).
- Il tempo disponibile per la registrazione e la riproduzione si riduce nel caso la videocamera venga utilizzata a basse temperature.
- A seconda delle condizioni d'uso della videocamera, è possibile che il tempo di registrazione e di riproduzione disponibile risulti inferiore.

Note sull'alimentatore CA

- Collegare l'alimentatore CA a una presa di rete accessibile. In caso di problemi di funzionamento durante l'uso della videocamera, scollegare immediatamente l'alimentatore CA dalla presa di rete.
- Non utilizzare l'alimentatore CA in spazi ridotti, ad esempio tra il muro e un mobile.
- Non cortocircuitare la spina CC dell'alimentatore CA o i terminali della batteria con oggetti metallici. Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.
- Anche se spenta, la videocamera collegata a una presa di rete mediante l'alimentatore CA continua a ricevere alimentazione CA.

Punto 3: Attivazione dell'alimentazione e impostazione di data e ora

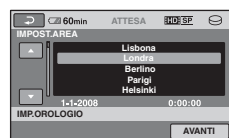
Se la videocamera viene utilizzata per la prima volta, è necessario impostare la data e l'ora. Se la data e l'ora non vengono impostate, ogni volta che si accende la videocamera o si modifica la posizione dell'interruttore POWER viene visualizzata la schermata [IMP.OROLOGIO].

1 Tenendo premuto il tasto verde, ruotare più volte l'interruttore POWER in direzione della freccia fino a quando non si illumina la spia corrispondente.

(filmato): per registrare i filmati

(fermo immagine): per registrare fermi immagine

Procedere al punto **3** quando si spegne la videocamera per la prima volta.

2 Premere (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMP.OR./ LING.] → [IMP.OROLOGIO]

Viene visualizzata la schermata [IMP.OROLOGIO].

3 Selezionare l'area geografica desiderata mediante ▲/▼, quindi premere [AVANTI].

4 Impostare [ORA LEGALE], quindi premere [AVANTI].

5 Impostare [A] (anno) con ▲/▼.

6 Selezionare [M] con ◄/►, quindi impostare il mese con ▲/▼.

7 Impostare [G] (giorno), l'ora e i minuti mediante la stessa procedura, quindi premere [AVANTI].

8 Assicurarsi che l'orologio sia impostato correttamente, quindi premere OK.

L'orologio inizia a funzionare.

È possibile impostare l'anno fino al 2037.

Per disattivare l'alimentazione

Ruotare l'interruttore POWER nella posizione OFF (CHG).

Note

- Se la videocamera non viene utilizzata per **circa 3 mesi**, la batteria ricaricabile incorporata si scarica e le impostazioni relative a data e ora vengono cancellate dalla memoria. In tal caso, caricare la batteria ricaricabile incorporata, quindi impostare di nuovo la data e l'ora (p. 116).
- Dopo essere stata accesa, la videocamera impiega alcuni secondi prima di essere pronta per la ripresa. Durante questo intervallo di tempo, non è possibile utilizzare la videocamera.
- Attivando l'alimentazione, il copriobiettivo si apre automaticamente. Il copriobiettivo si chiude se viene selezionata la schermata di riproduzione oppure se l'alimentazione viene disattivata.
- Al momento dell'acquisto, la videocamera è impostata in modo che l'alimentazione si disattivi automaticamente nel caso non vengano eseguite operazioni per circa 5 minuti, per motivi di risparmio energetico ([SPEGNIM.AUTO], p. 85).

Suggerimenti

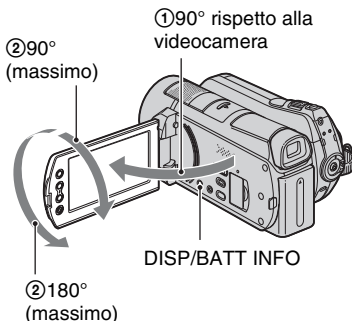
- Sebbene non siano visualizzate durante la registrazione, la data e l'ora vengono registrate automaticamente sul supporto e possono essere visualizzate durante la riproduzione (consultare pagina 80 per [CODICE DATI]).
- Per ulteriori informazioni sulla "Differenza di fuso orario", consultare pagina 109.
- Se i pulsanti sul pannello a sfioramento non funzionano correttamente, regolare il pannello a sfioramento (CAL.PAN.TAT.) (p. 115).

Modifica dell'impostazione della lingua

È possibile modificare le indicazioni a schermo affinché vengano visualizzate in una lingua specifica. Per selezionare la lingua a schermo, premere (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMP.OR./ LING.] → [IMPOST.LINGUA] (p. 84).

Punto 4: Preparazione alla registrazione

Regolazione del pannello LCD

Aprire il pannello LCD di 90° rispetto alla videocamera (①), quindi ruotarlo posizionandolo sull'angolazione migliore per la registrazione o la riproduzione (②).

Per disattivare la retroilluminazione dello schermo LCD per aumentare la durata della batteria

Tenere premuto DISP/BATT INFO per alcuni secondi fino a visualizzare . Questa impostazione risulta utile se la videocamera viene utilizzata in condizioni di elevata luminosità o se si desidera risparmiare energia della batteria. L'immagine registrata non viene influenzata dall'impostazione. Per attivare la retroilluminazione LCD, tenere premuto DISP/BATT INFO per alcuni secondi fino a quando l'indicazione non scompare.

Note

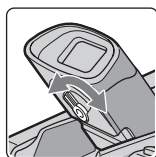
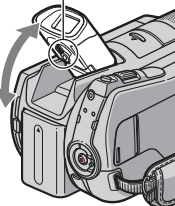
- All'apertura del pannello LCD o durante la relativa regolazione, prestare attenzione a non premere accidentalmente i tasti situati sulla cornice dello schermo LCD.

Suggerimenti

- Se si ruota il pannello LCD di 180°, è possibile chiuderlo mantenendo il display LCD all'esterno. Questa posizione è particolarmente utile durante le operazioni di riproduzione.
- Premere (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMP.AUDIO/DISPL.] → [LUMIN.LCD] (p. 81), quindi regolare la luminosità dello schermo LCD.

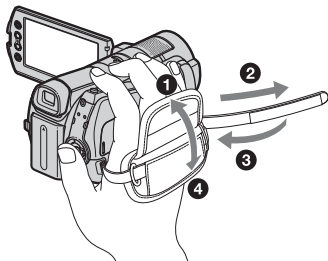
- Ad ogni pressione di DISP/BATT INFO, le informazioni vengono visualizzate o nascoste (indicazioni visualizzate ←→ nessuna indicazione).

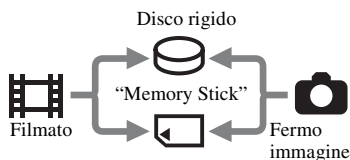
Regolazione del mirino

È possibile visualizzare le immagini utilizzando il mirino con il pannello LCD chiuso per evitare di scaricare la batteria, oppure se la qualità dell'immagine visualizzata sullo schermo LCD è scarsa.

Suggerimenti

- È possibile regolare la luminosità della retroilluminazione del mirino premendo (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMP.AUDIO/DISPL.] → [RETROIL.MIR.] (p. 82).

Come stringere la cinghia

Stringere la cinghia dell'impugnatura e afferrare correttamente la videocamera.

Punto 5: Selezione del supporto

È possibile selezionare separatamente il disco rigido o la "Memory Stick PRO Duo" come supporto di registrazione/ riproduzione/modifica sulla videocamera. Selezionare separatamente il supporto per filmati e fermi immagine.
L'impostazione predefinita è il disco rigido per filmati e fermi immagine.

Note

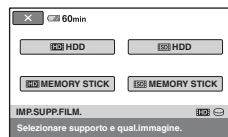
- È possibile eseguire le operazioni di registrazione/riproduzione/modifica per il supporto selezionato. Per cambiare il supporto, ripetere la selezione.

Suggerimenti

- Consultare le pagine 11 e 24 per informazioni sul tempo di registrazione.
- Consultare pagina 54 per informazioni sulla duplicazione o sulla copia tra due supporti.

Selezione del supporto per i filmati

1 Premere (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [IMP.SUPP.FILM.] sullo schermo LCD della videocamera.

Viene visualizzata la schermata di impostazione del supporto per i filmati.

2 Premere in corrispondenza del supporto e della qualità dell'immagine desiderata.

HD indica la qualità dell'immagine HD (high definition), mentre SD indica la qualità dell'immagine SD (standard definition).

3 Premere [SÌ] → OK.

Il supporto per i filmati viene cambiato.

Selezione del supporto per i fermi immagine

1 Premere (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [IMP.SUPP.FOTO] sullo schermo LCD della videocamera.

Viene visualizzata la schermata di impostazione del supporto per i fermi immagine.

2 Premere in corrispondenza del supporto desiderato.

3 Premere [SÌ] → OK.

Il supporto per i fermi immagine viene cambiato.

Per verificare l'impostazione del supporto

① Ruotare più volte l'interruttore POWER finché non si illumina la spia (filmato)/ (fermo immagine) di cui si desidera verificare il supporto.

② Verificare l'icona del supporto sullo schermo.

Icona del supporto

: disco rigido
: "Memory Stick PRO Duo"

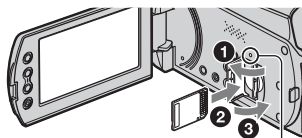
Inserimento di una "Memory Stick PRO Duo"

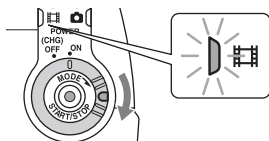
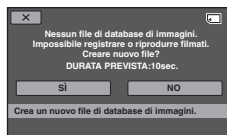
Preparare una "Memory Stick PRO Duo" se è stato selezionato "Memory Stick PRO Duo" come supporto.
Per conoscere i tipi di "Memory Stick" utilizzabili con la videocamera, consultare pagina 2.

1 Inserire la "Memory Stick PRO Duo".

❶ Aprire il coperchio della Memory Stick Duo in direzione della freccia.
❷ Inserire la "Memory Stick PRO Duo" nell'alloggiamento per Memory Stick Duo nella direzione corretta fino a udire uno scatto.
❸ Chiudere il coperchio della Memory Stick Duo.

Spia ACCESS ("Memory Stick PRO Duo")

Operazioni preliminari

2 Se è stato selezionato “Memory Stick PRO Duo” come supporto per i filmati, ruotare l’interruttore POWER finché la spia 🎞 (filmato) non si illumina.

Se l’interruttore POWER è impostato su OFF (CHG), ruotarlo e contemporaneamente premere il tasto verde.

Sullo schermo LCD viene visualizzata la schermata [Crea un nuovo file di database di immagini.] all’inserimento di una nuova “Memory Stick PRO Duo”.

3 Premere [SÌ].

Per registrare solo i fermi immagine su una “Memory Stick PRO Duo”, premere [NO].

Per estrarre la “Memory Stick PRO Duo”

Aprire il coperchio della Memory Stick Duo, quindi premere leggermente una volta verso l’interno la “Memory Stick PRO Duo”.

Note

- Non aprire il coperchio della Memory Stick Duo durante la registrazione.
- Se la “Memory Stick PRO Duo” viene inserita nell’alloggiamento nella direzione errata, è possibile che la “Memory Stick PRO Duo”, l’alloggiamento per Memory Stick Duo o i dati di immagine vengano danneggiati.
- Se [Impossibile creare un nuovo file di database di immagini. È possibile che lo spazio disponibile non sia sufficiente.] viene visualizzato al punto **3**, formattare la “Memory Stick PRO Duo” (p. 67). La formattazione implica la cancellazione di tutte le informazioni contenute nella “Memory Stick PRO Duo”.
- Quando si inserisce o si estrae la “Memory Stick PRO Duo”, prestare attenzione onde evitare la caduta della “Memory Stick PRO Duo”.

Capacità e durata di registrazione approssimativa della “Memory Stick PRO Duo” (unità: min.)

Il numero fra ( ) è il tempo minimo di registrazione.

Qualità dell’immagine HD (high definition)

	AVC HD 16M (FH)	AVC HD 9M (HQ)	AVC HD 7M (SP)	AVC HD 5M (LP)
1GB	6 (6)	10 (9)	15 (10)	20 (15)
2GB	10 (10)	25 (20)	30 (20)	40 (35)
4GB	25 (25)	55 (40)	65 (45)	85 (70)
8GB	55 (55)	115 (80)	140 (100)	180 (145)

Qualità dell’immagine SD (standard definition)

	SD 9M (HQ)	SD 6M (SP)	SD 3M (LP)
1GB	10 (10)	20 (10)	35 (25)
2GB	25 (25)	40 (25)	80 (50)

	SD 9M (HQ)	SD 6M (SP)	SD 3M (LP)
4GB	55 (50)	80 (50)	160 (105)
8GB	115 (100)	170 (100)	325 (215)

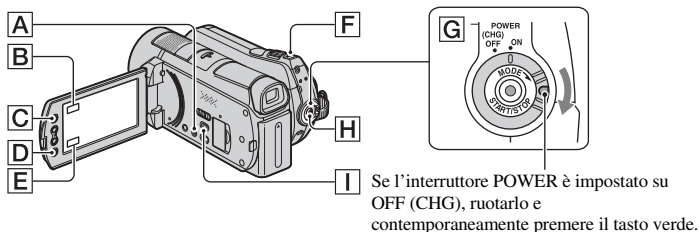
Note

- I numeri riportati nella tabella si riferiscono all'uso di una "Memory Stick PRO Duo" prodotta da Sony Corporation. Il tempo di registrazione potrebbe variare in base alle condizioni di registrazione e al soggetto, a [MODO REG.] (p. 72) e al tipo di "Memory Stick".

Suggerimenti

- Per informazioni sul numero di fermi immagine registrabili, consultare pagina 78.

Registrazione e riproduzione semplici (funzione Easy Handycam)

La funzione Easy Handycam consente di regolare automaticamente quasi tutte le impostazioni, affinché sia possibile eseguire le operazioni di registrazione o riproduzione senza dover effettuare impostazioni dettagliate. Inoltre, le dimensioni dei caratteri a schermo vengono aumentate per facilitare la visualizzazione. Le immagini vengono registrate sul supporto selezionato (p. 22).

Se l'interruttore POWER è impostato su OFF (CHG), ruotarlo e contemporaneamente premere il tasto verde.

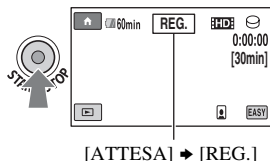
Registrazione di filmati

1 Ruotare l'interruttore POWER G in direzione della freccia fino a quando la spia (filmato) non si illumina.

2 Premere EASY A.

Sullo schermo LCD viene visualizzata l'indicazione EASY.

3 Premere START/STOP H (o D) per avviare la registrazione.*

[ATTESA] ➜ [REG.]

Per arrestare la registrazione, premere di nuovo START/STOP.

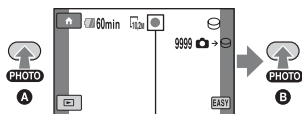
Registrazione di fermi immagine

1 Ruotare l'interruttore POWER G in direzione della freccia fino a quando la spia (fermo immagine) non si illumina.

2 Premere EASY A.

Sullo schermo LCD viene visualizzata l'indicazione EASY.

3 Premere parzialmente PHOTO F per regolare la messa a fuoco A (viene emesso un segnale acustico), quindi premerlo a fondo B (viene emesso il rumore dell'otturatore).

Lampeggiante ➜ Illuminato

* La voce [MODO REG.] è impostata su [HD SP] o [SD SP] (p. 72).

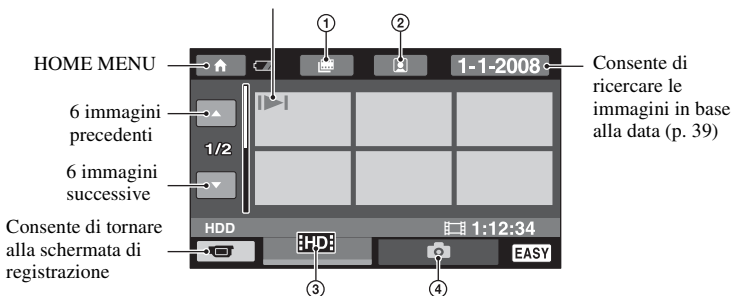
Suggerimenti

• Durante l'uso della funzione Easy Handycam, vengono rilevati i volti nelle inquadrature ([RILEVAM.VOLTI], p. 77).

Riproduzione di filmati/fermi immagine registrati

1 Ruotare l'interruttore POWER G per accendere la videocamera.

2 Premere (VISUALIZZA IMMAGINI) I (o E).

Sullo schermo LCD viene visualizzato VISUAL INDEX (la visualizzazione potrebbe richiedere alcuni secondi).

① : consente di passare alla schermata Indice fotogrammi.
② : consente di passare alla schermata Indice volti.
③ HD : consente di visualizzare i filmati con qualità dell'immagine HD (high definition).*
④ : consente di visualizzare i fermi immagine.

* SD viene visualizzato selezionando il filmato con qualità dell'immagine SD (standard definition) in [IMP.SUPP.FILM.] (p. 22).

3 Avviare la riproduzione.

Filmati:

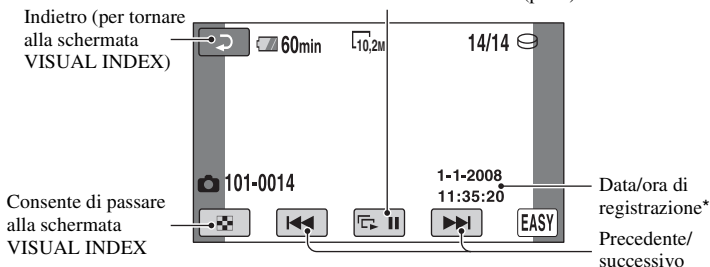
Premere la scheda HD o SD, quindi selezionare il filmato da riprodurre.

* La voce [CODICE DATI] viene impostata su [DATA/ORA] (p. 80).

Suggerimenti

- Quando la riproduzione dal filmato selezionato raggiunge l'ultimo filmato, viene visualizzata di nuovo la schermata VISUAL INDEX.
- È possibile ridurre la velocità di riproduzione premendo ◄I⏪/⏩I► nel modo di pausa.
- Per regolare il volume, premere (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.AUDIO] → [VOLUME], quindi premere [–]/[+].

Fermi immagine:

Premere la scheda , quindi selezionare il fermo immagine desiderato da riprodurre.

* La voce [CODICE DATI] viene impostata su [DATA/ORA] (p. 80).

Suggerimenti

- Per cambiare il supporto, selezionarlo in [IMP.SUPP.FILM.]/[IMP.SUPP.FOTO] (p. 22).

Per annullare la funzione Easy Handycam

Premere di nuovo EASY [A]. L'indicazione EASY scompare dallo schermo LCD.

Impostazioni di menu durante l'uso della funzione Easy Handycam

Premere (HOME) [C] (o [B]) per visualizzare le voci di menu disponibili per la modifica delle impostazioni (p. 12, 70).

Note

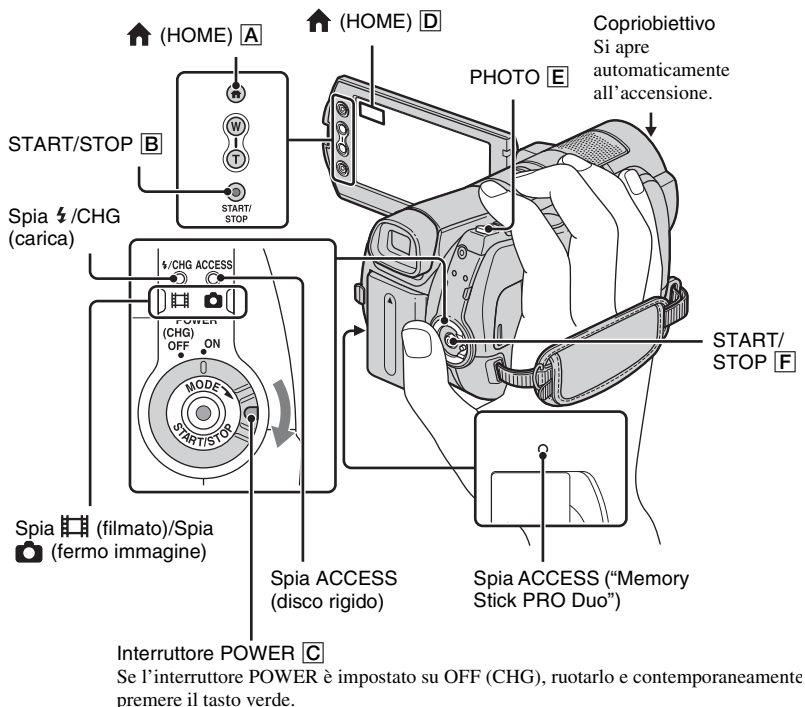
- La maggior parte delle voci di menu torna automaticamente alle impostazioni predefinite. Le impostazioni di alcune voci di menu sono fisse. Per ulteriori informazioni, consultare pagina 95.
- Non è possibile utilizzare (OPTION) MENU.
- Per aggiungere effetti alle immagini o modificare le impostazioni, disattivare la funzione Easy Handycam.

Tasti non disponibili durante l'uso della funzione Easy Handycam

Durante l'uso della funzione Easy Handycam non è possibile utilizzare alcuni tasti/alcune funzioni in quanto vengono impostati automaticamente (p. 95). Se viene selezionata un'operazione non consentita, è possibile che venga visualizzato il messaggio [Operazione errata durante l'uso di Easy Handycam].

Registrazione

Le immagini vengono registrate sul supporto selezionato (p. 22).
Per impostazione predefinita, i filmati e i fermi immagine vengono registrati sul disco rigido.

Se l'interruttore POWER è impostato su OFF (CHG), ruotarlo e contemporaneamente premere il tasto verde.

Note

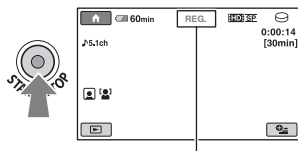
- Se al termine della registrazione la spia ACCESS è illuminata o lampeggiante, significa che è ancora in corso la scrittura dei dati sul supporto. Durante la formattazione, non esporre la videocamera a urti o vibrazioni, né rimuovere la batteria o l'alimentatore CA.
- Se un file di filmato supera i 2 GB, viene creato automaticamente un file di filmato successivo ad esso.

Suggerimenti

- Per conoscere i tipi di "Memory Stick" utilizzabili con la videocamera, consultare pagina 2.
- È possibile verificare il tempo di registrazione, la capacità residua e così via, premendo (HOME) A (o D) → (GESTIONE SUPPORTO) → [INFO SUPPORTO] (p. 65).

Registrazione di filmati

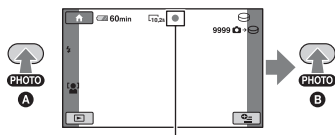
1 Ruotare l'interruttore POWER [C] in direzione della freccia fino a quando la spia (filmato) non si illumina.

2 Premere START/STOP [F] (o [B]).

[ATTESA] → [REG.]

Per arrestare la registrazione, premere di nuovo START/STOP [F] (o [B]) .

Registrazione di fermi immagine

1 Ruotare l'interruttore POWER [C] in direzione della freccia fino a quando la spia (fermo immagine) non si illumina.

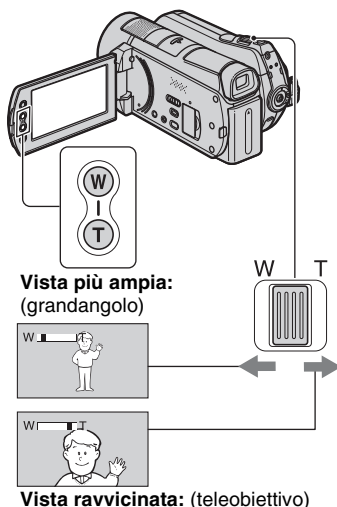
2 Premere parzialmente PHOTO [E] per regolare la messa a fuoco Ⓐ (viene emesso un segnale acustico), quindi premerlo a fondo Ⓑ (viene emesso il rumore dell'otturatore).

Lampeggiante → Illuminato

||||||| viene visualizzato accanto a o . Quando l'indicatore ||||||| scompare, significa che l'immagine è stata registrata.

Suggerimenti

- Per informazioni sul tempo di registrazione e sul numero di immagini registrabili, consultare le pagine 11, 24 e 78.
- È possibile registrare fermi immagine durante la registrazione di filmati premendo PHOTO [E] ([Dual Rec], p. 33).
- Attorno al volto rilevato viene mostrata una cornice e l'immagine del volto viene ottimizzata automaticamente ([RILEVAM.VOLTI], p. 77).
- Se durante la registrazione di un filmato viene rilevato un viso, lampeggia e il volto è memorizzato nell'indice. Durante la riproduzione è possibile cercare una certa scena in base all'immagine di un volto ([Indice volti], p. 38).
- È possibile acquisire fermi immagine dai filmati registrati (p. 53).
- Per cambiare modo di ripresa, premere (HOME) [A] (o [D]) → (RIPRESA) → [FILMATO] o [FOTO].
- Sullo schermo LCD della videocamera è possibile visualizzare la registrazione delle immagini a schermo intero (visualizzazione totale dei pixel). Tuttavia, è possibile che i bordi superiore, inferiore, destro e sinistro delle immagini vengano leggermente tagliati durante la riproduzione su un televisore non compatibile con la visualizzazione totale dei pixel. In tal caso, impostare [CORN.GUIDA] su [ATTIVATO] (p. 75), quindi registrare le immagini utilizzando la cornice più esterna visualizzata sullo schermo come guida.

Zoom

È possibile ingrandire le immagini fino a 12 volte l'originale con la leva dello zoom elettrico o i pulsanti dello zoom sulla cornice dello schermo LCD.

Per eseguire uno zoom graduale, spostare leggermente la leva dello zoom elettrico. Spostarla ulteriormente per effettuare ingrandimenti più rapidamente.

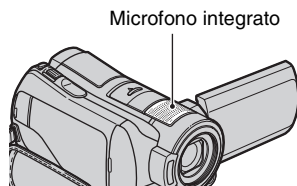
Note

- Mantenere il dito sulla leva dello zoom elettrico. Se si solleva il dito dalla leva dello zoom elettrico, è possibile che venga registrato anche il suono di rilascio della leva.
- Non è possibile modificare la velocità dello zoom utilizzando i tasti di zoom sulla cornice dello schermo LCD.
- Per ottenere una messa a fuoco nitida, è necessario mantenere una distanza minima tra la videocamera e il soggetto di circa 1 cm per le riprese grandangolari e di circa 80 cm per le riprese con teleobiettivo.

Suggerimenti

- È possibile impostare [ZOOM DIGIT.] (p. 74) per ingrandire fino a 12 volte l'immagine durante la registrazione di filmati.

Registrazione dell'audio in modo più nitido (registrazione surround a 5,1 canali)

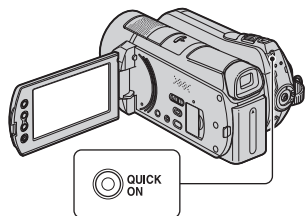
È possibile registrare audio Dolby Digital 5.1ch surround con il microfono integrato. È possibile ottenere effetti sonori realistici durante la riproduzione dei filmati su dispositivi che supportano l'audio surround a 5,1 canali.

Dolby Digital 5.1 Creator, audio surround a 5,1 canali Glossario (p. 128)

Note

- Se si riproduce audio 5,1ch sulla videocamera, tale audio viene automaticamente convertito ed emesso in 2ch.
- Per riprodurre audio surround a 5,1 canali registrato con la qualità dell'immagine HD (high definition), occorre un dispositivo in formato AVCHD compatibile con 5,1 canali.
- Se si effettua il collegamento della videocamera con un cavo HDMI (opzionale), l'audio dei filmati con qualità di immagine HD (high definition) viene automaticamente emesso come audio a 5,1 canali.
  L'audio dei filmati registrati con qualità dell'immagine SD (standard definition) viene convertito in audio a 2 canali.
- È possibile creare su un computer un disco contenente i filmati registrati nella videocamera utilizzando il software in dotazione. Se il disco viene riprodotto su sistema surround a 5,1 canali, l'audio sarà altamente realistico.

Suggerimenti

- È possibile selezionare l'audio di registrazione tra [SURROUND 5.1ch] (♪5.1ch) o [STEREO 2ch] (♪2ch) ([MODO AUDIO], p. 73).

Avvio rapido della ripresa (QUICK ON)

Quando si preme QUICK ON, la videocamera passa al modo Sleep (modo di risparmio energetico) invece di spegnersi. La spia QUICK ON continua a lampeggiare nel modo Sleep. Premere di nuovo QUICK ON per avviare la registrazione. La videocamera ritorna al modo di attesa della registrazione in un secondo.

Suggerimenti

- Nel modo Sleep, la batteria si consuma con livelli pari alla metà di quelli di registrazione, permettendo di risparmiare energia.
- L'alimentazione si disattiva automaticamente se non si usa la videocamera per un certo tempo durante il modo Sleep. È possibile impostare il tempo per cui la videocamera rimane accesa prima di spegnersi automaticamente nel modo Sleep ([ATT.RAP.ATTESA], p. 85).

Acquisizione di fermi immagine di alta qualità durante la registrazione di filmati (Dual Rec)

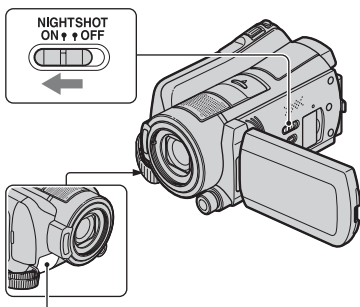
È possibile registrare fermi immagine di alta qualità durante la registrazione di filmati premendo PHOTO.

Note

- Non è possibile utilizzare il flash durante la registrazione di filmati.
- È possibile che venga visualizzato quando la capacità del supporto di registrazione non è sufficiente o quando si registrano i fermi immagine in modo continuo. Non è possibile registrare fermi immagine mentre è visualizzato .

Suggerimenti

- Quando l'interruttore POWER è impostato su (filmato), le dimensioni dei fermi immagine diventano [7,6M] (16:9 ampio) o [5,7M] (4:3).
- È possibile registrare i fermi immagine nel modo di attesa della registrazione analogamente a quando la spia (fermo immagine) è illuminata. È inoltre possibile effettuare registrazioni utilizzando il flash.

Registrazione in luoghi scarsamente illuminati (NightShot)

Porta a infrarossi

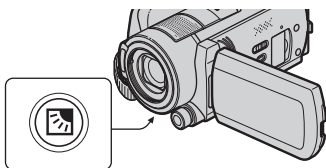
Se l'interruttore NIGHTSHOT viene impostato su ON, viene visualizzato . È possibile registrare le immagini in ambienti bui.

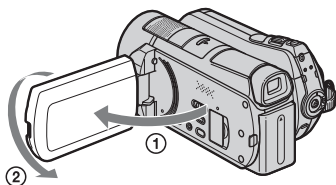
Note

- Poiché le funzioni NightShot e Super NightShot utilizzano la luce a infrarossi, non coprire la porta a infrarossi con le dita o con oggetti.
- Rimuovere l'obiettivo di conversione (opzionale).
- Se l'esecuzione della messa a fuoco automatica risulta difficile, procedere manualmente ([FOCUS], p. 88).
- Non utilizzare le funzioni NightShot e Super NightShot in luoghi luminosi. Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.

Suggerimenti

- Per registrare immagini più luminose, utilizzare la funzione Super NightShot (p. 92). Per registrare immagini più fedeli ai colori originali, utilizzare la funzione Color Slow Shutter (p. 91).

Regolazione dell'esposizione per i soggetti in controluce

Per regolare l'esposizione per i soggetti in controluce, premere ⊠ (controluce) per visualizzare ⊠ sullo schermo. Per disattivare la funzione di controluce, premere di nuovo ⊠ (controluce).

Registrazione nel modo a specchio

Aprire il pannello LCD di 90 gradi rispetto alla videocamera (①), quindi ruotarlo di 180 gradi verso l'obiettivo (②).

Suggerimenti

- Sullo schermo LCD viene visualizzata l'immagine speculare del soggetto, sebbene l'immagine registrata sia normale.

Registrazione al rallentatore di soggetti in rapido movimento (REG.RALL.UN.)

È possibile riprendere azioni e soggetti in rapido movimento, che non possono essere ripresi in condizioni di ripresa normali, utilizzando la registrazione al rallentatore uniforme per circa 3 secondi.
Questa funzione è particolarmente utile per riprendere azioni veloci, quali una battuta a golf o a tennis.

① Premere (HOME) → (RIPRESA) → [REG.RALL.UN.].

② Premere START/STOP.

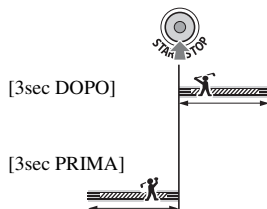
Un filmato di circa 3 secondi viene registrato come filmato al rallentatore di 12 secondi.

[Registrazione in corso···] scompare al termine della registrazione.

Premere ⮐ per disattivare la funzione di registrazione al rallentatore uniforme.

Per modificare l'impostazione

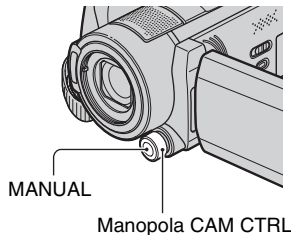
Premere (OPTION) → scheda , quindi selezionare l'impostazione che si desidera modificare.

- [TIMING]
Selezionare il punto di inizio della registrazione dopo avere premuto START/STOP. L'impostazione predefinita è [3sec DOPO].

• [REGISTRA SUONI]
Selezionare [ATTIVATO] (🎙♪) per aggiungere una porzione di audio, quale una conversazione, alle immagini al rallentatore (l'impostazione predefinita è [DISATTIV.]). La videocamera registra la porzione di audio per circa 12 secondi durante la visualizzazione di [Registrazione in corso···] nel punto ②.

Note

- Non è possibile registrare l'audio durante la ripresa di un filmato da 3 secondi (circa).
- La qualità delle immagini nel modo [REG.RALL.UN.] peggiora rispetto al modo di registrazione normale.
- Non è possibile utilizzare la funzione Easy Handycam durante l'uso di [REG.RALL.UN.]. Disattivare la funzione Easy Handycam.

Controllo manuale delle impostazioni dell'immagine tramite la manopola CAM CTRL

È possibile assegnare una voce di menu utilizzata di frequente alla manopola CAM CTRL.
Poiché per impostazione predefinita alla manopola CAM CTRL viene assegnata la funzione di regolazione della messa a fuoco, di seguito viene descritta la regolazione della messa a fuoco utilizzando la manopola.

① Premere MANUAL per attivare il modo di regolazione manuale.
Premendo MANUAL il modo di impostazione cambia da automatico a manuale e viceversa.

② Ruotare la manopola CAM CTRL per regolare la messa a fuoco.

Voci assegnabili alla manopola CAM CTRL

– [FOCUS] (p. 88)
– [ESPOSIZIONE] (p. 89)
– [AUTOESPOSIZ.] (p. 73)
– [BIL.WB] (p. 73)

Per assegnare voci di menu alla manopola CAM CTRL

① Tenere premuto MANUAL per alcuni secondi.
Viene visualizzata la schermata [IMP.MANOPOLA].

② Ruotare la manopola CAM CTRL e selezionare la voce che si desidera assegnare.

③ Premere MANUAL.

Note

- Le impostazioni manuali vengono mantenute anche se viene modificata la voce assegnata alla manopola CAM CTRL. Tuttavia, se la voce [ESPOSIZIONE] viene impostata dopo aver impostato [AUTOESPOSIZ.] manualmente, [ESPOSIZIONE] ha la priorità su [AUTOESPOSIZ.].
- Se al punto ② viene selezionato [AZZERA], tutte le voci regolate manualmente vengono ripristinate sulle impostazioni predefinite.

Suggerimenti

- Le funzioni delle voci che è possibile assegnare alla manopola CAM CTRL sono le stesse utilizzate per l'uso dei menu.
- È inoltre possibile assegnare voci di menu alla manopola CAM CTRL premendo (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMP.FILM.VCAM.]/[IMP.FOTO VCAM.] → [IMP.MANOPOLA] (p. 76).

Riproduzione

È possibile registrare le immagini registrate sul supporto selezionato (p. 22). Per impostazione predefinita, vengono riprodotte le immagini sul disco rigido.

Copriobiettivo
Si chiude se viene visualizzata la schermata INDEX.

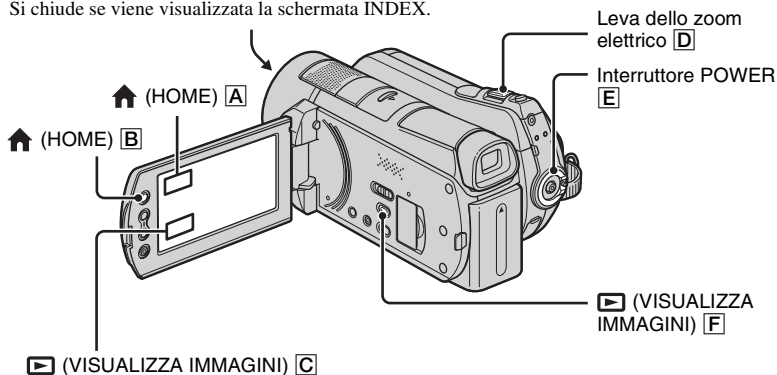
Leva dello zoom elettrico [D]

Interruttore POWER [E]

(HOME) [A]

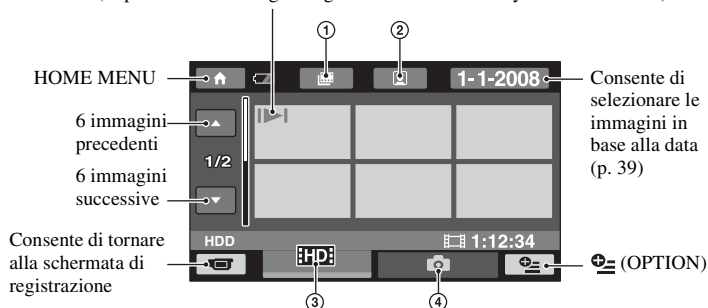
(HOME) [B]

(VISUALIZZA IMMAGINI) [F]

(VISUALIZZA IMMAGINI) [C]

1 Ruotare l'interruttore POWER [E] per accendere la videocamera.

2 Premere (VISUALIZZA IMMAGINI) [F] (o [C]).

Sullo schermo LCD viene visualizzato VISUAL INDEX (la visualizzazione potrebbe richiedere alcuni secondi).

Viene visualizzato insieme all'immagine sulla scheda riprodotta/registrata per ultima (▶ per il fermo immagine registrato su una "Memory Stick PRO Duo")

① : consente di passare alla schermata Indice fotogrammi (p. 38).
② : consente di passare alla schermata Indice volti (p. 38).
③ : consente di visualizzare i filmati con qualità dell'immagine HD (high definition).*
④ : consente di visualizzare i fermi immagine.

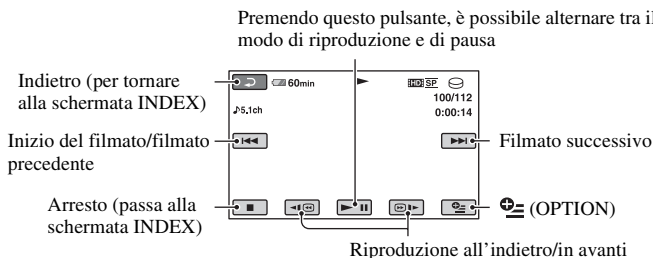
* [SD] viene visualizzato selezionando il filmato con qualità dell'immagine SD (standard definition) in [IMP.SUPP.FILM.] (p. 22).

Suggerimenti

- Il numero di immagini nella schermata VISUAL INDEX può essere cambiato (6 ↔ 12) spostando la leva dello zoom elettrico [D]. Per impostare questo numero, premere (HOME) [B] (o [A]) → (IMPOSTAZIONI) → [IMP.VISUAL.IMM.] → [VISUALIZZ.] (p. 80).

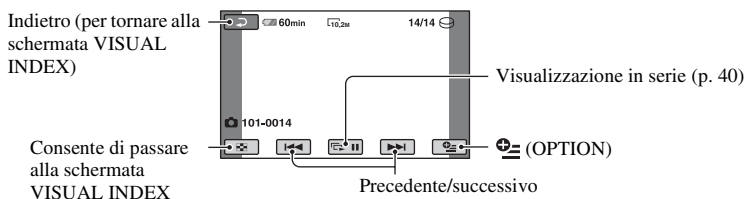
3 Avviare la riproduzione.

Riproduzione di filmati

Premere la scheda [HD] o [SD], quindi selezionare il filmato da riprodurre.

Suggerimenti

- Quando la riproduzione dal filmato selezionato raggiunge l'ultimo filmato, viene visualizzata di nuovo la schermata INDEX.
- Premere [◄II]/[II►] nel modo di pausa per riprodurre il filmato lentamente.
- Premendo una volta [◄II]/[II►] , è possibile aumentare di circa 5 volte la velocità della ricerca rapida all'indietro/in avanti; premendo due volte la velocità aumenta di circa 10 volte; premendo 3 volte la velocità aumenta di circa 30 volte e premendo 4 volte la velocità aumenta di circa 60 volte.

Visualizzazione di fermi immagine

Premere la scheda , quindi selezionare il fermo immagine desiderato da riprodurre.

Per regolare il volume dell'audio

Premere (OPTION) → scheda → [VOLUME], quindi regolare il volume con [–]/[+].

Suggerimenti

- Per cambiare modo di riproduzione, premere (HOME) B (o A) → (VISUALIZZA IMMAGINI) → [VISUAL INDEX].

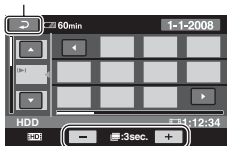
Ricerca della scena desiderata con le miniature (Indice fotogrammi)

È possibile dividere i filmati in base a intervalli di tempo impostati e visualizzare la prima scena di ciascuna porzione sulla schermata INDEX. È possibile iniziare a riprodurre un filmato dalla miniatura selezionata.
Selezionare il supporto che contiene il filmato da riprodurre prima dell'operazione (p. 22).

1 Ruotare l'interruttore POWER per accendere la videocamera, quindi premere (VISUALIZZA IMMAGINI).

Viene visualizzata la schermata VISUAL INDEX.

2 Premere (Indice fotogrammi).

Consente di tornare alla schermata VISUAL INDEX

Consente di impostare l'intervallo per la creazione delle miniature delle scene in un filmato.

3 Premere / per selezionare il filmato desiderato.

4 Premere / per ricercare la scena desiderata, quindi premere in corrispondenza della scena da riprodurre.

Viene avviata la riproduzione a partire dalla scena selezionata.

Suggerimenti

- Per visualizzare la schermata [Indice fotogrammi], premere (HOME) → (VISUALIZZA IMMAGINI) → [INDEX].

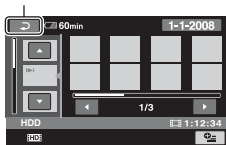
Ricerca della scena desiderata con i volti (Indice volti)

Le immagini di volti rilevate durante la registrazione di filmati vengono visualizzate nella schermata di indice.
È possibile iniziare a riprodurre il filmato dal volto selezionato.
Selezionare il supporto che contiene il filmato da riprodurre prima dell'operazione (p. 22).

1 Ruotare l'interruttore POWER per accendere la videocamera, quindi premere (VISUALIZZA IMMAGINI).

Viene visualizzata la schermata VISUAL INDEX.

2 Premere (Indice volti).

Consente di ritornare alla schermata VISUAL INDEX

3 Premere ▲/▼ per selezionare il filmato desiderato.

4 Premere ◀/▶, quindi premere in corrispondenza dell'immagine del volto desiderato per visualizzare la scena.

La riproduzione viene avviata a partire dalla scena con l'immagine del volto selezionata.

Note

- A seconda delle condizioni di registrazione, il volto potrebbe non essere rilevato. Esempio: persone che indossano occhiali o cappelli o non guardano in direzione della videocamera.
- Impostare [IMPOSTA INDEX] su [ATTIVATO] (impostazione predefinita) prima di registrare, per riprodurre da [INDEX] (p. 77). Assicurarsi che lampeggi durante la registrazione e che le immagini dei volti rilevati siano memorizzati in [Indice volti].

Suggerimenti

- Per visualizzare la schermata [Indice volti], premere (HOME) → (VISUALIZZA IMMAGINI) → [INDEX].

Ricerca delle immagini desiderate in base alla data (indice per data)

È possibile ricercare in modo efficiente le immagini desiderate in base alla data. Selezionare il supporto che contiene l'immagine da riprodurre prima dell'operazione (p. 22).

Note

- Non è possibile utilizzare la funzione di indice per data per i fermi immagine sulla "Memory Stick PRO Duo".

1 Ruotare l'interruttore POWER per accendere la videocamera, quindi premere (VISUALIZZA IMMAGINI).

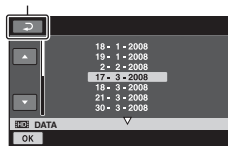
Viene visualizzata la schermata VISUAL INDEX.

2 Per la ricerca dei filmati, premere la scheda HD o SD. Per la ricerca dei fermi immagine, premere la scheda .

3 Premere in corrispondenza della data sullo schermo.

Sullo schermo vengono visualizzate le date di registrazione delle immagini.

Ritornare alla schermata VISUAL INDEX

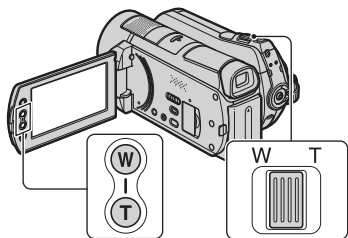
Registrazione/riproduzione

4 Premere ▲/▼ per selezionare la data dell'immagine desiderata, quindi premere OK.

Nella schermata VISUAL INDEX vengono visualizzate le immagini corrispondenti alla data selezionata.

Suggerimenti

- Nella schermata [Indice fotogrammi]/[Indice volti], è possibile utilizzare la funzione di indice per data seguendo la procedura illustrata nei punti da **3** a **4**.

Uso dello zoom di riproduzione

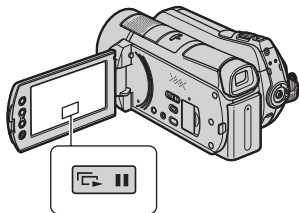
È possibile ingrandire i fermi immagine da circa 1,1 a 5 volte rispetto alle dimensioni originali.
L'ingrandimento può essere regolato mediante la leva dello zoom elettrico o i tasti dello zoom situati sulla cornice dello schermo LCD.

① Riprodurre il fermo immagine che si desidera ingrandire.

② Ingrandire il fermo immagine utilizzando l'impostazione T (teleobiettivo).
La schermata viene suddivisa in cornici.

③ Premere lo schermo in corrispondenza del punto che si desidera visualizzare al centro della cornice.

④ Regolare l'ingrandimento mediante W (grandangolo)/T (teleobiettivo).

Per annullare la funzione, premere ↩.

Riproduzione di una serie di fermi immagine (Visualizzazione in serie)

Premere ⧉II sulla schermata di riproduzione dei fermi immagine.
La visualizzazione in serie viene avviata a partire dal fermo immagine selezionato.
Premere ⧉II per arrestare la visualizzazione in serie.
Per riavviarla, premere di nuovo ⧉II.

Note

- Non è possibile utilizzare lo zoom di riproduzione durante la visualizzazione in serie.

Suggerimenti

- È inoltre possibile riprodurre la visualizzazione in serie premendo (OPTION) → scheda → [VISUAL.SERIE] nella schermata VISUAL INDEX.
- È possibile impostare il modo di riproduzione continua della visualizzazione in serie selezionando (OPTION) → scheda ▶ → [IMP.VISUAL.SERIE]. L'impostazione predefinita è [ATTIVATO] (modo di riproduzione continua).

Riproduzione delle immagini su un televisore

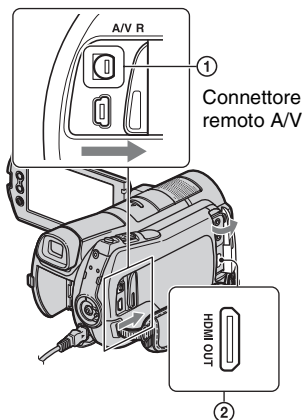
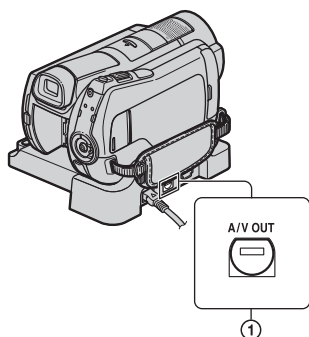
I metodi di collegamento e la qualità dell'immagine (HD (high definition)/SD (standard definition)) visualizzata sullo schermo del televisore dipendono dal tipo di televisore collegato e dai connettori utilizzati.
Utilizzare l'alimentatore CA in dotazione come fonte di alimentazione (p. 16).
Consultare inoltre i manuali di istruzioni in dotazione con i dispositivi da collegare.

Note

- Durante la registrazione, impostare [X.V.COLOR] su [ATTIVATO] per la riproduzione su un televisore compatibile con x.v.Color (p. 74). Potrebbe essere necessario regolare alcune impostazioni del televisore durante la riproduzione. Consultare il manuale di istruzioni del televisore per ulteriori informazioni.

Sequenza delle operazioni

È possibile collegare la videocamera al televisore seguendo le istruzioni visualizzate sullo schermo LCD [GUIDA COLLEG.TV].

Impostare l'ingresso del televisore sulla presa collegata.
Consultare i manuali di istruzioni del televisore.
↓
Collegare la videocamera e il televisore facendo riferimento a [GUIDA COLLEG.TV].
↓
Configurare le impostazioni di uscita richieste sulla videocamera (p. 43).

Note

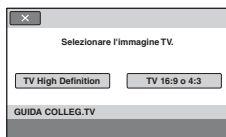
- La videocamera e la Handycam Station sono dotate di Connettore remoto A/V o presa A/V OUT (p. 119, 122). Collegare il cavo di collegamento A/V o il cavo componente A/V alla Handycam Station o alla videocamera. Se si collegano contemporaneamente i cavi di collegamento A/V o i cavi componente A/V alla Handycam Station e alla videocamera, possono verificarsi disturbi dell'immagine.

Selezione del collegamento più vantaggioso: GUIDA COLLEG.TV

La videocamera segnala il collegamento più vantaggioso per il televisore in uso.

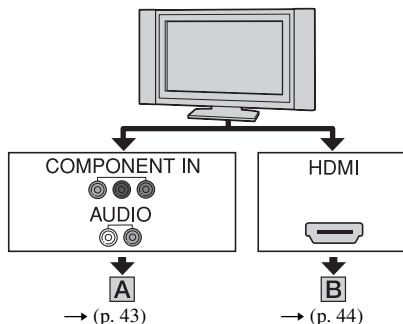
1 **Accendere la videocamera, quindi premere (HOME) → (ALTRO) → [GUIDA COLLEG.TV].**

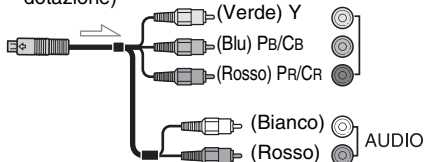
Se la voce non è presente sullo schermo, premere / per visualizzare un'altra pagina.

2 **Premere in corrispondenza della risposta alla domanda visualizzata sulla schermata.**

Nel frattempo, è possibile effettuare il collegamento tra videocamera e televisore.

Collegamento con un televisore ad alta definizione

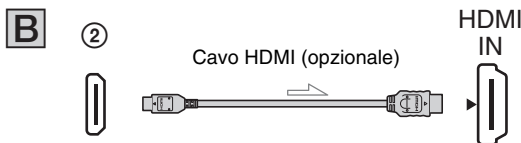
Le immagini registrate con qualità dell'immagine HD (high definition) sono riprodotte con qualità dell'immagine HD. Le immagini registrate con qualità dell'immagine SD (standard definition) sono riprodotte con qualità dell'immagine SD.

A → (p. 43)
B → (p. 44)

: flusso del segnale

Tipo	Videocamera	Cavo	Televisore	Impostazione HOME MENU
A	①	Cavo componente A/V (in dotazione)	COMPONENT VIDEO IN / AUDIO	(IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.USCITA] → [COMPONENT] → [1080i/576i] (p. 83)

Note

- Se si collega solo il video componente, i segnali audio non vengono trasmessi. Collegare le spine bianca e rossa per l'emissione dei segnali audio.

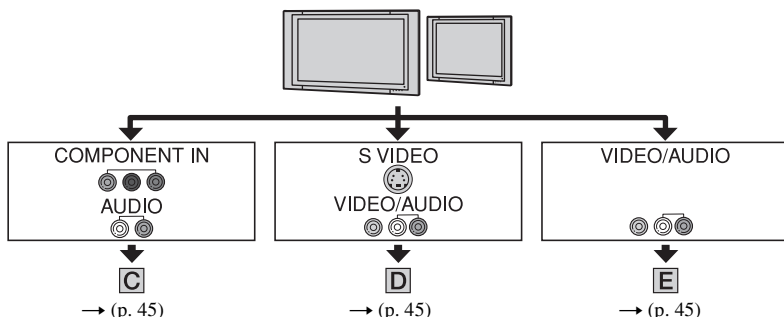
: flusso del segnale

Tipo	Videocamera	Cavo	Televisore	Impostazione HOME MENU

Note

- Utilizzare un cavo HDMI con il logo HDMI.
- Utilizzare un connettore HDMI mini ad una estremità (per la videocamera) e una spina adatta per il collegamento al televisore in uso all'altra estremità.
- Se nelle immagini sono registrati segnali di protezione del copyright, tali immagini non vengono trasmesse dalla presa HDMI OUT della videocamera.
- Alcuni televisori potrebbero non funzionare correttamente con questo collegamento (assenza di immagini o di audio).
- Non collegare la presa HDMI OUT della videocamera e la presa HDMI OUT della periferica esterna con il cavo HDMI. Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.
- Quando il dispositivo collegato è compatibile con l'audio surround a 5,1 canali, i filmati registrati con la qualità dell'immagine HD (high definition) vengono emessi automaticamente come audio surround a 5,1 canali. I filmati registrati con qualità dell'immagine SD (standard definition) vengono convertiti in audio a due canali.

Collegamento con un televisore non ad alta definizione 16:9 (ampio) o 4:3

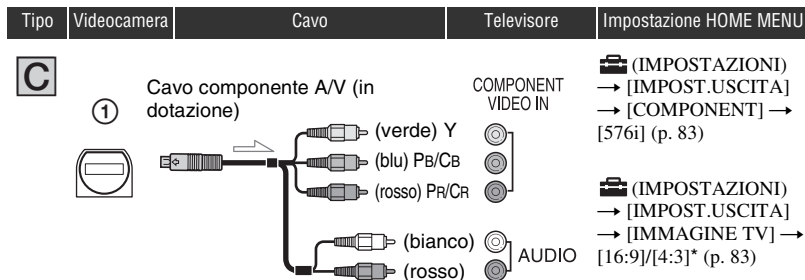
Le immagini registrate in HD (high definition) sono convertite in qualità SD (standard definition) e riprodotte. Le immagini registrate con qualità dell'immagine SD (standard definition) sono riprodotte con qualità dell'immagine SD.

→ (p. 45)
→ (p. 45)
→ (p. 45)

Per impostare il rapporto orizzontale/verticale in base al televisore collegato (16:9/4:3)

Impostare [IMMAGINE TV] su [16:9] o [4:3] in base al televisore (p. 83).

Note

- Per riprodurre un filmato registrato con qualità dell'immagine SD (standard definition) su un televisore 4:3 non compatibile con il segnale 16:9, premere (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMP.FILM.VCAM.] → [SEL.RP.FORM.] → [4:3] sulla videocamera durante la registrazione (p. 74).

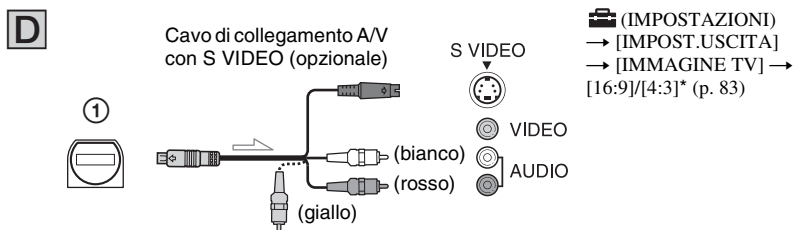
: flusso del segnale

Tipo	Videocamera	Cavo	Televisore	Impostazione HOME MENU

(IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.USCITA] → [COMPONENT] → [576i] (p. 83)

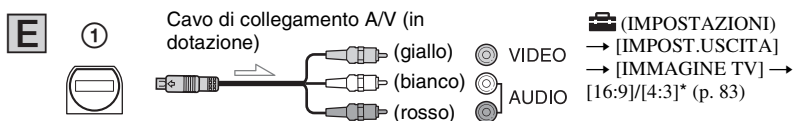
(IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.USCITA] → [IMMAGINE TV] → [16:9]/[4:3]* (p. 83)

Note

- Se si collega solo il video componente, i segnali audio non vengono trasmessi. Collegare le spine bianca e rossa per l'emissione dei segnali audio.

(IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.USCITA] → [IMMAGINE TV] → [16:9]/[4:3]* (p. 83)

Note

- Se la spina S VIDEO (canale S VIDEO) è collegata, non viene emesso alcun segnale audio. Per emettere i segnali audio, collegare le spine bianca e rossa alla presa di ingresso audio del televisore.
- Questo collegamento produce immagini dalla risoluzione superiore rispetto al cavo di collegamento A/V (tipo E).

(IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.USCITA] → [IMMAGINE TV] → [16:9]/[4:3]* (p. 83)

* Impostare [IMMAGINE TV] in base al televisore in uso.

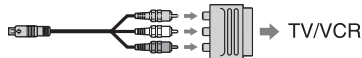
Se il collegamento al televisore viene effettuato tramite un videoregistratore

Collegare la videocamera all'ingresso LINE IN del videoregistratore utilizzando il cavo di collegamento A/V. Impostare il selettore di ingresso del videoregistratore su LINE (VIDEO 1, VIDEO 2 e così via).

Se il televisore è di tipo monofonico (quindi se dispone di una sola presa di ingresso audio)

Collegare la spina gialla del cavo di collegamento A/V alla presa di ingresso video e la spina bianca (canale sinistro) o rossa (canale destro) alla presa di ingresso audio del televisore o del videoregistratore.

Se il televisore/videoregistratore dispone di un adattatore a 21 piedini (EUROCONNECTOR)

Utilizzare l'adattatore a 21 piedini in dotazione con la videocamera (solo per i modelli contrassegnati dal simbolo CE nella parte inferiore). Questo adattatore è stato progettato esclusivamente per l'uso in uscita.

Note

- Se il cavo di collegamento A/V è utilizzato per trasmettere le immagini, queste sono riprodotte con qualità dell'immagine SD (standard definition).

Suggerimenti

- Se la videocamera viene collegata al televisore utilizzando più di un tipo di cavo per trasferire le immagini, l'ordine di priorità delle prese di ingresso del televisore è il seguente:
  HDMI → componente → S VIDEO → video.
- HDMI (High Definition Multimedia Interface, interfaccia multimediale ad alta definizione) è l'interfaccia per l'invio di segnali audio e video. La presa HDMI OUT trasmette immagini di alta qualità e audio digitale.

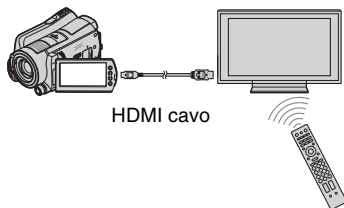
"PhotoTV HD"

La videocamera è compatibile con il formato "PhotoTV HD". "PhotoTV HD" consente di ottenere immagini dettagliate e di qualità fotografica, con trame e colori definiti. Collegando dispositivi compatibili con Sony's PhotoTV HD utilizzando un cavo HDMI* o un cavo componente A/V**, si potrà ottenere un nuovo mondo di immagini con la spettacolare qualità HD.

* Il televisore passa automaticamente al modo appropriato durante la visualizzazione delle foto.

** È necessario configurare il televisore. Consultare il manuale di istruzioni del televisore compatibile con PhotoTV HD per ulteriori informazioni.

Uso di "BRAVIA" Sync

È possibile gestire l'operazione di riproduzione con il telecomando del televisore collegando la videocamera ad un televisore compatibile con "BRAVIA" Sync, disponibile sul mercato a partire dal 2008 o successivamente, utilizzando il cavo HDMI.

1 Collegare la videocamera e un televisore compatibile con "BRAVIA" Sync* utilizzando il cavo HDMI (opzionale).

2 Accendere la videocamera.

L'ingresso del televisore viene commutato automaticamente e l'immagine della videocamera viene visualizzata sul televisore.

3 Utilizzare il telecomando del televisore.

È possibile eseguire le seguenti operazioni.

– Visualizzare (VISUALIZZA IMMAGINI) di (HOME) premendo il tasto SYNC MENU
– È possibile visualizzare una schermata INDEX, quale la schermata VISUAL INDEX, premendo i tasti su/giù/sinistra/destra/enter sul telecomando della TV per riprodurre i filmati o i fermi immagine desiderati

Note

- Per impostare la videocamera, toccare (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.GENERALI] → [CTRL PER HDMI] → [ATTIVATO] (impostazione predefinita).
- Impostare anche il televisore. Consultare il manuale di istruzioni del televisore per ulteriori informazioni.

Suggerimenti

- Se si spegne il televisore, viene spenta contemporaneamente anche la videocamera.

Salvataggio di immagini

Le immagini vengono registrate sul supporto selezionato (p. 22). Poiché la capacità dei supporti è limitata, accertarsi di salvare i dati di immagine su un supporto esterno quale un DVD-R oppure un computer.

Suggerimenti

- È possibile copiare le immagini registrate sul disco rigido o su una "Memory Stick PRO Duo" utilizzando la videocamera (p. 54).

Salvataggio delle immagini utilizzando un computer

Utilizzando "Picture Motion Browser" contenuto nel CD-ROM in dotazione, è possibile salvare le immagini registrate sulla videocamera con qualità HD (high definition) o SD (standard definition).
Se necessario, è possibile riscrivere i filmati con qualità dell'immagine HD (high definition) dal computer alla videocamera. Per ulteriori informazioni, consultare la "Guida di PMB".

Creazione di un disco con One Touch (One Touch Disc Burn)

È possibile salvare facilmente le immagini memorizzate sul disco rigido della videocamera direttamente su un DVD premendo il pulsante (DISC BURN).

Salvataggio delle immagini su un computer (Easy PC Back-up)

È possibile salvare le immagini registrate sulla videocamera nel disco rigido di un computer.

Creazione di un disco con le immagini selezionate

È possibile salvare le immagini copiate nel computer su disco. È inoltre possibile modificare tali immagini.

Consultare il "Manuale delle istruzioni" in dotazione.

Salvataggio delle immagini collegando la videocamera ad altri dispositivi

Collegamento con il cavo di collegamento A/V

È possibile duplicare i filmati con qualità dell'immagine SD (standard definition).

Collegamento con il cavo USB

È possibile duplicare i filmati con qualità dell'immagine HD (high definition) o SD (standard definition).

Consultare pagina 60.

Categoria (ALTRO)

Questa categoria consente di modificare le immagini sul supporto. Inoltre, è possibile utilizzare la videocamera collegandola ad altri dispositivi.

Categoria (ALTRO)

Elenco delle voci

CANCELLA

È possibile eliminare le immagini sul supporto (p. 51).

CATTURA FOTO

È possibile salvare un fotogramma selezionato da un filmato registrato come fermo immagine (p. 53).

DUPLICA FILMATO

È possibile duplicare i filmati registrati sul disco rigido in una “Memory Stick PRO Duo” (p. 54).

COPIA FOTO

È possibile copiare i fermi immagine registrati sul disco rigido in una “Memory Stick PRO Duo” (p. 55).

MDFC

È possibile modificare le immagini (p. 56).

MODIF.PLAYLIST

È possibile creare e modificare una playlist (p. 57).

STAMPA

È possibile stampare i fermi immagine mediante una stampante PictBridge collegata (p. 63).

COLLEGAM.USB

È possibile collegare la videocamera a un computer o simili con il cavo USB.
Per ulteriori informazioni sul collegamento a un computer, consultare il “Manuale delle istruzioni”.

GUIDA COLLEG.TV

La videocamera consente di selezionare il collegamento più adatto per il tipo di dispositivo (p. 41).

Eliminazione di immagini

È possibile eliminare le immagini registrate sul supporto utilizzando la videocamera.

Note

- Una volta eliminate, le immagini non possono essere recuperate.
- Non rimuovere il blocco batteria o l'alimentatore CA dalla videocamera durante l'eliminazione delle immagini. Diversamente, il supporto potrebbe subire danni.
- Non espellere la "Memory Stick PRO Duo" durante l'eliminazione delle immagini dalla "Memory Stick PRO Duo".
- Quando la protezione da scrittura è stata applicata alle immagini nella "Memory Stick PRO Duo" utilizzando un altro dispositivo, non è possibile eliminare le immagini dalla "Memory Stick PRO Duo".

Suggerimenti

- È possibile selezionare fino a 100 immagini contemporaneamente.
- È possibile eliminare un'immagine nella schermata di riproduzione con (OPTION) MENU.
- Per eliminare tutte le immagini registrate nel supporto e recuperare così tutto lo spazio registrabile sul supporto, procedere alla formattazione (p. 66).

Eliminazione di filmati

È possibile liberare spazio sul supporto eliminando i dati di immagine dalla videocamera.
È possibile verificare lo spazio disponibile sul supporto con [INFO SUPPORTO] (p. 65).
Selezionare il supporto che contiene il filmato da eliminare prima dell'operazione (p. 22).

Note

- Salvare i dati importanti su un supporto esterno (p. 48).

1 Premere (HOME) → (ALTRO) → [CANCELLA].

2 Premere [CANCELLA].

3 Premere [HD CANCELLA] o [SD CANCELLA].

4 Premere in corrispondenza del filmato da eliminare.

Il filmato selezionato è contrassegnato dal simbolo ✔.
Tenere premuto in corrispondenza del filmato sullo schermo LCD per confermarlo.
Premere per ritornare alla schermata precedente.

5 Premere OK → [SÌ] → OK.

Per eliminare tutti i filmati contemporaneamente

Al punto **3**, premere [HD CANC.TUTTO]/[SD CANC.TUTTO] → [SÌ] → [SÌ] → OK.

Per eliminare contemporaneamente tutti i filmati registrati nello stesso giorno

① Al punto **3**, premere [HD CANC.per data]/[SD CANC.per data].

Montaggio

② Premere ▲/▼ per selezionare la data di registrazione del filmato desiderato, quindi premere OK.
Nella schermata vengono visualizzati i filmati registrati alla data selezionata. Premere in corrispondenza del filmato sullo schermo LCD per confermarlo. Premere ↩ per ritornare alla schermata precedente.

③ Premere OK → [SÌ] → OK.

Note

- Se il filmato eliminato è contenuto nella playlist (p. 57), tale filmato viene eliminato anche dalla playlist.

Eliminazione di fermi immagine

Selezionare il supporto che contiene il fermo immagine da eliminare prima dell'operazione (p. 22).

1 Premere (HOME) → (ALTRO) → [CANCELLA].

2 Premere [CANCELLA].

3 Premere [CANCELLA].

4 Premere in corrispondenza del fermo immagine da eliminare.

Il fermo immagine selezionato è contrassegnato dal simbolo ✔.
Tenere premuto in corrispondenza del fermo immagine sullo schermo LCD per confermarlo.
Premere ↩ per ritornare alla schermata precedente.

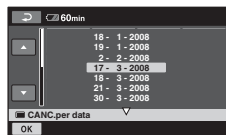
5 Premere OK → [SÌ] → OK.

Per eliminare tutti i fermi immagine contemporaneamente

Al punto **3**, premere [CANC.TUTTO] → [SÌ] → [SÌ] → OK.

Per eliminare contemporaneamente tutti i fermi immagine registrati nello stesso giorno

Questa funzione è disponibile solo quando il disco rigido interno è selezionato come supporto.

① Al punto **3**, premere [CANC.per data].

② Premere ▲/▼ per selezionare la data di registrazione del fermo immagine desiderato, quindi premere OK.
Nella schermata vengono visualizzati i fermi immagine registrati alla data selezionata.
Premere in corrispondenza del fermo immagine sullo schermo LCD per confermarlo. Premere ↩ per ritornare alla schermata precedente.

③ Premere OK → [SÌ] → OK.

Acquisizione di un fermo immagine da un filmato

È possibile salvare come fermo immagine un fotogramma selezionato da un filmato registrato.
Selezionare il supporto che contiene i filmati e il supporto in cui salvare i fermi immagine prima dell'operazione (p. 22).

1 Premere (HOME) → (ALTRO) → [CATTURA FOTO].

Viene visualizzata la schermata [CATTURA FOTO].

2 Premere in corrispondenza del filmato da acquisire.

Viene avviata la riproduzione del filmato selezionato.

3 Premere ►II in corrispondenza del punto in cui si desidera effettuare l'acquisizione.

Il filmato si interrompe.

4 Premere OK.

I fermi immagine acquisiti vengono salvati sul supporto selezionato in [IMP.SUPP.FOTO] (p. 22).

Al termine dell'acquisizione, lo schermo ritorna al modo di pausa.

Per continuare l'acquisizione

Premere ►II, quindi seguire i punti **3** e **4**.
Per acquisire un fermo immagine da un altro filmato, premere ↩, quindi seguire i punti da **2** a **4**.

Per terminare l'acquisizione

Premere ↩ → ✕.

Note

- Le dimensioni dell'immagine vengono stabilite in base alla qualità dell'immagine del filmato:
  - [2,1M] con qualità dell'immagine HD (high definition)
  - [0,2M] nel modo 16:9 (ampio) con qualità dell'immagine SD (standard definition)
  - [VGA(0,3M)] nel modo 4:3 con qualità dell'immagine SD (standard definition)
- Il supporto in cui si desidera salvare i fermi immagine deve disporre di spazio libero sufficiente.
- La data e ora di registrazione dei fermi immagine acquisiti corrisponde alla data e ora di registrazione dei filmati.
- Se il filmato acquisito non dispone di un codice dati, la data e ora di registrazione del fermo immagine corrisponde alla data e ora di acquisizione del filmato.

Duplicazione/copia di immagini su una "Memory Stick PRO Duo" con la videocamera

Duplicazione di filmati

È possibile duplicare i filmati registrati sul disco rigido interno di una videocamera in una "Memory Stick PRO Duo".
Inserire una "Memory Stick PRO Duo" nella videocamera prima di procedere con l'operazione.

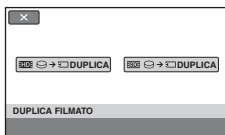
Note

- Registrando un filmato su una "Memory Stick PRO Duo" per la prima volta, creare il file di database di immagini premendo (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [RIP.F.DBASE IMM.] (p. 69).
- Collegare la videocamera alla presa di rete utilizzando l'alimentatore CA in dotazione per evitare che la batteria della videocamera si scarichi durante la copia.

Suggerimenti

- Il filmato originale non viene eliminato dopo la duplicazione.
- Tutte le immagini incluse in una playlist vengono duplicate.
- Le immagini registrate mediante la videocamera e memorizzate sul supporto sono definite "originali".

1 Premere (HOME) → (ALTRO) → [DUPLICA FILMATO].

Viene visualizzata la schermata [DUPLICA FILMATO].

2 Premere in corrispondenza della qualità dell'immagine del filmato da duplicare.

[HD → DUPLICA]: per duplicare i filmati con qualità dell'immagine HD (high definition)

[SD → DUPLICA]: per duplicare i filmati con qualità dell'immagine SD (standard definition)

3 Premere in corrispondenza del tipo di duplicazione.

[DUPL.per selezione]: per selezionare i filmati e duplicarli

[DUPLICA per data]: per duplicare tutti i filmati di una data specificata

[HD DUPL.TUTTO]: per duplicare le playlist con qualità dell'immagine HD (high definition)

[SD DUPL.TUTTO]: per duplicare le playlist con qualità dell'immagine SD (standard definition)

Scegliendo la playlist come origine della duplicazione, seguire le istruzioni riportate a video.

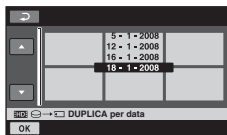
4 Selezionare il filmato da duplicare.

[DUPL.per selezione]: premere in corrispondenza del filmato da duplicare. Il filmato selezionato è contrassegnato dal simbolo ✔. È possibile selezionare più filmati.

Capacità residua della "Memory Stick PRO Duo"

Suggerimenti

- Tenere premuto in corrispondenza dell'immagine sullo schermo LCD per confermarla. Premere [↩] per ritornare alla schermata precedente.

[DUPLICA per data]: selezionare la data di registrazione del filmato da duplicare, quindi premere [OK]. Non è possibile selezionare più date.

5 Premere [OK] → [SÌ].

La duplicazione viene avviata.

Suggerimenti

- Per verificare i filmati duplicati al termine della duplicazione, selezionare [HD MEMORY STICK]/[SD MEMORY STICK] su [IMP.SUPP.FILM.] ed effettuare la riproduzione (p. 22).

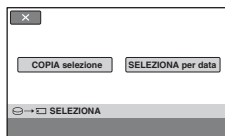
Copia di fermi immagine

È possibile copiare i fermi immagine dal disco rigido interno della videocamera su una "Memory Stick PRO Duo".
Inserire una "Memory Stick PRO Duo" nella videocamera prima di procedere con l'operazione.

Note

- Collegare la videocamera alla presa di rete utilizzando l'alimentatore CA in dotazione per evitare che la batteria della videocamera si scarichi durante la duplicazione.

1 Premere (HOME) → (ALTRO) → [COPIA FOTO].

Viene visualizzata la schermata [COPIA FOTO].

2 Premere in corrispondenza del tipo di copia.

[COPIA selezione]: per selezionare i fermi immagine e copiarli

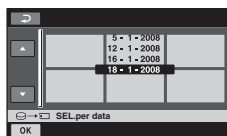
[SELEZIONA per data]: per copiare tutti i fermi immagine di una data specificata

3 Selezionare il fermo immagine da copiare.

[COPIA selezione]: premere in corrispondenza del fermo immagine da copiare. Il fermo immagine selezionato è contrassegnato dal simbolo ✔. È possibile selezionare più fermi immagine.

Suggerimenti

- Tenere premuto in corrispondenza dell'immagine sullo schermo per confermarla. Premere [↩] per ritornare alla schermata precedente.

[SELEZIONA per data]: selezionare la data di registrazione del fermo immagine da copiare, quindi premere [OK]. Non è possibile selezionare più date.

4 Premere OK → [SÌ].

La copia viene avviata.

Suggerimenti

- Per verificare i fermi immagine copiati al termine della copia, selezionare [MEMORY STICK] in [IMP.SUPP.FOTO] ed effettuare la riproduzione (p. 23).

Divisione di un filmato

Selezionare il supporto che contiene il filmato da dividere prima dell'operazione (p. 22).

1 Premere (HOME) → (ALTRO) → [MDFC].

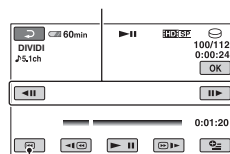
2 Premere [DIVIDI].

3 Premere in corrispondenza del filmato da dividere.

Viene avviata la riproduzione del filmato selezionato.

4 Premere ►II in corrispondenza del punto in cui si desidera dividere il filmato in scene.

Il filmato si interrompe.

Consente di regolare il punto di divisione in modo più esatto dopo la relativa selezione mediante ►II

Consente di ritornare all'inizio del filmato selezionato

Premendo ►II, è possibile passare dal modo di riproduzione al modo di pausa e viceversa.

5 Premere OK → [SÌ] → OK.

Note

- Una volta divisi, i filmati non possono essere recuperati.
- Non rimuovere il blocco batteria o l'alimentatore CA dalla videocamera durante la divisione dei filmati. Diversamente, il supporto potrebbe subire danni. Inoltre, non espellere la "Memory Stick PRO Duo" durante la divisione di filmati sulla "Memory Stick PRO Duo".
- Potrebbe verificarsi una lieve differenza tra il punto in cui è stato premuto [▶ II] e l'effettivo punto di divisione, poiché la videocamera seleziona il punto di divisione in base a incrementi di circa mezzo secondo.
- Se si divide il filmato originale, viene diviso anche il filmato aggiunto alla playlist.

Creazione della playlist

La playlist è un elenco contenente miniature dei filmati selezionati.
La modifica o l'eliminazione di filmati aggiunti alla playlist non influisce sui filmati originali.
Selezionare il supporto in cui si desidera creare, riprodurre o modificare una playlist prima dell'operazione (p. 22).

Note

- Le immagini con qualità dell'immagine HD (high definition) e SD (standard definition) sono aggiunte a una singola playlist.

1 Premere (HOME) → (ALTRO) → [MODIF.PLAYLIST].

2 Premere [HD AGGIUNGI] o [SD AGGIUNGI].

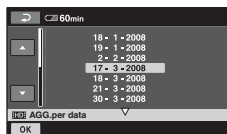
3 Premere in corrispondenza del filmato da aggiungere alla playlist.

Il filmato selezionato è contrassegnato dal simbolo ✓.
Tenere premuto in corrispondenza del filmato sullo schermo LCD per confermarlo.
Premere [↩] per ritornare alla schermata precedente.

4 Premere [OK] → [SÌ] → [OK].

Montaggio

Per aggiungere contemporaneamente tutti i filmati registrati nello stesso giorno

① Al punto **2**, premere [HD AGG.per data]/[SD AGG.per data].
Sullo schermo vengono visualizzate le date di registrazione dei filmati.

② Premere ▲/▼ per selezionare la data di registrazione del filmato desiderato.

③ Premere OK mentre la data di registrazione selezionata lampeggia.
Nella schermata vengono visualizzati i filmati registrati alla data selezionata.
Premere in corrispondenza del filmato sullo schermo LCD per confermarlo.
Premere ↩ per ritornare alla schermata precedente.

④ Premere OK → [SÌ] → OK.

Note

- Non rimuovere il blocco batteria o l'alimentatore CA dalla videocamera durante l'aggiunta alla playlist. Diversamente, il supporto potrebbe subire danni. Inoltre, non espellere la "Memory Stick PRO Duo" durante la modifica di filmati sulla "Memory Stick PRO Duo".
- Non è possibile aggiungere fermi immagine alla playlist.
- Non è possibile creare una playlist contenente sia immagini con qualità HD (high definition) sia immagini con qualità SD (standard definition).

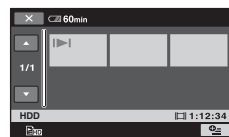
Suggerimenti

- È possibile aggiungere alla playlist un massimo di 999 filmati con qualità dell'immagine HD (high definition) o 99 filmati con qualità dell'immagine SD (standard definition).
- È possibile aggiungere un filmato alla schermata di riproduzione o a quella INDEX premendo (OPTION).
- Utilizzando il software in dotazione, è possibile copiare la playlist su un disco senza doverla modificare.

Riproduzione della playlist

Selezionare il supporto in cui si desidera creare, riprodurre o modificare una playlist prima dell'operazione (p. 22).

1 Premere (HOME) → (VISUALIZZA IMMAGINI) → [PLAYLIST].

Viene visualizzata la schermata della playlist.

2 Premere in corrispondenza del filmato da riprodurre.

La playlist viene riprodotta a partire dal filmato selezionato fino alla fine, quindi viene di nuovo visualizzata la schermata della playlist.

Per cancellare i filmati non necessari dalla playlist

① Premere (HOME) → (ALTRO) → [MODIF.PLAYLIST].

② Premere [HD ELIMINA]/[SD ELIMINA].
Per cancellare tutti i filmati dalla playlist, premere [HD ELIM.TUTTI]/[SD ELIM.TUTTI] → [SÌ] → [SÌ] → OK.

③ Selezionare il filmato che si desidera cancellare dall'elenco.

Il filmato selezionato è contrassegnato dal simbolo ✔.

Tenere premuto in corrispondenza del filmato sullo schermo LCD per confermarlo.

Premere [↩] per ritornare alla schermata precedente.

④ Premere [OK] → [SÌ] → [OK].

Per modificare l'ordine della playlist

① Premere (HOME) → (ALTRO) → [MODIF.PLAYLIST].

② Premere [HD SPOSTA]/[SD SPOSTA].

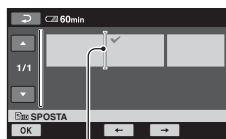
③ Selezionare il filmato da spostare.

Il filmato selezionato è contrassegnato dal simbolo ✔.

Tenere premuto in corrispondenza del filmato sullo schermo LCD per confermarlo.

Premere [↩] per ritornare alla schermata precedente.

④ Premere [OK].

⑤ Selezionare la destinazione con [←]/[→].

Barra della destinazione

⑥ Premere [OK] → [SÌ] → [OK].

Suggerimenti

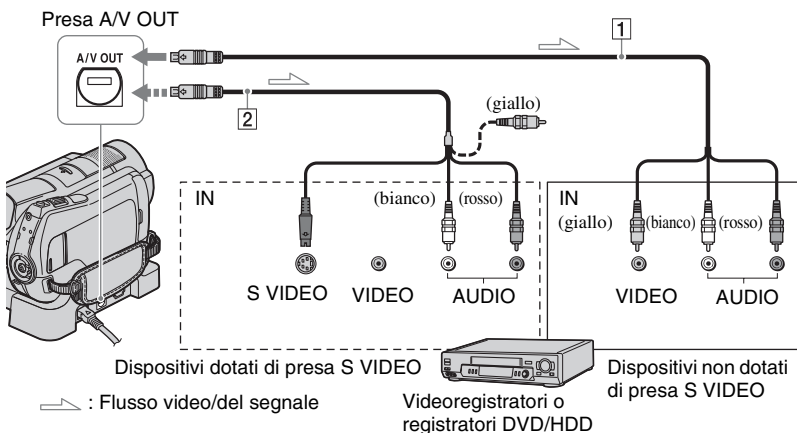
- Se si selezionano più filmati, questi vengono spostati in base al relativo ordine nella playlist.

Duplicazione su altri dispositivi

Collegamento con il cavo di collegamento A/V

È possibile duplicare le immagini riprodotte sulla videocamera su altri dispositivi di registrazione, quali videoregistratori o registratori DVD/HDD. Collegare il dispositivo in uno dei seguenti metodi.
Collegare la videocamera alla presa di rete mediante l'alimentatore CA in dotazione per eseguire tale operazione (p. 16). Consultare inoltre i manuali di istruzioni in dotazione con i dispositivi da collegare.
Selezionare il supporto che contiene le immagini da duplicare prima dell'operazione (p. 22).

Note

- **I filmati registrati con qualità dell'immagine HD (high definition) vengono duplicati in SD (standard definition).**
- Per copiare un filmato registrato in HD (high definition), installare il software applicativo (in dotazione) sul computer e copiare le immagini su un disco tramite computer.
- Poiché la duplicazione viene effettuata tramite il trasferimento di dati analogico, è possibile che la qualità delle immagini risulti ridotta.

1 **Cavo di collegamento A/V (in dotazione)**
La videocamera e la Handycam Station sono dotate di Connettore remoto A/V o presa A/V OUT (p. 119, 122). Collegare il cavo di collegamento A/V alla Handycam Station o alla videocamera, in base alla configurazione prescelta.

2 **Cavo di collegamento A/V con S VIDEO (opzionale)**
Durante il collegamento a un altro dispositivo tramite la presa S VIDEO utilizzando un cavo di collegamento A/V con un cavo S VIDEO (opzionale), è possibile ottenere immagini di qualità superiore rispetto a quelle ottenute impiegando un cavo di collegamento A/V. Collegare le spine bianca e rossa (audio sinistro/destro) e la spina S VIDEO (canale S VIDEO) del cavo di collegamento A/V con un cavo S VIDEO (opzionale). Non è necessario collegare la spina gialla. Se viene effettuato solo il collegamento S VIDEO, l'audio non viene trasmesso.

Note

- Non è possibile duplicare su registratori collegati con un cavo HDMI.
- Per nascondere gli indicatori (quali un contatore e così via) dallo schermo del dispositivo collegato, premere (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.USCITA] → [USC.VISUAL.] → [LCD] (impostazione predefinita) in HOME MENU (p. 83). Per registrare la data e l'ora e i dati relativi alle impostazioni della videocamera, visualizzarli sullo schermo (p. 80).
- Per il collegamento della videocamera a un dispositivo monofonico, collegare la spina gialla del cavo di collegamento A/V alla presa di ingresso video, e la spina rossa (canale destro) o bianca (canale sinistro) alla presa di ingresso audio sul dispositivo.

1 Accendere la videocamera, quindi premere (VISUALIZZA IMMAGINI).

Impostare [IMMAGINE TV] in base al dispositivo di visualizzazione (p. 83).

2 Inserire il supporto di registrazione nel dispositivo utilizzato per la registrazione.

Se il dispositivo di registrazione dispone di un selettore di ingresso, impostare quest'ultimo sul modo di ingresso.

3 Collegare la videocamera al dispositivo di registrazione (videoregistratore o registratore DVD/HDD) tramite il cavo di collegamento A/V (in dotazione) 1 o il cavo di collegamento A/V con S VIDEO (opzionale) 2.

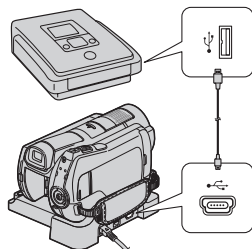
Collegare la videocamera alle prese di ingresso del dispositivo di registrazione.

4 Avviare la riproduzione sulla videocamera, quindi avviare la registrazione sul dispositivo.

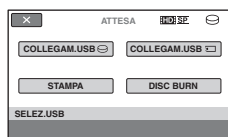
Per ulteriori informazioni, consultare il manuale di istruzioni in dotazione con il dispositivo di registrazione.

5 Una volta completata la duplicazione, arrestare il dispositivo di registrazione, quindi la videocamera.

Collegamento con il cavo USB

Collegare la videocamera a un masterizzatore di DVD compatibile con la duplicazione di filmati tramite collegamento USB in modo da eseguire la duplicazione senza degradazione dell'immagine.
Collegare la videocamera alla presa di rete mediante l'alimentatore CA in dotazione (p. 16). Consultare inoltre i manuali di istruzioni in dotazione con i dispositivi da collegare.

1 Accendere la videocamera.

2 Collegare la presa ψ (USB) della videocamera e di un masterizzatore di DVD utilizzando il cavo USB in dotazione (p. 119).

La schermata [SELEZ.USB] appare automaticamente.

3 Premere [COLLEGAM.USB] o [COLLEGAM.USB], in base al tipo di supporto su cui è registrato il filmato da duplicare.

4 Utilizzare il dispositivo da collegare e iniziare la registrazione.

Per ulteriori informazioni, consultare i manuali di istruzioni in dotazione con il dispositivo da collegare.

5 Al termine della duplicazione, premere [STP] → [SÌ], quindi scollegare il cavo USB.

Attenzione

La presente videocamera consente di catturare filmati ad alta definizione in formato AVCHD. È possibile copiare filmati ad alta definizione su un supporto DVD video. Tuttavia, il supporto DVD contenente filmati AVCHD non può essere utilizzato su lettori o registratori basati su DVD, poiché il lettore/registratore DVD potrebbe non essere in grado di espellere il supporto e cancellare il contenuto senza alcun avviso. I supporti contenenti filmati AVCHD possono essere riprodotti su un lettore/registratore Blu-ray Disc™ compatibile o su un altro dispositivo compatibile.

Suggerimenti

- Se la schermata [SELEZ.USB] non viene visualizzata, premere (HOME) → (ALTRO) → [COLLEGAM.USB].

Stampa dei fermi immagine registrati (stampante compatibile con PictBridge)

Utilizzando una stampante conforme con PictBridge, è possibile stampare fermi immagine senza collegare la videocamera al computer.

PictBridge

Collegare la videocamera all'alimentatore CA per ottenere alimentazione dalla presa di rete (p. 16). Accendere la stampante.
Selezionare il supporto che contiene il fermo immagine da stampare prima dell'operazione (p. 23).
Per stampare i fermi immagine contenuti in una "Memory Stick PRO Duo", inserire la "Memory Stick PRO Duo" che li contiene nella videocamera.

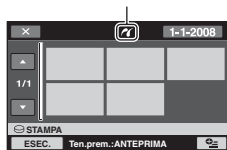
1 **Collegare la Handycam Station alla presa di rete mediante l'alimentatore CA in dotazione.**

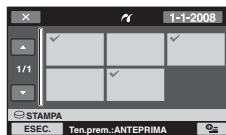
2 **Collocare la videocamera sulla Handycam Station, quindi accenderla.**

3 **Collegare la presa ψ (USB) della Handycam Station alla stampante utilizzando il cavo USB (p. 122).**

[SELEZ.USB] compare automaticamente sullo schermo.

4 **Premere [STAMPA].**

Una volta completato il collegamento, viene visualizzato l'indicatore (collegamento PictBridge).

È possibile selezionare un fermo immagine visualizzato sullo schermo.

5 **Premere in corrispondenza del fermo immagine da stampare.**

Il fermo immagine selezionato è contrassegnato dal simbolo ✔.

Tenere premuto in corrispondenza del fermo immagine sullo schermo LCD per confermarlo.

Premere [↩] per ritornare alla schermata precedente.

6 **Premere (OPTION), impostare le opzioni riportate di seguito, quindi premere [OK].**

[NUM.COPIE]: impostare il numero di copie di un fermo immagine da stampare. È possibile impostare fino a 20 copie.

[DATA/ORA]: selezionare [DATA], [GIORNO&ORA] o [DISATTIV.] (data e ora non vengono stampate).

[FORMATO]: selezionare il formato della carta.

Se non si desidera modificare l'impostazione, passare al punto **7**.

7 **Premere [ESEC.] → [SÌ] → [OK].**

Viene visualizzata di nuovo la schermata di selezione dei fermi immagine.

Per terminare la stampa

Nel punto **4**, premere [X] nella schermata di selezione delle immagini.

Note

- È possibile garantire il funzionamento dei soli modelli compatibili con PictBridge.
- Consultare inoltre il manuale di istruzioni della stampante da utilizzare.
- Non tentare di eseguire le operazioni riportate di seguito se sullo schermo è visualizzato l'indicatore . Diversamente, è possibile che le operazioni non vengano eseguite correttamente.
  - Utilizzare l'interruttore POWER
  - Premere (VISUALIZZA IMMAGINI)
  - Rimuovere la videocamera dalla Handycam Station
  - Scollegare il cavo USB dalla videocamera, dalla Handycam Station o dalla stampante
  - Espellere la "Memory Stick PRO Duo" dalla videocamera durante la stampa di fermi immagine salvati sulla "Memory Stick PRO Duo"
- Se la stampante non funziona, scollegare il cavo USB, spegnere la stampante e riaccenderla, quindi eseguire l'operazione dall'inizio.
- È possibile selezionare solo i formati della carta supportati dalla stampante.
- È possibile che, su alcuni modelli di stampante, i bordi superiore, inferiore, sinistro e destro delle immagini vengano tagliati. Se viene stampato un fermo immagine registrato con rapporto di formato 16:9 (ampio), è possibile che le estremità sinistra e destra dell'immagine vengano tagliate.
- È possibile che alcuni modelli di stampante non supportino la funzione di stampa della data. Per ulteriori informazioni, fare riferimento al manuale di istruzioni della stampante.
- È possibile che i fermi immagine descritti di seguito non vengano stampati:
  - Fermo immagine modificato su un computer
  - Fermo immagine registrato tramite altri dispositivi
  - File di fermo immagine con dimensioni superiori a 4 MB
  - File di fermo immagine con risoluzione superiore a 3.680 x 2.760 pixel

Suggerimenti

- PictBridge è uno standard industriale stabilito da Camera & Imaging Products Association (CIPA). È possibile procedere alla stampa dei fermi immagine senza utilizzare un computer collegando una stampante direttamente a una videocamera o a una fotocamera digitale, indipendentemente dal produttore.
- È possibile stampare un fermo immagine nella schermata di riproduzione dei fermi immagine con (OPTION) MENU.

Categoria (GESTIONE SUPPORTO)

Mediante questa categoria, è possibile utilizzare il disco rigido o una "Memory Stick PRO Duo" per vari scopi.

Categoria (GESTIONE SUPPORTO)

Elenco delle voci

IMP.SUPP.FILM.

È possibile selezionare il supporto per i filmati (p. 22).

IMP.SUPP.FOTO

È possibile selezionare il supporto per i fermi immagine (p. 23).

INFO SUPPORTO

È possibile visualizzare le informazioni sul supporto, quali il tempo di registrazione e simili (p. 65).

FORMATTAZ.SUPP.

È possibile formattare il supporto e recuperare spazio disponibile per la registrazione (p. 66).

RIP.F.DBASE IMM.

È possibile riparare le informazioni di gestione del supporto (p. 69).

Verifica delle informazioni del supporto

È possibile verificare il tempo di registrazione rimanente per ogni modo di registrazione del supporto selezionato su [IMP.SUPP.FILM.] (p. 22), e i valori approssimati dello spazio libero e di quello utilizzato sul supporto.

Note

- Durante l'uso della funzione Easy Handycam non è possibile verificare le informazioni del supporto. Annullare la funzione Easy Handycam (p. 29).

Premere (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [INFO SUPPORTO].

Viene mostrato il tempo di registrazione rimanente per ogni modo di registrazione.

Suggerimenti

- È possibile verificare lo spazio disponibile per la registrazione premendo [→] nell'angolo inferiore destro dello schermo.

Per disattivare la visualizzazione

Premere [X].

Note

- Per il calcolo dello spazio sul supporto, 1 MB = 1.048.576 byte. Le frazioni inferiori a un megabyte vengono ignorate quando viene visualizzata la quantità di spazio disponibile sul supporto.
  La dimensione riportata per l'intero disco rigido sarà leggermente più piccola di quella mostrata sotto, nonostante vengano riportati sia lo spazio libero che quello utilizzato sul disco rigido.
  – HDR-SR11E: 60.000 MB
  – HDR-SR12E: 120.000 MB
- Se si esegue la funzione [FORMATTAZ.SUPP.] (p. 66), lo spazio utilizzato non viene visualizzato come 0 MB poiché è presente l'area del file di gestione.

Suggerimenti

- Vengono visualizzate solo le informazioni del supporto selezionato in [IMP.SUPP.FILM.]. Modificare l'impostazione del supporto, se necessario (p. 22).

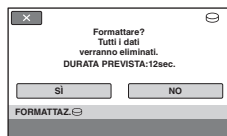
Eliminazione di tutte le immagini (formattazione)

Con la formattazione è possibile eliminare tutte le immagini per recuperare spazio disponibile per la registrazione.
Collegare la videocamera alla presa di rete mediante l'alimentatore CA in dotazione per eseguire tale operazione (p. 16).

Note

- Prima di eseguire la funzione [FORMATTAZ.SUPP.], assicurarsi di salvare le immagini importanti (p. 48), onde evitare di eliminarle definitivamente.
- Se [FORMATTAZ.SUPP.] è attivato, non scollegare l'alimentatore CA.

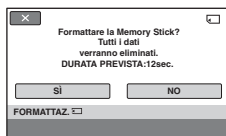
Formattazione del disco rigido

1 Premere (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [FORMATTAZ.SUPP.] → [HDD].

2 Premere [SÌ] → [SÌ].

3 Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere OK.

Formattazione della "Memory Stick PRO Duo"

1 **Inserire la "Memory Stick PRO Duo" da formattare nella videocamera.**

2 **Premere (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [FORMATTAZ.SUPP.] → [MEMORY STICK].**

3 **Premere [SÌ] → [SÌ].**

4 **Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere OK.**

Note

- Mentre la spia ACCESS è illuminata, non espellere la "Memory Stick PRO Duo" dalla videocamera.
- Vengono eliminati anche i fermi immagine per cui è stata impostata la protezione da cancellazioni accidentali mediante un altro dispositivo.
- Non tentare di eseguire le operazioni riportate di seguito durante la visualizzazione del messaggio [Esecuzione in corso...]:
  - Utilizzare l'interruttore POWER o i tasti
  - Rimuovere la "Memory Stick PRO Duo"

Come impedire il ripristino dei dati memorizzati sul disco rigido della videocamera

[SVUOTA] consente di scrivere dati incomprensibili sul disco rigido della videocamera. In questo modo, risulta più difficile il ripristino dei dati originali. Prima di smaltire o cedere la videocamera a terzi, si consiglia di eseguire la funzione [SVUOTA].

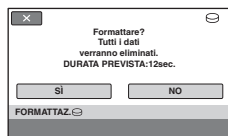
Note

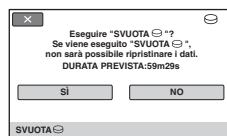
- Se si esegue [SVUOTA], tutte le immagini vengono eliminate. Per evitare la perdita di immagini importanti, queste dovrebbero essere salvate (p. 48) prima di eseguire [SVUOTA].
- Non è possibile eseguire la funzione [SVUOTA] se l'alimentatore CA non è collegato alla presa di rete.
- Scollegare tutti i cavi ad eccezione dell'alimentatore CA. Non scollegare l'alimentatore CA durante l'operazione.
- Durante l'esecuzione della funzione [SVUOTA], accertarsi di non sottoporre la videocamera a vibrazioni o urti.

1 Collegare l'alimentatore CA alla presa DC IN sulla videocamera e alla presa di rete.

2 Accendere la videocamera.

3 Premere (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [FORMATTAZ.SUPP.] → [HDD].

Viene visualizzata la schermata [FORMATTAZ.].

4 Tenere premuto (controluce) per alcuni secondi (p. 120).

Viene visualizzata la schermata [SVUOTA].

5 Premere [SÌ] → [SÌ].

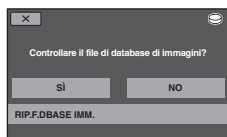
6 Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere OK.

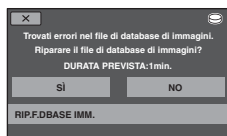
Note

- Di seguito viene riportato il tempo di esecuzione effettivo della funzione [SVUOTA].
  - HDR-SR11E: circa 60 minuti
  - HDR-SR12E: circa 120 minuti
- Se la funzione [SVUOTA] viene arrestata mentre è visualizzato il messaggio [Esecuzione in corso...], accertarsi di completare l'operazione eseguendo [FORMATTAZ.SUPP.] o [SVUOTA] al successivo utilizzo della videocamera.

Riparazione del file del database di immagini

Questa funzione verifica le informazioni di gestione e la coerenza di filmati e fermi immagine nel supporto per riparare eventuali incoerenze rilevate.

1 Premere (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [RIP.F.DBASE IMM.] → [HDD] o [MEMORY STICK].

2 Premere [SÌ].

Viene avviato il controllo del file di gestione. Se non vengono rilevati problemi, premere [OK] e uscire dal controllo del file di gestione.

3 Premere [SÌ].

4 Quando viene visualizzato il messaggio [Operazione completata.], premere [OK].

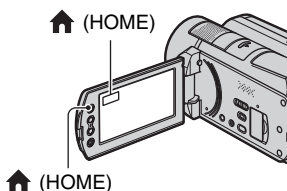
Note

- Durante l'operazione, non esporre la videocamera a urti o vibrazioni, né rimuovere l'alimentatore CA o la batteria.
- Durante la riparazione del file di database di immagini della "Memory Stick PRO Duo", non espellere la "Memory Stick PRO Duo".
- I file del database di immagini del disco rigido e della "Memory Stick PRO Duo" vengono riparati separatamente.

Operazioni possibili mediante la categoria (IMPOSTAZIONI) di HOME MENU

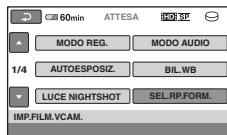
È possibile modificare le funzioni di registrazione e le impostazioni di funzionamento in base alle necessità.

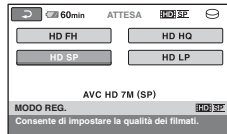
Uso di HOME MENU

1 Accendere la videocamera, quindi premere (HOME).

Categoria (IMPOSTAZIONI)

2 Premere (IMPOSTAZIONI).

3 Premere la voce di impostazione desiderata.

Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per visualizzare un'altra pagina.

4 Premere in corrispondenza della voce desiderata.

Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per visualizzare un'altra pagina.

5 Modificare l'impostazione, quindi premere OK.

Elenco delle voci della categoria (IMPOSTAZIONI)

IMP.FILM.VCAM. (p. 72)

Voci	Pagina
MODO REG.	72
MODO AUDIO	73
AUTOESPOSIZ.	73
BIL.WB	73
LUCE NIGHTSHOT	73
SEL.RP.FORM.	74
ZOOM DIGIT.	74
STEADYSHOT	74
OTTR.LENTO AUTO	74
X.V.COLOR	74
CORN.GUIDA	75
MOT.ZEBRATO	75
IMP.RESIDUO	75
SOTTOT.DATA	76
MODO FLASH*	76
LIV.FLASH	76
RID.OC.ROSSI	76
IMP.MANOPOLA	76
RILEVAM.VOLTI	77
IMPOSTA INDEX *	77
OBIETTIVO CONV.	79

IMP.FOTO VCAM. (p. 78)

Voci	Pagina
DIM.IMMAG.*	78
N.FILE	79
AUTOESPOSIZ.	73
BIL.WB	73
LUCE NIGHTSHOT	73
STEADYSHOT	74
CORN.GUIDA	75
MOT.ZEBRATO	75
MODO FLASH*	76
LIV.FLASH	76
RID.OC.ROSSI	76
IMP.MANOPOLA	76
RILEVAM.VOLTI	77
OBIETTIVO CONV.	77

IMP.VISUAL.IMM. (p. 80)

Voci	Pagina
CODICE DATI	80
VISUALIZZ.	80

IMP.AUDIO/DISPL.** (p. 81)

Voci	Pagina
VOLUME*	81
SEGN.ACUST.*	81
LUMIN.LCD	81
LV.RTRIL.LCD	82
COLORE LCD	82
RETROIL.MIR.	82

IMPOST.USCITA (p. 83)

Voci	Pagina
IMMAGINE TV	83
USC.VISUAL.	83
COMPONENT	83

IMP.OR./ LING. (p. 84)

Voci	Pagina
IMP.OROLOGIO*	20
IMPOST.AREA	84
ORA LEGALE	84
IMPOST.LINGUA*	84

IMPOST.GENERALI (p. 84)

Voci	Pagina
MODO DEMO	84
SPIA REG.	84
CAL.PAN.TAT.	115
SPEGNIM.AUTO	85
ATT.RAP.ATTESA	85
CONTR.REMOTO	85
SENSORE CAD.	85
CTRL PER HDMI	85

* È inoltre possibile impostare queste voci durante l'uso della funzione Easy Handycam (p. 26).

** Il nome del menu diventa [IMPOST.AUDIO] durante l'uso di Easy Handycam.

IMP.FILM.VCAM.

(voci per la registrazione di filmati)

Premere ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per visualizzare un'altra pagina.

Modalità di impostazione

(HOME MENU) → pagina 70
(OPTION MENU) → pagina 86

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ▶.

MODO REG. (modo di registrazione)

Per i filmati, è possibile selezionare un modo di registrazione con qualità dell'immagine HD (high definition) tra 4 livelli.

HD FH (HD FH)

Consente di effettuare le registrazioni nella migliore qualità possibile (AVC HD 16M (FH)).

HD HQ (HD HQ)

Consente di effettuare le registrazioni con qualità elevata (AVC HD 9M (HQ)).

▶**HD SP (HD SP)**

Consente di effettuare le registrazioni con qualità standard (AVC HD 7M (SP)).

HD LP (HD LP)

Consente di aumentare il tempo di registrazione (Long Play, riproduzione prolungata) (AVC HD 5M (LP)).

Per i filmati, è possibile selezionare un modo di registrazione con qualità dell'immagine SD (standard definition) tra 3 livelli.

SD HQ (SD HQ)

Consente di effettuare le registrazioni con qualità elevata
(SD 9M (HQ)).

▶**SD SP (SD SP)**

Consente di effettuare le registrazioni con qualità standard
(SD 6M (SP)).

SD LP (SD LP)

Consente di aumentare il tempo di registrazione (Long Play, riproduzione prolungata)
(SD 3M (LP)).

Note

- Se le registrazioni vengono effettuate nel modo LP, è possibile che durante la loro riproduzione la qualità dei filmati venga compromessa oppure che le scene caratterizzate da rapidi movimenti vengano visualizzate con disturbi a blocchi.

Suggerimenti

- Consultare le pagine 11 e 24 per informazioni sul tempo di registrazione previsto per i diversi modi di registrazione.
- È possibile selezionare [MODO REG.] separatamente per ogni supporto.

MODO AUDIO

È possibile cambiare il formato dell'audio di registrazione.

▶**SURROUND 5.1ch (♪5.1ch)**

Consente di registrare audio surround a 5,1ch.

STEREO 2ch (♪2ch)

Consente di registrare audio stereo a 2ch.

Note

- ♪2ch viene temporaneamente visualizzato indipendentemente dall'impostazione quando si riproducono filmati registrati con l'impostazione di [REGISTRA SUONI] su [DISATTIV.] in [REG.RALL.UN.].

AUTOESPOSIZ.

Selezionare [ATTIVATO] per regolare l'esposizione utilizzando [−] (scuro)/[+] (luminoso). AS; il valore di impostazione viene visualizzato sullo schermo (l'impostazione predefinita è [DISATTIV.]).

Suggerimenti

- Premere [+] se il soggetto è chiaro o la retroilluminazione è luminosa, oppure premere [−] se il soggetto è scuro o la luce è scarsa.
- È possibile regolare il livello di esposizione automatico più luminoso o più scuro se [ESPOSIZIONE] è impostato su [AUTOMATICO].
- È inoltre possibile regolare l'impostazione manualmente utilizzando la manopola CAM CTRL (p. 35).

BIL.WB (bilanciamento del bianco)

Selezionare [ATTIVATO] per regolare il bilanciamento del bianco sull'impostazione desiderata utilizzando [−]/[+].
Sullo schermo vengono visualizzati WS e il valore di impostazione (l'impostazione predefinita è [DISATTIV.]).

Suggerimenti

- Se il bilanciamento del bianco viene impostato su un valore basso, le immagini sono caratterizzate da una sfumatura tendente al blu, mentre se viene impostato su un valore alto, le immagini sono caratterizzate da una sfumatura tendente al rosso.
- È inoltre possibile regolare l'impostazione manualmente utilizzando la manopola CAM CTRL (p. 35).

LUCE NIGHTSHOT

Se per la registrazione vengono utilizzate le funzioni NightShot (p. 33) o [SUPER NIGHTSHOT] (p. 92), è possibile registrare immagini più nitide impostando [LUCE NIGHTSHOT], che emette luce a infrarossi (invisibile), su [ATTIVATO] (impostazione predefinita).

Note

- Non coprire la porta a infrarossi con le dita o con oggetti (p. 33).
- Rimuovere l'obiettivo di conversione (opzionale).
- La distanza massima per le riprese durante l'uso di [LUCE NIGHTSHOT] è di circa 3 m.

SEL.RP.FORM.

Durante la registrazione con qualità dell'immagine SD (standard definition), è possibile selezionare il rapporto orizzontale/verticale in base al televisore collegato. Consultare inoltre il manuale di istruzioni in dotazione con il televisore.

▶16:9 AMPIO

Consente di registrare le immagini nel formato a schermo intero per visualizzarle sullo schermo di un televisore con rapporto di formato 16:9 (ampio).

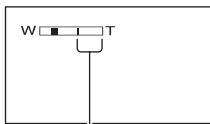
4:3 (4:3)

Consente di registrare le immagini nel formato a schermo intero per visualizzarle sullo schermo di un televisore con rapporto di formato 4:3.

Note

- Impostare correttamente la voce [IMMAGINE TV] in base al televisore collegato per la riproduzione (p. 83).

ZOOM DIGIT.

Durante la registrazione, è possibile selezionare il livello di zoom massimo per ingrandimenti superiori a 12×. L'uso dello zoom digitale implica una riduzione della qualità dell'immagine.

La parte destra della barra indica il fattore di zoom digitale, e viene visualizzata quando viene selezionato il livello di zoom.

▶DISATTIV.

Lo zoom fino a 12 × viene eseguito in modo ottico.

24×

Lo zoom pari a un massimo di 12 × viene eseguito in modo ottico; dopo di che, fino a 24 × viene eseguito in modo digitale.

150×

Lo zoom pari a un massimo di 12 × viene eseguito in modo ottico; dopo di che, fino a 150 × viene eseguito in modo digitale.

STEADYSHOT

È possibile compensare il movimento della videocamera (l'impostazione predefinita è [ATTIVATO]). Per ottenere immagini naturali, impostare [STEADYSHOT] su [DISATTIV.] ( ) se viene utilizzato un treppiede (opzionale).

OTTR.LENTO AUTO (otturatore lento automatico)

Durante la registrazione in luoghi scarsamente illuminati, la velocità dell'otturatore viene ridotta automaticamente a 1/25 di secondo (l'impostazione predefinita è [ATTIVATO]).

X.V.COLOR

Durante la registrazione, impostare la voce su [ATTIVATO] per acquisire una gamma di colori più ampia. In questo modo, sarà possibile riprodurre fedelmente i colori intensi dei fiori e il blu turchese del mare.

Note

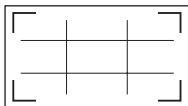
- Impostare [X.V.COLOR] su [ATTIVATO] se il contenuto registrato deve essere riprodotto su un televisore compatibile con x.v.Color.
- Se il filmato registrato con la funzione [ATTIVATO] viene riprodotto su un televisore non compatibile con x.v.Color, il colore potrebbe non essere riprodotto fedelmente.

- Non è possibile impostare [X.V.COLOR] su [ATTIVATO]:
  – Durante la registrazione con qualità dell'immagine SD (standard definition)
  – Durante la registrazione di un filmato

Suggerimenti

- Lo schermo LCD è compatibile con x.v.Color.

CORN.GUIDA

È possibile visualizzare la cornice e controllare che i soggetti appaiano orizzontalmente o verticalmente impostando la voce [CORN.GUIDA] su [ATTIVATO].
La cornice non viene registrata. Premere DISP/BATT INFO per disattivare la cornice (l'impostazione predefinita è [DISATTIV.]).

Suggerimenti

- Inquadrando il soggetto al centro della cornice, è possibile ottenere una composizione bilanciata.
- La cornice esterna di [CORN.GUIDA] mostra l'area di visualizzazione di un televisore non compatibile con la visualizzazione totale dei pixel.

MOT.ZEBRATO

Vengono visualizzate strisce diagonali nelle parti dello schermo in cui la luminosità si trova a un livello preimpostato.
Questa voce risulta utile come riferimento durante la regolazione della luminosità. Se l'impostazione predefinita viene modificata, viene visualizzato ▧. Il motivo zebrato non viene registrato.

▶DISATTIV.

Il motivo zebrato non viene visualizzato.

70

Il motivo zebrato viene visualizzato a un livello di luminosità dello schermo di circa 70 IRE.

100

Il motivo zebrato viene visualizzato a un livello di luminosità dello schermo di circa 100 IRE o superiore.

Note

- Le parti dello schermo in cui la luminosità è circa 100 IRE o superiore potrebbero risultare sovraesposte.

Suggerimenti

- IRE rappresenta la luminosità dello schermo.

IMP.RESIDUO 🎞

▶ATTIVATO

Consente di visualizzare costantemente l'indicatore della capacità residua del supporto.

AUTOMATICO

Consente di visualizzare per circa 8 secondi la capacità residua per la registrazione dei filmati in situazioni quali quelle riportate di seguito.

– Quando la videocamera riconosce la capacità residua del supporto mentre la spia 🎞 (filmato) si illumina
– Quando si preme DISP/BATT INFO per attivare l'indicatore mentre la spia 🎞 (filmato) si illumina
– Quando si seleziona il modo di registrazione dei filmati in HOME MENU

Note

- Quando il tempo di registrazione disponibile per i filmati è inferiore a 5 minuti, l'indicatore rimane visualizzato sullo schermo.

SOTTOT.DATA (data sottotitoli)

Quando si imposta la funzione su [ATTIVATO] (impostazione predefinita), è possibile visualizzare data e ora di registrazione durante la riproduzione dell'immagine registrata sulla videocamera o su dispositivi compatibili con la funzione di visualizzazione dei sottotitoli. Consultare anche il manuale di istruzioni del dispositivo di visualizzazione.

Note

- Le immagini registrate con qualità dell'immagine HD (high definition) possono essere riprodotte solo su dispositivi compatibili con il formato AVCHD.
- [SOTTOT.DATA] non può essere impostato per la qualità dell'immagine SD (standard definition).

MODO FLASH

È possibile selezionare l'impostazione del flash quando si registrano fermi immagine con il flash incorporato o un flash esterno (opzionale) compatibile con la videocamera.

▶AUTOMATICO

Il flash viene attivato automaticamente in ambienti scarsamente illuminati.

ATTIVATO (ϟ)

Il flash viene sempre utilizzato, indipendentemente dalle condizioni di illuminazione circostanti.

DISATTIV. (⊛)

Le registrazioni vengono effettuate senza flash.

Note

- Quando viene utilizzato il flash incorporato, si consiglia di mantenere una distanza dal soggetto compresa approssimativamente tra 0,3 e 2,5 m.
- Prima di utilizzare la lampada del flash, rimuovere eventuali tracce di polvere dalla relativa superficie. Se il calore ha causato lo scolorimento della lampada o questa è ricoperta di polvere, l'effetto del flash potrebbe non essere soddisfacente.
- L'indicatore di carica del flash ϟ /CHG lampeggia durante la carica e rimane illuminato non appena la batteria è completamente carica.
- Se utilizzato in luoghi luminosi, ad esempio, durante la ripresa di soggetti in controluce, è possibile che il flash non funzioni correttamente.

LIV.FLASH

È possibile impostare questa funzione durante l'uso del flash incorporato o di un flash esterno (opzionale) compatibile con la videocamera.

ALTO(ϟ+)

Consente di aumentare il livello del flash.

▶NORMALE(ϟ)

BASSO(ϟ–)

Consente di ridurre il livello del flash.

RID.OC.ROSSI

È possibile impostare questa funzione durante la registrazione di fermi immagine con l'uso del flash incorporato o di un flash esterno (opzionale) compatibile con la videocamera.
Quando si imposta [RID.OC.ROSSI] su [ATTIVATO], quindi si imposta [MODO FLASH] su [AUTOMATICO] o [ATTIVATO], viene visualizzato ◉. È possibile evitare il fenomeno degli occhi rossi attivando il flash preliminare prima del flash.

Note

- È possibile che la funzione di riduzione del fenomeno degli occhi rossi non produca l'effetto desiderato in base a circostanze specifiche e ad altre condizioni.

IMP.MANOPOLA

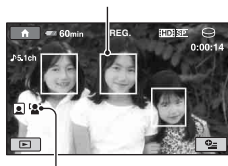
È possibile selezionare una voce da assegnare alla manopola CAM CTRL. Per ulteriori informazioni, consultare pagina 35.

RILEVAM.VOLTI

Consente di rilevare i volti e di regolare automaticamente la messa a fuoco, il colore e l'esposizione. Inoltre, consente di ottimizzare l'immagine del volto.

▶ATTIVATO ([👤])

Consente di rilevare un volto e di visualizzare una cornice intorno ad esso. L'immagine del volto rilevato viene automaticamente ottimizzata.

Cornice di rilevamento volto

Contrassegno rilevamento volto

ATT.[S.CORNICI] ([👤])

Consente di rilevare un volto senza visualizzare una cornice intorno ad esso. L'immagine del volto rilevato viene automaticamente ottimizzata.

DISATTIV.

Consente di non utilizzare la funzione [RILEVAM.VOLTI].

Note

- A seconda delle condizioni di registrazione, il volto potrebbe non essere rilevato.
- [RILEVAM.VOLTI] potrebbe non funzionare correttamente, a seconda delle condizioni di registrazione. Impostare [RILEVAM.VOLTI] su [DISATTIV.], in questo caso.

IMPOSTA INDEX [icona volto]

L'impostazione predefinita è [ATTIVATO] e consente di ricercare automaticamente i volti e di visualizzare la schermata [Indice volti] (p. 38).

Icone dei volti e loro significato

[icona volto]: quando l'impostazione è [ATTIVATO]
[icona volto]: questa icona lampeggia quando la videocamera rileva un volto. L'icona smette di lampeggiare quando il volto è memorizzato in [Indice volti].
[icona volto barrata]: questa icona compare quando i volti non possono essere memorizzati in [Indice volti].*

* Il numero di volti che può essere rilevato è limitato.

OBIETTIVO CONV.

Quando si utilizza un obiettivo di conversione (opzionale), utilizzare questa funzione per registrare con la compensazione ottimale dello scuotimento della fotocamera per ogni obiettivo.
È possibile selezionare [CONVERS.WIDE] ([icona W]) o [CONVERS.TELE] ([icona T]).
L'impostazione predefinita è [DISATTIV.].

IMP.FOTO VCAM.

(voci per la registrazione di fermi immagine)

Premere ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per visualizzare un'altra pagina.

Modalità di impostazione

(HOME MENU) → pagina 70
(OPTION MENU) → pagina 86

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ▶.

▶10,2M (10,2M)

Consente di registrare i fermi immagine con qualità (3.680 × 2.760).

7,6M (7,6M)

Consente di registrare i fermi immagine con la qualità superiore con rapporto 16:9 (ampio) (3.680 × 2.070).

6,1M (6,1M)

Consente di registrare i fermi immagine in modo nitido (2.848 × 2.136).

1,9M (1,9M)

Consente di registrare più fermi immagine in modo relativamente nitido (1.600 × 1.200).

VGA(0,3M) (VGA)

Consente di registrare il numero massimo di fermi immagine (640 × 480).

Note

- La dimensione selezionata per l'immagine è effettiva quando la spia (fermo immagine) è accesa.

Capacità della "Memory Stick PRO Duo" e numero di fermi immagine registrabili (unità: numero di immagini)*

Se l'interruttore POWER è nella posizione (fermo immagine)

	10,2M 3680 × 2760 10,2M
1 GB	230
2 GB	475
4 GB	930
8 GB	1900

* Il numero di fermi immagine registrabili indicato è relativo alla dimensione massima dell'immagine per la videocamera. Il numero effettivo di fermi immagine registrabili è visualizzato sullo schermo LCD durante la registrazione (p. 125).

Note

- Se si utilizza una "Memory Stick PRO Duo" prodotta da Sony Corporation. Il numero di fermi immagine registrabili dipende dalle condizioni di registrazione o dal tipo di "Memory Stick".
- Sul disco rigido, è possibile registrare un massimo di 9.999 fermi immagine.
- L'esclusiva matrice di pixel del sensore e del sistema di elaborazione delle immagini Sony's ClearVid CMOS (BIONZ) consente di ottenere per i fermi immagine risoluzioni equivalenti alle dimensioni descritte.

Suggerimenti

- È inoltre possibile utilizzare una "Memory Stick Duo" con capacità inferiore a 1 GB per la registrazione di fermi immagine.

N.FILE (numero file)

▶SERIE

Consente di assegnare i numeri dei fermi immagine in sequenza anche in caso di sostituzione della “Memory Stick PRO Duo”. Il numero di file viene azzerato con la creazione di una nuova cartella o se la cartella di registrazione viene sostituita.

AZZERA

Consente di assegnare numeri di file in sequenza, in base al numero di file maggiore esistente sul supporto di registrazione corrente.

AUTOESPOSIZ.

Consultare pagina 73.

BIL.WB (bilanciamento del bianco)

Consultare pagina 73.

LUCE NIGHTSHOT

Consultare pagina 73.

STEADYSHOT

Consultare pagina 74.

CORN.GUIDA

Consultare pagina 75.

MOT.ZEBRATO

Consultare pagina 75.

MODO FLASH

Consultare pagina 76.

LIV.FLASH

Consultare pagina 76.

RID.OC.ROSSI

Consultare pagina 76.

IMP.MANOPOLA

Consultare pagina 76.

RILEVAM.VOLTI

Consultare pagina 77.

OBIETTIVO CONV.

Consultare pagina 77.

IMP.VISUAL.IMM.

(voci per la personalizzazione del display)

Premere ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per visualizzare un'altra pagina.

Modalità di impostazione

(HOME MENU) → pagina 70
(OPTION MENU) → pagina 86

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ▶.

CODICE DATI

Durante la riproduzione, consente di visualizzare le informazioni (codice dati) registrate automaticamente in fase di registrazione.

▶DISATTIV.

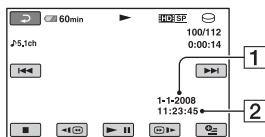
Il codice dati non viene visualizzato.

DATA/ORA

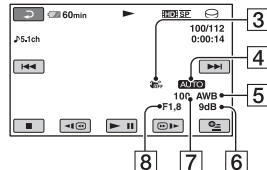
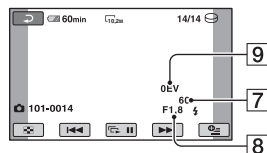
Consente di visualizzare la data e l'ora.

DATI VCAMERA

Consente di visualizzare i dati di impostazione della videocamera.

DATA/ORA

1 Data
2 Ora

DATI VCAMERA

Filmato

Fermo immagine

3 SteadyShot disattivato
4 Luminosità
5 Bilanciamento del bianco
6 Guadagno
7 Velocità dell'otturatore
8 Valore di apertura
9 Esposizione

Suggerimenti

- ϟ viene visualizzato per le immagini registrate con il flash.
- Il codice dati viene visualizzato sullo schermo televisivo quando la videocamera viene collegata ad un televisore.
- Alla pressione di DATA CODE sul telecomando, l'indicatore cambia come segue: [DATA/ORA] → [DATI VCAMERA] → [DISATTIV.] (nessun indicatore).
- A seconda delle condizioni del supporto, vengono visualizzate delle barre [--:--:--].

VISUALIZZ.

È possibile selezionare il numero di miniature da visualizzare nella schermata VISUAL INDEX.

Miniatura ☞ Glossario (p. 128)

▶ **COLLEG.ZOOM**

Consente di modificare il numero di miniature (6 o 12) mediante la leva dello zoom elettrico della videocamera.*

6IMMAGINI

Consente di visualizzare le miniature di 6 immagini.

12IMMAGINI

Consente di visualizzare le miniature di 12 immagini.

* È possibile utilizzare i tasti dello zoom sulla cornice dello schermo LCD oppure sul telecomando.

IMP.AUDIO/DISPL.

(voci per la regolazione dell'audio e dello schermo)

Premere ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per visualizzare un'altra pagina.

Modalità di impostazione

(HOME MENU) → pagina 70
(OPTION MENU) → pagina 86

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ▶.

VOLUME

Premere [−]/[+] per regolare il volume (p. 38).

SEGN.ACUST.

▶ **ATTIVATO**

All'avvio/arresto della registrazione o durante l'uso del pannello a sfioramento viene emessa una melodia.

DISATTIV.

Consente di disattivare la melodia.

LUMIN.LCD

È possibile regolare la luminosità dello schermo LCD tramite [−]/[+].

① Regolare la luminosità tramite [−]/[+].

② Premere [OK].

Suggerimenti

• Questa regolazione non ha alcun effetto sulle immagini registrate.

LV.RTRIL.LCD (livello di retroilluminazione dello schermo LCD)

È possibile regolare la luminosità della retroilluminazione dello schermo LCD.

▶NORMALE
Luminosità standard.

LUMINOSO
Consente di aumentare la luminosità dello schermo LCD.

Note

- Quando si collega la videocamera alla presa di rete mediante l'alimentatore CA in dotazione, per tale impostazione viene automaticamente selezionato [LUMINOSO].
- Selezionando [LUMINOSO], la durata della batteria viene leggermente ridotta durante la registrazione.
- Se il pannello LCD viene aperto di 180° in modo che lo schermo sia rivolto verso l'esterno e il pannello stesso aderisca al corpo della videocamera, viene impostata automaticamente la voce [NORMALE].

Suggerimenti

- Questa regolazione non ha alcun effetto sulle immagini registrate.

COLORE LCD

È possibile regolare il colore dello schermo LCD tramite [−]/[+].

Intensità bassa Intensità elevata

Suggerimenti

- Questa regolazione non ha alcun effetto sulle immagini registrate.

RETROIL.MIR.

È possibile regolare la retroilluminazione del mirino.

▶NORMALE
Luminosità standard.

LUMINOSO
Consente di aumentare la luminosità dello schermo del mirino.

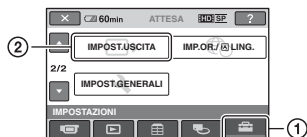
Note

- Se si collega la videocamera a fonti di alimentazione esterne, [LUMINOSO] viene automaticamente selezionato come impostazione.
- Selezionando [LUMINOSO], la durata della batteria viene leggermente ridotta durante la registrazione.

Suggerimenti

- Questa regolazione non ha alcun effetto sulle immagini registrate.

IMPOST.USCITA

(voci disponibili durante il collegamento di altri dispositivi)

Premere ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, premere per visualizzare un'altra pagina.

Modalità di impostazione

(HOME MENU) → pagina 70
(OPTION MENU) → pagina 86

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ▶.

IMMAGINE TV

A seconda del televisore collegato, per la riproduzione delle immagini occorre procedere alla conversione del segnale. Le immagini registrate vengono riprodotte come illustrato di seguito.

▶16:9

Selezionare questa opzione per visualizzare le immagini su un televisore con rapporto di formato 16:9 (ampio).

Immagini 16:9 (ampio) | Immagini 4:3

4:3

Selezionare questa opzione per visualizzare le immagini su un televisore standard con rapporto di formato 4:3.

Immagini 16:9 (ampio) | Immagini 4:3

Note

- Il rapporto orizzontale/verticale dell'immagine registrata con qualità dell'immagine HD (high definition) è 16:9.

USC.VISUAL.

▶LCD

Consente di visualizzare le indicazioni a schermo, ad esempio il codice temporale, sul mirino e sullo schermo LCD.

USC.V./LCD

Consente di visualizzare le indicazioni a schermo, ad esempio il codice temporale, nel mirino, sullo schermo del televisore e sullo schermo LCD.

COMPONENT

Selezionare [COMPONENT] per collegare la videocamera a un televisore dotato di presa di ingresso componente.

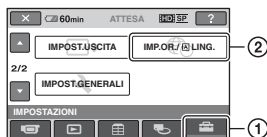
576i

Selezionare questa opzione per collegare la videocamera a un televisore dotato di presa di ingresso componente.

▶1080i/576i

Selezionare per collegare la videocamera a un televisore dotato di presa di ingresso componente e in grado di visualizzare il segnale 1080i.

IMP.OR./🄰 LING.

(voci per l'impostazione di orologio e lingua)

Premere ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per visualizzare un'altra pagina.

Modalità di impostazione

🏠 (HOME MENU) → pagina 70
(OPTION MENU) → pagina 86

IMP.OROLOGIO

Consultare pagina 20.

IMPOST.AREA

È possibile regolare un fuso orario senza arrestare l'orologio.
Impostare il fuso orario locale mediante ▲/▼ durante l'uso della videocamera in zone con diverso fuso orario.
Consultare la sezione relativa ai fusi orari a pagina 109.

ORA LEGALE

È possibile modificare questa impostazione senza arrestare l'orologio.
Selezionare [ATTIVATO] per fare avanzare di 1 ora l'orologio.

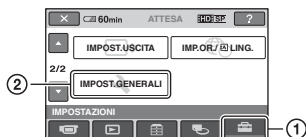
🄰 IMPOST.LINGUA

È possibile selezionare la lingua da utilizzare per le indicazioni visualizzate sullo schermo LCD.

Suggerimenti

- Nel caso in cui la propria lingua non sia presente tra le opzioni disponibili, la presente videocamera dispone della lingua [ENG[SIMP]] (inglese semplificato).

IMPOST.GENERALI

(altre voci di impostazione)

Premere ①, quindi ②.
Se la voce non è presente sullo schermo, premere ▲/▼ per visualizzare un'altra pagina.

Modalità di impostazione

🏠 (HOME MENU) → pagina 70
(OPTION MENU) → pagina 86

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ▶.

MODO DEMO

[ATTIVATO] è l'impostazione predefinita, che consente di visualizzare la dimostrazione in circa 10 minuti, dopo avere impostato su (filmato) l'interruttore POWER.

Suggerimenti

- La dimostrazione viene sospesa in situazioni simili a quelle descritte di seguito.
  – Se viene premuto START/STOP o PHOTO
  – Se lo schermo viene toccato durante la dimostrazione (la dimostrazione riprende dopo circa 10 minuti)
  – Se l'interruttore POWER viene impostato su (fermo immagine)
  – Se viene premuto 🏠 (HOME) o ▶ (VISUALIZZA IMMAGINI)

SPIA REG. (spia di registrazione)

La spia di registrazione della videocamera sulla parte anteriore dell'apparecchio si illumina se l'impostazione predefinita è [ATTIVATO].

CAL.PAN.TAT.

Consultare pagina 115.

SPEGNIM.AUTO (spegnimento automatico)

▶5min

La videocamera viene spenta automaticamente se rimane inutilizzata per circa 5 minuti.

DISATTIVATO

La videocamera non viene spenta automaticamente.

Note

- Se la videocamera viene collegata a una presa di rete, la voce [SPEGNIM.AUTO] viene impostata automaticamente su [DISATTIVATO].

ATT.RAP.ATTESA (accensione rapida in standby)

È possibile impostare il tempo per cui la videocamera rimane accesa prima di spegnersi nel modo Sleep (p. 33). L'impostazione predefinita è [10min].

Note

- [SPEGNIM.AUTO] non è utilizzabile nel modo Sleep.

CONTR.REMOTO (telecomando)

L'impostazione predefinita è [ATTIVATO], che consente di utilizzare il telecomando in dotazione (p. 123).

Suggerimenti

- Impostare su [DISATTIV.] per evitare che la videocamera risponda a un comando inviato dal telecomando di un altro videoregistratore.

SENSORE CAD.

Se il sensore di caduta rivela una caduta della videocamera, è possibile che le operazioni di registrazione e riproduzione non vengano eseguite correttamente al fine di proteggere il disco rigido interno, poiché l'impostazione predefinita è [ATTIVATO]. Se viene rilevata una caduta, viene visualizzato .

Note

- Durante l'uso della videocamera, impostare la funzione di rilevamento delle cadute su [ATTIVATO]. Diversamente, se la videocamera cade, il disco rigido interno potrebbe danneggiarsi.
- In assenza di gravità, viene attivato il sensore di caduta. Durante la registrazione di immagini nel corso di attività quali lanci acrobatici o montagne russe, è possibile impostare [SENSORE CAD.] su [DISATTIV.] (OFF) affinché la funzione di rilevamento delle cadute non venga attivata.

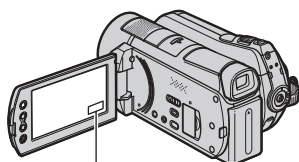
CTRL PER HDMI (controllo per HDMI)

L'impostazione predefinita è [ATTIVATO], che consente di gestire l'operazione di riproduzione con il telecomando del televisore collegando la videocamera a un televisore compatibile con "BRAVIA" Sync utilizzando il cavo HDMI (p. 46).

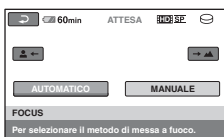
Attivazione delle funzioni utilizzando OPTION MENU

(OPTION) MENU viene visualizzato allo stesso modo dei menu di scelta rapida visualizzati facendo clic con il pulsante destro del mouse su un computer.
Sono visualizzate le varie funzioni disponibili.

Uso di OPTION MENU

1 Durante l'uso della videocamera, premere (OPTION) sullo schermo.

Scheda

2 Premere in corrispondenza della voce desiderata.

Se non è possibile individuare la voce desiderata, premere in corrispondenza di un'altra scheda per cambiare pagina.

Se non è possibile individuare la voce, significa che la funzione non è operativa nella situazione corrente.

3 Modificare l'impostazione, quindi premere OK.

Note

- Le schede e le voci visualizzate sullo schermo variano in base allo stato corrente della registrazione/riproduzione della videocamera.
- Alcune voci vengono visualizzate senza scheda.
- Non è possibile utilizzare (OPTION) MENU durante l'uso della funzione Easy Handycam.

Voci di registrazione in OPTION MENU

Voci	*	Pagina
Scheda		
FOCUS	–	88
FUOCO SPOT	–	88
RIPR.RAVV.	–	89
ESPOSIZIONE	–	89
ESPOS.SPOT	–	89
AUTOESPOSIZ.	○	73
SELEZIONE SCENA	–	89
BILAN.BIANCO	–	91
BIL.WB	○	73
COLOR SLOW SHTR	–	91
SUPER NIGHTSHOT	–	92
Scheda		
DISSOLVENZA	–	92
EFFETTO DIG.	–	92
EFFETTO IMM.	–	92
Scheda		
MODO REG.	○	72
MIC.ZOOM INCOR.	–	93
LIV.RIF.MIC.	–	93
DIM.IMMAG.	○	78
TIMER AUTO	–	93
MODO FLASH	○	76
TIMING	–	34
REGISTRA SUONI	–	34

* Voci disponibili anche in HOME MENU.

Visualizzazione delle voci in OPTION MENU

Voci	*	Pagina
Scheda		
CANCELLA	○	51
CANCELLA per data	○	51
CANC.TUTTI	○	51
Scheda		
DIVIDI	○	56
ELIM.TUTTI	○	58
SPOSTA	○	59
-- (la scheda dipende dalla situazione/ nessuna scheda)		
HD AGGIUNGI**	○	58
SD AGGIUNGI**	○	58
HD AGG.per data**	○	58
SD AGG.per data**	○	58
STAMPA	○	63
VISUAL.SERIE	–	40
VOLUME	○	81
CODICE DATI	○	80
IMP.VISUAL.SERIE	–	40
HD AGGIUNGI	○	57
SD AGGIUNGI	○	57
HD AGG.per data	○	58
SD AGG.per data	○	58
NUM.COPIE	–	63
DATA/ORA	–	63
FORMATO	–	63
ELIMINA	○	58

* Voci disponibili anche in HOME MENU.

** Voci disponibili anche in HOME MENU, ma con nomi diversi.

Funzioni impostabili in OPTION MENU

Di seguito sono descritte le voci che è possibile impostare solo in (OPTION) MENU.

Le impostazioni predefinite sono contrassegnate dal simbolo ▶.

FOCUS

È possibile regolare la messa a fuoco manualmente. Selezionare questa funzione se si desidera mettere a fuoco intenzionalmente un determinato soggetto.

① Premere [MANUALE].
Viene visualizzato l'indicatore .

② Premere (messa a fuoco di soggetti vicini)/ (messa a fuoco di soggetti distanti) per mettere a fuoco. Se non è possibile mettere ulteriormente a fuoco un soggetto vicino viene visualizzato l'indicatore ; se non è possibile mettere ulteriormente a fuoco un soggetto distante viene visualizzato l'indicatore .

③ Premere OK.

Per regolare automaticamente la messa a fuoco, premere [AUTOMATICO] → OK nel punto ①.

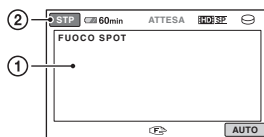
Note

- Per ottenere una messa a fuoco nitida, è necessario mantenere una distanza minima tra la videocamera e il soggetto di circa 1 cm per le riprese grandangolari e di circa 80 cm per le riprese con teleobiettivo.

Suggerimenti

- Per mettere a fuoco il soggetto, risulta più semplice spostare la leva dello zoom elettrico verso T (teleobiettivo), quindi verso W (grandangolo) per regolare lo zoom per la registrazione. Quando si desidera registrare da vicino, spostare la leva dello zoom elettrico nella posizione W (grandangolo), quindi regolare la messa a fuoco.
- Le informazioni sulla distanza focale (distanza a cui il soggetto viene messo a fuoco, al buio e se risulta difficile regolare la messa a fuoco) vengono visualizzate per alcuni secondi nei seguenti casi. Le informazioni non vengono visualizzate correttamente se è in uso un obiettivo di conversione opzionale.
  – Quando il modo di messa a fuoco viene cambiato da automatico a manuale
  – Quando la messa a fuoco viene impostata manualmente
- È inoltre possibile regolare la messa a fuoco manualmente utilizzando la manopola CAM CTRL (p. 35).

FUOCO SPOT

È possibile selezionare e regolare il punto di messa a fuoco per un soggetto decentrato rispetto allo schermo.

① Premere in corrispondenza del soggetto visualizzato.
Viene visualizzato l'indicatore .

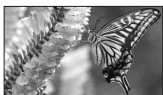
② Premere [STP].

Per regolare automaticamente la messa a fuoco, premere [AUTO] → [STP] nel punto ①.

Note

- Selezionando [FUOCO SPOT], [FOCUS] viene impostato automaticamente su [MANUALE].

RIPR.RAVV.

Questa funzione risulta utile per le riprese di soggetti di dimensioni ridotte, quali fiori o insetti. È possibile sfocare lo sfondo e mettere in risalto il soggetto.
Quando si imposta [RIPR.RAVV.] su [ATTIVATO] (T🌷), lo zoom (p. 32) viene regolato automaticamente sull'estremità del lato T (teleobiettivo), consentendo di registrare soggetti a una distanza ravvicinata di 47 cm.

Per annullare, premere [DISATTIV.] oppure regolare la leva dello zoom sulla posizione di grandangolo (lato W).

Note

- Per registrare soggetti distanti, la messa a fuoco potrebbe risultare difficile e richiedere tempo.
- Se l'esecuzione della messa a fuoco automatica risulta difficile, procedere manualmente ([FOCUS], p. 88).

ESPOSIZIONE

È possibile impostare la luminosità delle immagini manualmente. Regolare la luminosità quando il soggetto è troppo luminoso o troppo scuro.

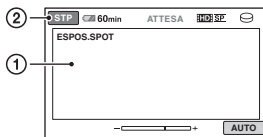
① Premere [MANUALE].
Viene visualizzato -▭+.
② Regolare l'esposizione premendo [–]/[+].
③ Premere [OK].

Per ripristinare l'impostazione sull'esposizione automatica, premere [AUTOMATICO] → [OK] nel punto ①.

Suggerimenti

- È inoltre possibile regolare l'impostazione manualmente utilizzando la manopola CAM CTRL (p. 35).

ESPOS.SPOT (esposimetro flessibile spot)

È possibile regolare e fissare l'esposizione per il soggetto, affinché venga registrato con la luminosità corretta anche in caso di forte contrasto tra lo stesso e lo sfondo (ad esempio, in caso di soggetti sotto i riflettori di un palcoscenico).

① Premere in corrispondenza del punto che si desidera impostare, quindi regolare l'esposizione sullo schermo.
Viene visualizzato -▭+.
② Premere [STP].

Per ripristinare l'impostazione sull'esposizione automatica, premere [AUTO] → [STP] nel punto ①.

Note

- Selezionando [ESPOS.SPOT], [ESPOSIZIONE] viene impostato automaticamente su [MANUALE].

SELEZIONE SCENA

È possibile registrare le immagini in modo efficace in diverse situazioni.

▶AUTOMATICO

Selezionare questa voce per registrare automaticamente in modo corretto le immagini senza utilizzare la funzione [SELEZIONE SCENA].

CREPUSCOLO* ( )

Selezionare questa voce per mantenere l'atmosfera di oscuramento dell'ambiente circostante nelle scene al crepuscolo.

RITR.CREPUSCOLO ( )

Selezionare questa voce per riprendere un soggetto in primo piano con una vista notturna sullo sfondo.

CANDELA ( )

Selezionare questa voce per rendere l'atmosfera di una scena illuminata dalla luce fioca di una candela.

ALBA E TRAMONTO* ( )

Selezionare questa voce per riprodurre l'atmosfera di scene quali tramonti e albe.

FUOCHI ARTIF.* ( )

Selezionare questa voce per riprendere in modo fedele le scene di fuochi artificiali.

PAESAGGIO*( )

Selezionare questa voce per riprendere in modo nitido soggetti distanti. Questa impostazione consente inoltre di impedire che la videocamera metta a fuoco il vetro o le finiture metalliche di finestre frapposte tra la videocamera e il soggetto ripreso.

RITRATTO (ritratto delicato) ( )

Selezionare questa voce per riprendere il soggetto, ad esempio persone o fiori, creando uno sfondo sfumato.

PALCOSCENICO**( )

Selezionare questa voce per evitare che i volti delle persone risultino eccessivamente chiari quando sono illuminati da luci forti.

MARE** ( )

Selezionare questa voce per riprendere fedelmente il colore blu di mari o laghi.

NEVE** ( )

Selezionare questa voce per riprendere immagini nitide di paesaggi caratterizzati in prevalenza dal colore bianco.

* Regolato per mettere a fuoco solo soggetti distanti.

** Regolato per non mettere a fuoco soggetti poco distanti.

Note

- Selezionando [SELEZIONE SCENA], viene annullata l'impostazione [BILAN.BIANCO].
- Anche se si imposta [RITR.CREPUSCOLO] mentre la spia (fermo immagine) è illuminata, l'impostazione cambia in [AUTOMATICO] dopo che la spia (filmato) si è illuminata.

BILAN.BIANCO (bilanciamento del bianco)

È possibile regolare il bilanciamento del colore in base alla luminosità dell'ambiente di registrazione.

▶AUTOMATICO

Il bilanciamento del bianco viene regolato automaticamente.

ESTERNI (☀)

Il bilanciamento del bianco è regolato in modo appropriato per le seguenti condizioni di registrazione:

– Esterni
– Viste notturne, insegne al neon e fuochi artificiali
– Alba o tramonto
– Con lampade a fluorescenza a luce diurna

INTERNI (💡)

Il bilanciamento del bianco è regolato in modo appropriato per le seguenti condizioni di registrazione:

– Interni
– Ricevimenti o studi dove le condizioni di illuminazione sono in rapida mutazione
– Con lampade video in uno studio, oppure lampade a vapori di sodio o lampade a colori incandescenti

UNA PRESS (◢▀◣)

Il bilanciamento del bianco viene regolato in base alla luce dell'ambiente circostante.

① Premere [UNA PRESS].

② Nelle stesse condizioni di luce che si desidera utilizzare durante le riprese del soggetto, riprendere un oggetto bianco, quale un foglio di carta, che riempia lo schermo.

③ Premere [◢▀◣].
L'indicatore ◢▀◣ lampeggia rapidamente. Una volta che il bilanciamento del bianco è stato regolato e memorizzato, l'indicatore smette di lampeggiare.

Note

- Impostare [BILAN.BIANCO] su [AUTOMATICO] oppure regolare il colore in [UNA PRESS] in presenza di lampade a fluorescenza bianche o bianche a luce fredda.
- Se viene selezionata la voce [UNA PRESS], continuare a riprendere un oggetto bianco mentre ◢▀◣ lampeggia rapidamente.
- ◢▀◣ lampeggia lentamente se non è stato possibile impostare [UNA PRESS].
- Se è stato selezionato [UNA PRESS] e ◢▀◣ continua a lampeggiare dopo avere premuto OK, impostare [BILAN.BIANCO] su [AUTOMATICO].
- Selezionando [BILAN.BIANCO], [SELEZIONE SCENA] viene impostato su [AUTOMATICO].

Suggerimenti

- Se il blocco batteria è stato sostituito o la videocamera è stata trasportata da o verso ambienti esterni con la voce [AUTOMATICO] selezionata, riprendere per circa 10 secondi un oggetto bianco vicino con [AUTOMATICO] attivato per ottenere una migliore regolazione del bilanciamento del colore.
- Se le impostazioni di [UNA PRESS] vengono modificate oppure se la videocamera viene trasportata in o da esterni durante l'uso dell'impostazione del bilanciamento del bianco con [SELEZIONE SCENA], sarà necessario ripetere l'operazione [UNA PRESS].

COLOR SLOW SHTR (Color Slow Shutter)

Se la voce [COLOR SLOW SHTR] viene impostata su [ATTIVATO], viene visualizzato [♀] ed è possibile registrare immagini chiare e a colori anche in luoghi scarsamente illuminati.

Per annullare la funzione, premere [DISATTIV.].

Note

- Se l'esecuzione della messa a fuoco automatica risulta difficile, procedere manualmente ([FOCUS], p. 88).
- Poiché la velocità dell'otturatore della videocamera cambia in base alla luminosità, il movimento delle immagini potrebbe risultare rallentato.

SUPER NIGHTSHOT

Impostando [SUPER NIGHTSHOT] su [ATTIVATO] con l'interruttore NIGHTSHOT (p. 33) impostato su ON, è possibile registrare le immagini ad un massimo di 16 volte rispetto alla sensibilità che si ottiene con la funzione NightShot. Sullo schermo viene visualizzato l'indicatore S.

Per annullare la funzione, premere [DISATTIV.].

Note

- Non utilizzare la funzione [SUPER NIGHTSHOT] in luoghi luminosi. Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento.
- Non coprire la porta a infrarossi con le dita o con oggetti (p. 33).
- Rimuovere qualsiasi obiettivo di conversione (opzionale).
- Se l'esecuzione della messa a fuoco automatica risulta difficile, procedere manualmente ([FOCUS], p. 88).
- Poiché la velocità dell'otturatore della videocamera cambia in base alla luminosità, il movimento delle immagini potrebbe risultare rallentato.

DISSOLVENZA

È possibile registrare una transizione con i seguenti effetti nell'intervallo tra le scene.

① Selezionare l'effetto desiderato nel modo [ATTESA] (per la dissolvenza in entrata) o [REG.] (per la dissolvenza in uscita), quindi premere OK.

② Premere START/STOP.
Una volta completata la dissolvenza, il relativo indicatore smette di lampeggiare e scompare.

Per annullare l'operazione di dissolvenza prima di iniziare, premere [DISATTIV.] nel punto ①.
Premendo START/STOP, l'impostazione viene annullata.

ATTESA — REG.

Dissolvenza in chiusura — Dissolvenza in apertura

DISS. BIANCO

DISS. NERO

EFFETTO DIG. (effetto digitale)

Selezionando la voce [FILM EPOCA], viene visualizzato l'indicatore D ed è possibile aggiungere un effetto simile a quello dei vecchi film alle immagini.
Per annullare la funzione [EFFETTO DIG.], premere [DISATTIV.].

EFFETTO IMM. (effetto immagine)

È possibile aggiungere effetti speciali alle immagini durante la registrazione. Viene visualizzato l'indicatore P.

▶DISATTIV.

Non utilizza l'impostazione [EFFETTO IMM.].

SEPPIA

Le immagini vengono visualizzate in color seppia.

BIANCO&NERO (bianco e nero)

Le immagini vengono visualizzate in bianco e nero.

PASTELLO

Le immagini vengono visualizzate come disegni dai colori pastello.

MIC.ZOOM INCOR. (microfono zoom incorporato)

Quando si imposta [MIC.ZOOM INCOR.] su [ATTIVATO] (), è possibile registrare un filmato con audio direzionale mentre si sposta la leva dello zoom elettrico o si premono i tasti di zoom sulla cornice dello schermo LCD (l'impostazione predefinita è [DISATTIV.]).

LIV.RIF.MIC. (livello di riferimento del microfono)

È possibile selezionare il livello del microfono per la registrazione dell'audio. Selezionare [BASSO] per registrare un audio vivace e potente in una sala da concerti e simili.

▶NORMALE

Consente di registrare vari suoni circostanti, convertendoli in un livello appropriato.

BASSO ()

Consente di registrare fedelmente i suoni circostanti. Questa impostazione non è adatta alla registrazione di conversazioni.

TIMER AUTO

 viene visualizzato quando [TIMER AUTO] è impostato su [ATTIVATO]. Per avviare il conto alla rovescia, premere PHOTO. Un fermo immagine viene registrato dopo circa 10 secondi.

Per annullare la registrazione, premere [RIPRIS].

Per annullare il timer automatico, selezionare [DISATTIV.].

Suggerimenti

- È inoltre possibile effettuare l'operazione premendo PHOTO sul telecomando (p. 123).

Guida alla soluzione dei problemi

Se durante l'uso della videocamera si verificano dei problemi, utilizzare la seguente tabella per tentare di risolverli. Se i problemi persistono, scollegare la fonte di alimentazione e contattare un rivenditore Sony.

- Operazioni generali/Funzione Easy Handycam/Telecomando.......................94
- Blocco batteria/Fonti di alimentazione 96
- Mirino/Schermo LCD 96
- "Memory Stick PRO Duo"....................97
- Registrazione..97
- Riproduzione delle immagini 99
- Riproduzione su altri dispositivi di immagini registrate su una "Memory Stick PRO Duo" 100
- Montaggio di immagini sulla videocamera 100
- Visualizzazione sul televisore 101
- Duplicazione/Collegamento ad altri dispositivi 101
- Funzioni che non è possibile utilizzare contemporaneamente...........................102

Prima di inviare in riparazione la videocamera

- A seconda del problema, potrebbe essere necessario inizializzare o sostituire il disco rigido in uso della videocamera. In tal caso, i dati memorizzati nel disco rigido verranno eliminati. Pertanto, prima di inviare in riparazione la videocamera, accertarsi di salvare i dati memorizzati sul disco rigido (p. 48) su un altro supporto (backup). Non è possibile fornire alcuna garanzia per eventuali perdite dei dati contenuti nel disco rigido.
- Durante la riparazione della videocamera, è possibile che una quantità minima di dati memorizzati nel disco rigido venga controllata per individuare il problema. Tuttavia, il rivenditore Sony non copierà né salverà alcuna parte dei suddetti dati.

Operazioni generali/Funzione Easy Handycam/Telecomando

Non è possibile attivare l'alimentazione.

- Collegare un blocco batteria carico alla videocamera (p. 16).
- La spina dell'alimentatore CA è stata scollegata dalla presa di rete. Collegarla alla presa di rete (p. 16).
- Installare la videocamera sulla Handycam Station in modo saldo (p. 16).

La videocamera non funziona sebbene l'alimentazione sia attivata.

- Dopo essere stata accesa, la videocamera impiega alcuni secondi prima di essere pronta per la ripresa. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Scollegare l'alimentatore CA dalla presa di rete o rimuovere il blocco batteria, quindi ricollegarli dopo circa un minuto. Se il problema persiste, premere il tasto RESET (p. 121) utilizzando un oggetto appuntito (premendo RESET vengono azzerate tutte le impostazioni, incluse quelle dell'orologio).
- La temperatura della videocamera è eccessivamente alta. Spegnere la videocamera, posizionarla in un luogo fresco e attendere che si raffreddi.
- La temperatura della videocamera è eccessivamente bassa. Lasciare la videocamera con l'alimentazione attivata. Spegnere la videocamera e spostarla in un luogo caldo, quindi accenderla di nuovo dopo alcuni minuti.

I pulsanti non funzionano.

- Durante l'uso della funzione Easy Handycam, non sono disponibili i pulsanti o le funzioni riportati di seguito.
  – Pulsante ⊠ (controluce) (p. 34)
  – Manopola CAM CTRL(p. 35)
  – Zoom di riproduzione (p. 40)
  – Attivazione e disattivazione della retroilluminazione dello schermo LCD (tenendo premuto il pulsante DISP/BATT INFO per alcuni secondi) (p. 21)

Il pulsante (OPTION) non viene visualizzato.

- Non è possibile utilizzare OPTION MENU durante l'uso della funzione Easy Handycam.

Le impostazioni di menu vengono cambiate in modo automatico.

- Durante l'uso della funzione Easy Handycam, quasi tutte le voci di menu vengono impostate automaticamente sui valori predefiniti.
- Durante l'uso della funzione Easy Handycam, alcune voci di menu vengono impostate come riportato di seguito.
  – [MODO REG.]: [HD SP] o [SD SP]
  – [CODICE DATI]: [DATA/ORA]
- Le voci di menu riportate di seguito vengono ripristinate alle impostazioni predefinite quando l'interruttore POWER rimane impostato su OFF (CHG) per più di 12 ore.
  – [MODO FLASH]
  – [FOCUS]
  – [FUOCO SPOT]
  – [ESPOSIZIONE]
  – [ESPOS.SPOT]
  – [SELEZIONE SCENA]
  – [BILAN.BIANCO]
  – [COLOR SLOW SHTR]
  – [SUPER NIGHTSHOT]
  – [MIC.ZOOM INCOR.]
  – [LIV.RIF.MIC.]
  – [SENSORE CAD.]

Anche se si preme EASY, le impostazioni di menu non vengono ripristinate sui valori predefiniti in modo automatico.

- Durante l'uso della funzione Easy Handycam, vengono mantenute le voci di menu riportate di seguito impostate prima dell'attivazione di Easy Handycam.
  – [IMP.SUPP.FILM.]
  – [IMP.SUPP.FOTO]
  – [MODO AUDIO]
  – [SEL.RP.FORM.]
  – [X.V.COLOR]
  – [SOTTOT.DATA]
  – [MODO FLASH]
  – [IMP.MANOPOLA]
  – [IMPOSTA INDEX]
  – [OBIETTIVO CONV.]
  – [DIM.IMMAG.]
  – [N.FILE]
  – [VISUALIZZ.]
  – [VOLUME]
  – [SEGN.ACUST.]
  – [IMMAGINE TV]
  – [COMPONENT]
  – [IMP.OROLOGIO]
  – [IMPOST.AREA]
  – [ORA LEGALE]
  – [IMPOST.LINGUA]
  – [MODO DEMO]
  – [CTRL PER HDMI]

La temperatura della videocamera aumenta.

- L'alimentazione è rimasta attivata per un periodo di tempo prolungato. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Il telecomando in dotazione non funziona.

- Impostare [CONTR.REMOTO] su [ATTIVATO] (p. 85).
- Inserire una pila nell'apposito scomparto rispettando le polarità +/– (p. 123).
- Rimuovere eventuali ostacoli tra il telecomando e il sensore dei comandi a distanza.
- Non esporre il sensore dei comandi a distanza a sorgenti luminose forti, quali luce solare diretta o illuminazione proveniente dall'alto. Diversamente, il telecomando potrebbe non funzionare correttamente.

Un altro dispositivo DVD presenta problemi di funzionamento durante l'uso del telecomando in dotazione.

- Selezionare un modo di comando diverso da DVD 2 per il dispositivo DVD oppure coprire il sensore del dispositivo DVD con carta scura.

Blocco batteria/Fonti di alimentazione

L'alimentazione si disattiva improvvisamente.

- Utilizzare l'alimentatore CA.
- Per impostazione predefinita, se non viene utilizzata per circa 5 minuti, la videocamera si spegne automaticamente (SPEGNIM.AUTO). Modificare l'impostazione di [SPEGNIM.AUTO] (p. 85) o attivare di nuovo l'alimentazione.
- Quando il tempo selezionato in [ATT.RAP.ATTESA] è trascorso nel modo Sleep, la videocamera si spegne automaticamente (p. 85). Attivare di nuovo l'alimentazione.
- Caricare il blocco batteria (p. 16).

Durante la carica del blocco batteria, la spia ϟ/CHG (carica) non si illumina.

- Ruotare l'interruttore POWER nella posizione OFF (CHG) (p. 16).
- Applicare correttamente il blocco batteria alla videocamera (p. 16).
- Collegare correttamente il cavo di alimentazione alla presa di rete.
- La carica della batteria è completata (p. 16).
- Installare la videocamera sulla Handycam Station in modo saldo (p. 16).

Durante la carica del blocco batteria, la spia ϟ/CHG (carica) lampeggia.

- Applicare correttamente il blocco batteria alla videocamera (p. 16). Se il problema persiste, scollegare l'alimentatore CA dalla presa di rete e contattare il proprio rivenditore Sony. È possibile che il blocco batteria sia danneggiato.

L'indicatore del tempo residuo del blocco batteria non indica correttamente il tempo.

- La temperatura dell'ambiente è troppo alta o troppo bassa. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Il blocco batteria è stato caricato in modo insufficiente. Caricare di nuovo completamente il blocco batteria. Se il problema persiste, sostituire il blocco batteria con un altro nuovo (p. 16).
- Il tempo visualizzato potrebbe non essere corretto, a seconda dell'ambiente di utilizzo.

Il blocco batteria si scarica rapidamente.

- La temperatura dell'ambiente è troppo alta o troppo bassa. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Il blocco batteria è stato caricato in modo insufficiente. Caricare di nuovo completamente il blocco batteria. Se il problema persiste, sostituire il blocco batteria con un altro nuovo (p. 16).

Mirino/Schermo LCD

Le voci di menu non sono disponibili.

- Nelle condizioni di registrazione/riproduzione correnti non è possibile selezionare le voci che non risultano disponibili.
- Non è possibile attivare contemporaneamente alcune funzioni (p. 101).

I pulsanti non vengono visualizzati sul pannello a sfioramento.

- Sfiorare lo schermo LCD.
- Premere DISP/BATT INFO sulla videocamera (oppure DISPLAY sul telecomando) (p. 21, 123).

I pulsanti del pannello a sfioramento non funzionano correttamente o non funzionano affatto.

- Regolare il pannello a sfioramento ([CAL.PAN.TAT.]) (p. 115).

L'immagine nel mirino non è nitida

- Spostare la leva di regolazione del mirino finché l'immagine non risulta nitida (p. 22).

L'immagine nel mirino è scomparsa.

- Chiudere il pannello LCD. Se il pannello LCD è aperto, nel mirino non viene visualizzata alcuna immagine (p. 22).

"Memory Stick PRO Duo"

Non è possibile utilizzare le funzioni tramite la "Memory Stick PRO Duo".

- Se si utilizza una "Memory Stick PRO Duo" formattata su un computer, formattarla nuovamente sulla videocamera (p. 67).

Non è possibile eliminare le immagini memorizzate o formattare la "Memory Stick PRO Duo".

- Nella schermata di indice è possibile eliminare contemporaneamente un massimo di 100 fermi immagine.
- Non è possibile eliminare i fermi immagine protetti da un altro dispositivo.

Il nome del file di dati non viene indicato correttamente oppure lampeggia.

- Il file è danneggiato.
- Il formato di file non è supportato dalla videocamera (p. 111).

Registrazione

Consultare inoltre "Memory Stick PRO Duo" (p. 97).

Premendo START/STOP o PHOTO le immagini non vengono registrate.

- Viene visualizzata la schermata di riproduzione. Impostare l'interruttore POWER su (filmato) o (fermo immagine) (p. 31).
- Non è possibile registrare le immagini nel modo Sleep. Premere QUICK ON (p. 33).
- La videocamera sta registrando sul supporto l'immagine appena ripresa. Durante questa fase, non è possibile effettuare nuove registrazioni.
- Il supporto è pieno. Eliminare le immagini non necessarie (p. 51).
- Il numero totale di scene o di fermi immagine supera la capacità di registrazione del supporto (p. 11). Eliminare le immagini non necessarie (p. 51).
- Quando [SENSORE CAD.] è attivato (p. 85), potrebbe non essere possibile registrare filmati o fermi immagine.
- La temperatura della videocamera è eccessivamente alta. Spegnere la videocamera, posizionarla in un luogo fresco e attendere che si raffreddi.
- La temperatura della videocamera è eccessivamente bassa. Spegnere la videocamera e spostarla in un luogo caldo, quindi accenderla di nuovo dopo alcuni minuti.

Non è possibile registrare un fermo immagine.

- Non è possibile registrare un fermo immagine quando sono attivate le seguenti funzioni:
  – [REG.RALL.UN.]
  – [DISSOLVENZA]
  – [EFFETTO DIG.]
  – [EFFETTO IMM.]

La spia ACCESS rimane illuminata anche dopo l'interruzione della registrazione.

- La videocamera sta registrando sul supporto la scena appena ripresa.

L'angolo di registrazione appare diverso.

- La visualizzazione dell'immagine di registrazione potrebbe variare in base alle condizioni della videocamera. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Il flash non funziona.

- Non è possibile utilizzare il flash nelle situazioni riportate di seguito:
  – se si catturano fermi immagine durante la ripresa di un filmato
  – se è applicato un obiettivo di conversione (opzionale)
- Anche se vengono selezionati il flash automatico o ◉ (riduzione del fenomeno degli occhi rossi), non è possibile utilizzare il flash con le seguenti funzioni:
  – NightShot
  – [SUPER NIGHTSHOT]
  – [CREPUSCOLO], [CANDELA], [ALBA E TRAMONTO], [FUOCHI ARTIF.], [PAESAGGIO], [PALCOSCENICO], [MARE] o [NEVE] in [SELEZIONE SCENA]
  – [MANUALE] in [ESPOSIZIONE]
  – [ESPOS.SPOT]

Il tempo di registrazione effettivo per i filmati è inferiore al tempo di registrazione previsto del supporto.

- In base alle condizioni di registrazione, il tempo disponibile per la registrazione può essere inferiore, ad esempio quando si registra un oggetto in movimento rapido e così via (p. 11, 24).

La registrazione si interrompe.

- La temperatura della videocamera è eccessivamente alta. Spegnere la videocamera, posizionarla in un luogo fresco e attendere che si raffreddi.
- La temperatura della videocamera è eccessivamente bassa. Spegnere la videocamera e spostarla in un luogo caldo, quindi accenderla di nuovo dopo alcuni minuti.
- Se la videocamera viene sottoposta a vibrazioni è possibile che la registrazione si interrompa.

Vi è uno scarto temporale tra il momento in cui si preme START/STOP e il momento in cui il filmato registrato viene avviato/arrestato.

- È possibile che sulla videocamera si verifichi un lieve scarto temporale tra il momento in cui si preme START/STOP e il momento in cui il filmato registrato viene effettivamente avviato/arrestato. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Non è possibile modificare il rapporto orizzontale/verticale del filmato (16:9 (ampio)/4:3).

- Il rapporto orizzontale/verticale di un filmato registrato con qualità dell'immagine HD (high definition) è 16:9 (ampio).

La messa a fuoco automatica non funziona.

- Impostare [FOCUS] su [AUTOMATICO] (p. 88).
- Le condizioni di registrazione non sono adatte alla messa a fuoco automatica. Regolare la messa a fuoco manualmente (p. 88).

La funzione [STEADYSHOT] non è disponibile.

- Impostare [STEADYSHOT] su [ATTIVATO] (p. 74).
- È possibile che la funzione [STEADYSHOT] non sia in grado di compensare eventuali vibrazioni eccessive.

I soggetti che passano rapidamente nello schermo appaiono deformati.

- Questo effetto è detto fenomeno del piano focale. Non si tratta di un problema di funzionamento. I soggetti che passano rapidamente nell'inquadratura possono apparire deformati a seconda delle condizioni di registrazione, a causa del metodo di lettura dei segnali di immagine da parte del dispositivo per le immagini (sensore CMOS).

Sullo schermo sono visibili piccoli punti bianchi, rossi, blu o verdi.

- I punti vengono visualizzati durante la registrazione nel modo [SUPER NIGHTSHOT] o [COLOR SLOW SHTR]. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Il colore delle immagini non viene visualizzato correttamente.

- Impostare l'interruttore NIGHTSHOT su OFF (p. 33).

Le immagini risultano eccessivamente chiare sullo schermo e il soggetto non viene visualizzato.

- Impostare l'interruttore NIGHTSHOT su OFF (p. 33).

Le immagini risultano eccessivamente scure sullo schermo e il soggetto non viene visualizzato.

- Tenere premuto DISP/BATT INFO per alcuni secondi per attivare la retroilluminazione (p. 21).

Sull'immagine appaiono delle strisce orizzontali.

- Questo fenomeno si verifica durante la registrazione di immagini in presenza di lampade a fluorescenza, al sodio o al mercurio. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Non è possibile utilizzare la funzione [SUPER NIGHTSHOT].

- Impostare l'interruttore NIGHTSHOT su ON.

[COLOR SLOW SHTR] non funziona correttamente.

- È possibile che [COLOR SLOW SHTR] non funzioni correttamente in totale assenza di luce. Utilizzare NightShot o [SUPER NIGHTSHOT].

Non è possibile regolare [LV.RTRIL.LCD].

- Non è possibile regolare [LV.RTRIL.LCD] nei seguenti casi:
  – Il pannello LCD della videocamera è chiuso con lo schermo LCD rivolto verso l'esterno.
  – È collegato l'alimentatore CA.

Riproduzione delle immagini

Non è possibile riprodurre le immagini.

- Selezionare il supporto e la qualità dell'immagine di un filmato da riprodurre premendo (HOME) → (GESTIONE SUPPORTO) → [IMP.SUPP.FILM.]/[IMP.SUPP.FOTO] (p. 22).

Non è possibile riprodurre i fermi immagine.

- Non è possibile riprodurre i fermi immagine se sono stati modificati file o cartelle o i dati su un computer (in questo caso il nome del file lampeggia). Non si tratta di un problema di funzionamento (p. 112).
- Non è possibile riprodurre fermi immagine registrati su altri dispositivi. Non si tratta di un problema di funzionamento (p. 112).

"?" viene visualizzato su un'immagine nella schermata VISUAL INDEX.

- Questo simbolo può apparire su fermi immagine registrati mediante altri dispositivi, modificati su un computer e così via.
- Dopo la registrazione, sono stati rimossi l'alimentatore CA o il blocco batteria prima della disattivazione della spia ACCESS. I dati di immagine potrebbero danneggiarsi e viene visualizzato ?.

"" viene visualizzato su un'immagine nella schermata VISUAL INDEX.

- Eseguire [RIP.F.DBASE IMM.] (p. 69). Se appare ancora, eliminare l'immagine contrassegnata con (p. 51).

Durante la riproduzione di un disco non viene emesso alcun suono o il livello dell'audio è basso.

- Alzare il volume (p. 38).
- L'audio non viene emesso quando lo schermo LCD è chiuso. Aprire lo schermo LCD.
- Se viene registrato con [LIV.RIF.MIC.] (p. 93) impostato su [BASSO], l'audio registrato potrebbe risultare eccessivamente debole.
- Non è possibile registrare l'audio durante la ripresa di un filmato da 3 secondi (circa) utilizzando [REG.RALL.UN.].

L'audio sinistro e destro saranno uditi in modo non bilanciato durante la riproduzione su computer o altri dispositivi.

- Questo avviene quando l'audio registrato in surround 5,1ch viene convertito a 2ch (audio stereo ordinario) da un computer o da un altro dispositivo (p. 32). Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Cambiare il tipo di conversione dell'audio (tipo downmix) per la riproduzione su dispositivi stereo 2ch. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale di istruzioni in dotazione con il dispositivo di riproduzione.
- Impostare l'audio a 2ch quando si crea un disco mediante il software in dotazione "Picture Motion Browser".
- Registrare l'audio con [MODO AUDIO] impostato a [STEREO 2ch] (p. 73).

Riproduzione su altri dispositivi di immagini registrate su una "Memory Stick PRO Duo"

Non è possibile riprodurre le immagini oppure la "Memory Stick PRO Duo" non è stata riconosciuta.

- Non è possibile riprodurre un filmato registrato con qualità dell'immagine HD (high definition) su una "Memory Stick PRO Duo" utilizzando un dispositivo non compatibile con il formato AVCHD.

Montaggio di immagini sulla videocamera

Non è possibile modificare le immagini.

- Non è possibile apportare modifiche a causa delle condizioni dell'immagine.

Non è possibile aggiungere immagini alla playlist.

- Non è disponibile spazio libero sul supporto.

- Non è possibile aggiungere a una playlist più di 999 filmati con qualità dell'immagine HD (high definition) o 99 filmati con qualità dell'immagine SD (standard definition). Cancellare dalla playlist i filmati non necessari (p. 58).
- Non è possibile aggiungere fermi immagine alla playlist.

Non è possibile dividere un filmato.

- I filmati troppo brevi non possono essere divisi.
- Non è possibile dividere i filmati protetti mediante un altro dispositivo.

Non è possibile estrarre un fermo immagine da un filmato.

- Il supporto su cui si vogliono memorizzare i fermi immagine è pieno.

Visualizzazione sul televisore

Non è possibile visualizzare l'immagine né sentire l'audio sul televisore.

- Se si utilizza il cavo componente A/V, impostare [COMPONENT] in base ai requisiti del dispositivo collegato (p. 83).
- Se si utilizza la spina video componente, accertarsi che le spine rossa e bianca del cavo di collegamento A/V siano collegate (p. 43, 44).
- Se nelle immagini sono registrati segnali di protezione del copyright, non sono trasmesse dalla presa HDMI OUT.
- Se si utilizza la spina S VIDEO, accertarsi che le spine rossa e bianca del cavo di collegamento A/V siano collegate (p. 44).

È possibile che i bordi superiore, inferiore, destro e sinistro delle immagini vengano leggermente tagliati durante la riproduzione su un televisore collegato.

- Sullo schermo LCD della videocamera è possibile visualizzare la registrazione delle immagini a schermo intero (visualizzazione totale dei pixel). Tuttavia, è possibile che i bordi superiore, inferiore, destro e sinistro delle immagini vengano leggermente tagliati durante la riproduzione su un televisore non compatibile con la visualizzazione totale dei pixel.
- Si consiglia di registrare le immagini utilizzando la cornice esterna di [CORN.GUIDA] (p. 75) come guida.

L'immagine appare distorta sul televisore 4:3.

- Si verifica durante la visualizzazione di un'immagine registrata nel modo 16:9 (ampio) su un televisore 4:3. Impostare correttamente [IMMAGINE TV] (p. 83) e riprodurre l'immagine.

Nelle sezioni inferiore e superiore dello schermo del televisore 4:3 appaiono delle bande nere.

- Si verifica durante la visualizzazione di un'immagine registrata nel modo 16:9 (ampio) su un televisore 4:3. Non si tratta di un problema di funzionamento.

Duplicazione/Collegamento ad altri dispositivi

Non è possibile eseguire la duplicazione correttamente.

- Non è possibile effettuare la duplicazione utilizzando il cavo di collegamento HDMI.
- Il cavo di collegamento A/V non è collegato correttamente. Accertarsi di collegare la presa di ingresso dell'altro dispositivo (p. 41).

Funzioni che non è possibile utilizzare contemporaneamente

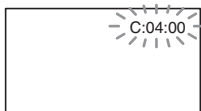
Di seguito è riportato l'elenco delle funzioni e delle voci di menu che non è possibile utilizzare contemporaneamente.

Impossibile utilizzare	Con le seguenti impostazioni
Controluce	[ESPOS.SPOT], [FUOCHI ARTIF.], [MANUALE] in [ESPOSIZIONE]
[SELEZIONE SCENA]	NightShot, [COLOR SLOW SHTR], [SUPER NIGHTSHOT], [DISSOLVENZA], [FILM EPOCA], [RIPR.RAVV.]
[ESPOS.SPOT]	NightShot, [SUPER NIGHTSHOT]
[ESPOSIZIONE]	NightShot, [SUPER NIGHTSHOT]
[BILAN.BIANCO]	NightShot, [SUPER NIGHTSHOT]
[UNA PRESS] in [BILAN.BIANCO]	[REG.RALL.UN.]
[FUOCO SPOT]	[SELEZIONE SCENA]
[SUPER NIGHTSHOT]	[DISSOLVENZA], [EFFETTO DIG.]
[COLOR SLOW SHTR]	[DISSOLVENZA], [EFFETTO DIG.], [SELEZIONE SCENA]
[DISSOLVENZA]	[COLOR SLOW SHTR], [SUPER NIGHTSHOT], [EFFETTO DIG.], [CANDELA], [FUOCHI ARTIF.]
[EFFETTO DIG.]	[COLOR SLOW SHTR], [SUPER NIGHTSHOT], [DISSOLVENZA], [SELEZIONE SCENA], [EFFETTO IMM.]
[FILM EPOCA]	[SELEZIONE SCENA], [EFFETTO IMM.]
[EFFETTO IMM.]	[FILM EPOCA]
[RIPR.RAVV.]	[SELEZIONE SCENA]
[OTTR.LENTO AUTO]	[REG.RALL.UN.], [SELEZIONE SCENA], [COLOR SLOW SHTR], [SUPER NIGHTSHOT], [DISSOLVENZA], [EFFETTO DIG.]
[AUTOESPOSIZ.]	[FUOCHI ARTIF.], [MANUALE] in [ESPOSIZIONE]
[SEL.RP.FORM.]	[FILM EPOCA]

Impossibile utilizzare	Con le seguenti impostazioni
[RILEVAM.VOLTI]	NightShot, [REG.RALL.UN.], [ZOOM DIGIT.], [FOCUS], [FUOCO SPOT], [ESPOSIZIONE], [ESPOS.SPOT], [CREPUSCOLO], [RITR.CREPUSCOLO], [CANDELA], [ALBA E TRAMONTO], [FUOCHI ARTIF.], [PAESAGGIO], [PALCOSCENICO], [MARE], [NEVE], [BILAN.BIANCO], [COLOR SLOW SHTR], [SUPER NIGHTSHOT], [EFFETTO DIG.], [EFFETTO IMM.]
[USC.VISUAL.]	[CTRL PER HDMI]
[LIV.RIF.MIC.]	[MIC.ZOOM INCOR.]

Indicazioni di autodiagnostica/ Indicatori di avviso

Se nel mirino o sullo schermo LCD vengono visualizzati degli indicatori, controllare quanto riportato di seguito.

Se i problemi persistono nonostante siano stati effettuati un paio di tentativi, contattare un rivenditore Sony o un centro di assistenza tecnica Sony autorizzato.

C: (o E:) □□:□□ (indicazione di autodiagnostica)

C:04:□□

- Il blocco batteria non è del tipo "InfoLITHIUM" (serie H). Utilizzare un blocco batteria "InfoLITHIUM" (serie H) (p.113).
- Collegare saldamente la spina CC dell'alimentatore CA alla presa DC IN della Handycam Station (p.16).

C:13:□□ / C:32:□□

- Scollegare la fonte di alimentazione. Ricollegarla, quindi utilizzare di nuovo la videocamera.

E:20:□□ / E:31:□□ / E:61:□□ / E:62:□□ / E:91:□□ / E:94:□□

- Si è verificato un problema di funzionamento non risolvibile dall'utente. Contattare un rivenditore Sony o un centro assistenza Sony autorizzato. Riferire il codice a 5 caratteri che inizia con la lettera "E".

101-0001 (indicatore di avviso relativo ai file)

Lampeggiamento lento

- Il file è danneggiato.
- Il file è illeggibile.

(indicatore di avviso relativo al disco rigido della videocamera)*

Lampeggiamento rapido

- È possibile che si sia verificato un errore dell'unità disco rigido della videocamera.

(indicatore di avviso relativo al disco rigido della videocamera)*

Lampeggiamento rapido

- Il disco rigido della videocamera è pieno.
- È possibile che si sia verificato un errore dell'unità disco rigido della videocamera.

(indicatore di avviso di livello della batteria)

Lampeggiamento lento

- Il blocco batteria è quasi scarico.
- A seconda delle condizioni di funzionamento, dell'ambiente o della batteria, è possibile che l'indicazione lampeggi nonostante siano ancora disponibili 20 minuti.

(indicatore di avviso relativo alla temperatura elevata)

Lampeggiamento lento

- La temperatura della videocamera sta aumentando. Spegnere la videocamera, posizionarla in un luogo fresco e attendere che si raffreddi.

Lampeggiamento rapido*

- La temperatura della videocamera è eccessivamente alta. Spegnere la videocamera, posizionarla in un luogo fresco e attendere che si raffreddi.

(indicatore di avviso relativo alla temperatura elevata)*

Lampeggiamento rapido

- La temperatura della videocamera è eccessivamente bassa. Scaldare la videocamera.

(indicatore di avviso relativo alla "Memory Stick PRO Duo")

Lampeggiamento lento

- Lo spazio libero per la registrazione delle immagini si sta esaurendo. Per conoscere i tipi di "Memory Stick" utilizzabili con la videocamera, consultare pagina 2.
- Non è stata inserita alcuna "Memory Stick PRO Duo" (p. 23).

Lampeggiamento rapido

- Non è disponibile spazio libero sufficiente per la registrazione delle immagini. Eliminare le immagini non necessarie o formattare la "Memory Stick PRO Duo" dopo aver memorizzato le immagini su altri supporti (p. 48, 51, 67).
- Il file del database di immagini è danneggiato (p. 69).

(indicatori di avviso relativi alla formattazione di una "Memory Stick PRO Duo")*

- La "Memory Stick PRO Duo" è danneggiata.
- La "Memory Stick PRO Duo" non è formattata correttamente (p. 67, 111).

? (indicatore di avviso relativo a una "Memory Stick Duo" non compatibile)*

- È stata inserita una "Memory Stick Duo" non compatibile (p. 111).

(indicatore di avviso relativo alla protezione da scrittura della "Memory Stick PRO Duo")*

- L'accesso alla "Memory Stick PRO Duo" è stato limitato su un altro dispositivo.

(indicatore di avviso relativo al flash)

Lampeggiamento rapido*

- Vi sono dei problemi relativi al flash.

(indicatore di avviso relativo a vibrazioni della videocamera)

- La quantità di luce non è sufficiente, pertanto si verificano facilmente vibrazioni della videocamera. Utilizzare il flash.
- La videocamera non è stabile ed è pertanto sottoposta a vibrazioni. Tenere saldamente la videocamera con entrambe le mani e registrare l'immagine. Tuttavia, l'indicatore di avviso relativo alle vibrazioni rimane visualizzato.

(indicatore di avviso relativo al sensore di caduta)

- La funzione di rilevamento delle cadute (p. 85) è attivata e ha rilevato una caduta della videocamera. Pertanto, sono in atto le procedure che consentono di proteggere il disco rigido della videocamera. Di conseguenza, è possibile che la registrazione o la riproduzione vengano disattivate.
- La funzione di rilevamento delle cadute non garantisce la protezione del disco rigido in tutte le situazioni. Utilizzare la videocamera in condizioni stabili.

(indicatore di avviso relativo alla registrazione di fermi immagine)

- Il supporto è pieno.
- Durante l'elaborazione non è possibile registrare fermi immagine. Attendere qualche istante prima di registrare.

* Quando gli indicatori di avviso vengono visualizzati, viene emessa una melodia (p. 81).

Descrizione dei messaggi di avviso

Se sullo schermo vengono visualizzati dei messaggi, controllare quanto riportato di seguito.

■ Supporto

Errore di formattazione dell'HDD.

- Il disco rigido della videocamera è impostato diversamente dal formato predefinito. L'uso della funzione [FORMATTAZ.] (p. 66) potrebbe consentire l'uso della videocamera. Tramite questa funzione, tutti i dati sul disco rigido vengono cancellati.

Errore nei dati.

- Si è verificato un errore durante la lettura o la scrittura sul disco rigido della videocamera. Questo tipo di errore potrebbe verificarsi se la videocamera viene sottoposta a urti continui.

File di database di immagini danneggiato. Creare nuovo file?

Informazioni per la gestione di filmati HD danneggiate. Creare nuove informazioni?

- Il file di gestione delle immagini è danneggiato. Premendo [SÌ], è possibile creare un nuovo file di gestione delle immagini. Le immagini precedentemente registrate sul supporto non possono essere riprodotte (i file di immagine non sono danneggiati). Se viene eseguita [RIP.F.DBASE IMM.] dopo la creazione di nuove informazioni, potrebbe essere possibile riprodurre le immagini registrate precedentemente. Se non funziona, copiare l'immagine utilizzando il software in dotazione.

Trovati errori nel file di database di immagini. Riparare il file di database di immagini?

File di database di immagini danneggiato. Riparare il file di database di immagini?

Trovati errori nel file di database di immagini. Impossibile registrare o riprodurre filmati HD. Riparare il file di database di immagini?

- Il file del database di immagini è danneggiato e non è possibile registrare filmati né fermi immagine. Premere [SÌ] per riparare il file.
- È possibile registrare fermi immagine su una "Memory Stick PRO Duo".

Overflow buffer

- Non è possibile registrare in quanto il sensore di caduta rileva cadute ripetute della videocamera. Se esiste il rischio di cadute ripetute della videocamera, impostare [SENSORE CAD.] su [DISATTIV.]; è possibile registrare di nuovo l'immagine (p. 85).

Recupero dei dati in corso.

- Se la scrittura dei dati non è stata effettuata correttamente, la videocamera tenta automaticamente il recupero dei dati.

Impossibile recuperare i dati.

- La scrittura dei dati sul disco rigido della videocamera non è riuscita. Sono stati effettuati dei tentativi per recuperare i dati, ma non hanno avuto esito positivo.

Reinserire la Memory Stick.

- Reinserire alcune volte la "Memory Stick PRO Duo". Se l'indicatore continua a lampeggiare, è possibile che la "Memory Stick PRO Duo" sia danneggiata. Riprovare con un'altra "Memory Stick PRO Duo".

Memory Stick formattata in modo errato.

- Verificare il formato, quindi, se necessario, formattare la “Memory Stick PRO Duo” con la videocamera (p. 67, 111).

Imposs.creare altre cartelle su Memory Stick.

- Non è possibile creare altre cartelle oltre la cartella 999MSDCF. Mediante la videocamera, non è possibile creare o eliminare le cartelle create.
- Formattare la “Memory Stick PRO Duo” (p. 67) o eliminarle mediante il computer.

Imp.salvare il fermo immagine.

- Se si utilizza la funzione Dual Rec, non rimuovere la “Memory Stick PRO Duo” dalla videocamera fino al termine della registrazione del filmato e fino a che i fermi immagine non sono stati memorizzati (p. 33).

Potrebbe non essere possibile registrare o riprodurre filmati sulla Memory Stick.

- Utilizzare una “Memory Stick” consigliata per la videocamera (p. 2).

Potrebbe non essere possibile registrare o riprodurre immagini sulla Memory Stick correttamente.

- La funzionalità della “Memory Stick PRO Duo” presenta qualche problema. Reinserire la “Memory Stick PRO Duo”.

Non estrarre la Memory Stick. Scrittura in corso

- Reinserire la “Memory Stick PRO Duo” e seguire le istruzioni sullo schermo LCD.

■ Stampante compatibile con PictBridge

Non collegato a stampante compatibile con PictBridge.

- Spegnere, quindi riaccendere la stampante e scollegare, quindi ricollegare il cavo USB (in dotazione).

Imposs.stampare. Controllare la stampante.

- Spegnere, quindi riaccendere la stampante e scollegare, quindi ricollegare il cavo USB (in dotazione).

■ Altro

Non è possibile effettuare altre selezioni.

- È possibile selezionare fino a 100 immagini contemporaneamente per le seguenti operazioni:
  - Eliminazione di immagini
  - Duplicazione di filmati
  - Copia di fermi immagine
  - Modifica della playlist di filmati HD (high definition)
  - Stampa di fermi immagine

Dati protetti.

- Si è tentato di eliminare dei dati protetti su un altro dispositivo. Annullare la protezione dei dati sul dispositivo utilizzato a tale scopo.

Uso della videocamera all'estero

Alimentazione

È possibile utilizzare la videocamera in qualsiasi paese/regione mediante l'alimentatore CA in dotazione con tensione CA da 100 V a 240 V, 50/60 Hz.

Visione di immagini registrate con qualità dell'immagine HD (high definition)

Nei paesi in cui sono supportati gli standard 1080/50i è possibile visualizzare le immagini con la stessa qualità dell'immagine HD (high definition) di quelle registrate. Sono necessari un televisore o monitor basato su sistema PAL e compatibile con 1080/50i dotato di prese di ingresso componente e AUDIO/VIDEO. È necessario collegare un cavo componente A/V o un cavo HDMI (opzionale).

Visione di immagini registrate con qualità dell'immagine SD (standard definition)

Per visualizzare le immagini registrate con qualità SD (standard definition), occorre un televisore basato sul sistema PAL dotato di prese di ingresso AUDIO/VIDEO. È necessario collegare un cavo di collegamento A/V.

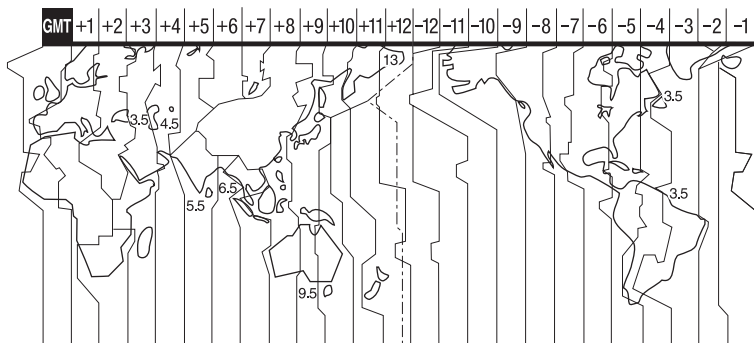
Informazioni sui sistemi di colore TV

Il presente prodotto è una videocamera basata sul sistema di colore PAL. Per visualizzare le immagini di riproduzione su un televisore, è necessario che questo sia basato sul sistema PAL e che disponga di una presa di ingresso AUDIO/VIDEO.

Sistema	Utilizzato in
PAL	Australia, Austria, Belgio, Cina, Danimarca, Finlandia, Germania, Hong Kong, Italia, Kuwait, Malesia, Norvegia, Nuova Zelanda, Olanda, Polonia, Portogallo, Regno Unito, Repubblica Ceca, Repubblica Slovacca, Singapore, Spagna, Svezia, Svizzera, Tailandia, Ungheria e così via.
PAL - M	Brasile
PAL - N	Argentina, Paraguay, Uruguay.
NTSC	America Centrale, Bolivia, Canada, Corea, Cile, Colombia, Ecuador, Filippine, Guyana, Giamaica, Giappone, Isole Bahama, Messico, Perù, Suriname, Stati Uniti, Taiwan, Venezuela e così via.
SECAM	Bulgaria, Francia, Guiana, Iran, Iraq, Monaco, Russia, Ucraina e così via.

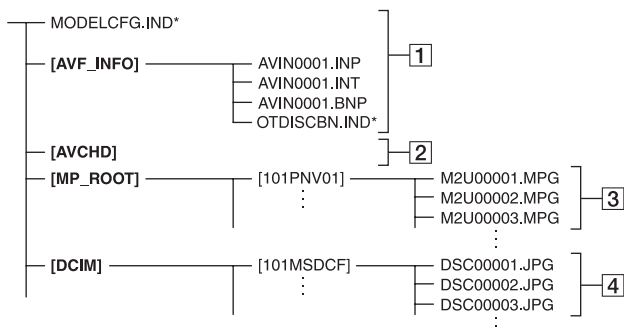
Impostazione dell'ora locale

È possibile impostare in modo semplice l'ora locale selezionando un fuso orario durante l'uso della videocamera all'estero. Premere (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMP.OR./ LING.] → [IMPOST.AREA] e [ORA LEGALE] (p. 84).

Differenza di fuso orario

Differenze di fusi orari	Impostazione dell'area
GMT	Lisbona, Londra
+01:00	Berlino, Parigi
+02:00	Helsinki, Cairo, Istanbul
+03:00	Mosca, Nairobi
+03:30	Teheran
+04:00	Abu Dhabi, Baku
+04:30	Kabul
+05:00	Karachi, Islamabad
+05:30	Calcutta, Nuova Delhi
+06:00	Almaty, Dhaka
+06:30	Rangoon
+07:00	Bangkok, Jakarta
+08:00	HongKong, Singapore, Pechino
+09:00	Seoul, Tokyo
+09:30	Adelaide, Darwin
+10:00	Melbourne, Sydney

Differenze di fusi orari	Impostazione dell'area
+11:00	Isole Salomone
+12:00	Fiji, Wellington
–12:00	Eniwetok, Kwajalein
–11:00	Samoa
–10:00	Hawaii
–09:00	Alaska
–08:00	LosAngeles, Tijuana
–07:00	Denver, Arizona
–06:00	Chicago, CittàDMessico
–05:00	New York, Bogotà
–04:00	Santiago
–03:30	St.John's
–03:00	Brasilia, Montevideo
–02:00	Fernando de Noronha
–01:00	Azzorre, Isole di Capo Verde

Struttura di file/cartelle sul disco rigido della videocamera e sulla "Memory Stick PRO Duo"

Di seguito è riportata la struttura dei file e delle cartelle. Solitamente, non è necessario conoscere la struttura dei file e delle cartelle se la registrazione/riproduzione delle immagini viene eseguita sulla videocamera. Per vedere i fermi immagine o i filmati effettuando il collegamento a un computer, consultare la "Guida di PMB", quindi utilizzare l'applicazione in dotazione.

* Solo per il disco rigido interno

1 File di gestione delle immagini
Se i file vengono eliminati, non è possibile registrare/riprodurre correttamente le immagini. Per impostazione predefinita, i file sono nascosti e pertanto solitamente non sono visibili.

2 Cartella delle informazioni sulla gestione dei filmati HD
Questa cartella contiene i dati di registrazione di filmati con qualità dell'immagine HD (high definition). Non aprire la cartella né accedere al contenuto della cartella da un computer, onde evitare di danneggiare o riprodurre i file di immagine.

3 File di filmato SD (file MPEG2)
L'estensione di questi file è ".MPG". La dimensione massima è 2 GB. Se le dimensioni di un file sono superiori a 2 GB, il file viene suddiviso.

I file vengono rinumerati in ordine crescente in modo automatico. Se i file sono oltre 9999, per la memorizzazione dei nuovi file di filmato viene creata un'altra cartella.

Il nome della cartella cambia in ordine crescente: [101PNV01] → [102PNV01]

4 File di fermo immagine (file JPEG)
L'estensione di questi file è ".JPG". I file vengono rinumerati in ordine crescente in modo automatico. Se i file sono oltre 9999, per la memorizzazione dei nuovi file di immagine viene creata un'altra cartella.

Il nome della cartella cambia in ordine crescente: [101MSDCF] → [102MSDCF]

- Impostando (HOME) → (ALTRO) → [COLLEGAM.USB] → [COLLEGAM.USB]/ [COLLEGAM.USB], è possibile accedere al supporto dal computer mediante un collegamento USB.
- Non modificare i file o le cartelle sulla videocamera utilizzando il computer. I file di immagine potrebbero venire eliminati oppure non essere riproducibili.
- Non è possibile garantire il funzionamento se viene eseguita l'operazione di cui sopra.
- Se si eliminano le immagini, vedere i punti di pagina 51. Non eliminare i file di immagine sulla videocamera direttamente dal computer.
- Non formattare il supporto utilizzando il computer. Diversamente, la videocamera potrebbe non funzionare correttamente.
- Non copiare i file sul supporto direttamente dal computer. Il funzionamento non è garantito.

Manutenzione e precauzioni

Informazioni sul formato AVCHD

Informazioni sul formato AVCHD

Il formato AVCHD è il formato video digitale ad alta definizione utilizzato per la registrazione sul disco rigido interno di segnali HD (high definition) della specifica 1080i *1 o 720p *2; questo formato utilizza un'efficace tecnologia di codifica di compressione dati. Il formato MPEG-4 AVC/H.264 viene utilizzato per comprimere i dati video e il sistema Dolby Digital o Linear PCM per i dati audio.

Il formato MPEG-4 AVC/H.264 è in grado di comprimere le immagini in modo più efficace rispetto ai formati di compressione di immagini tradizionali. Il formato MPEG-4 AVC/H.264 consente di registrare un segnale video ad alta definizione ripreso con una videocamera digitale su dischi DVD da 8 cm, dischi rigidi interni, memorie flash, "Memory Stick PRO Duo" e così via.

Registrazione e riproduzione sulla videocamera

Basandosi sul formato AVCHD, la videocamera registra con la qualità dell'immagine HD (high definition) sopra citata.
Oltre alla qualità HD (high definition), la videocamera è in grado di registrare segnali SD (standard definition) nel formato MPEG2 convenzionale.

Segnale video*3:
MPEG-4 AVC/H.264 1920 × 1080/50i, 1440 × 1080/50i
Segnale audio:
Dolby Digital 5.1/2ch
Supporto di registrazione:
Unità disco rigido interna, "Memory Stick PRO Duo"

*1: specifica 1080i
Specifica ad alta definizione che utilizza 1.080 linee di scansione effettive e il sistema di interlacciamento.
*2: specifica 720p
Specifica ad alta definizione che utilizza 720 linee di scansione effettive e il sistema progressivo.
*3: non è possibile riprodurre con la videocamera dati registrati in un formato AVCHD diverso da quanto sopra descritto.

Informazioni su "Memory Stick"

La "Memory Stick" è un supporto di registrazione IC portatile e compatto dotato di una vasta capacità di memorizzazione dei dati.
Con la videocamera, è possibile utilizzare solo una "Memory Stick Duo" che ha dimensioni di circa la metà di una "Memory Stick" standard.
Tuttavia, non è possibile garantire il funzionamento di tutti i tipi di "Memory Stick Duo" con la presente videocamera.

Tipi di "Memory Stick"	Registrazione/ riproduzione
"Memory Stick Duo" (con MagicGate)	–
"Memory Stick PRO Duo"	○
"Memory Stick PRO-HG Duo"	○*

* Questo prodotto non supporta il trasferimento dati in parallelo a 8 bit, ma supporta lo stesso trasferimento dati in parallelo a 4 bit di una "Memory Stick PRO Duo".

- Questo prodotto non è in grado di registrare o riprodurre dati che utilizzano la tecnologia "MagicGate". "MagicGate" è una tecnologia per la protezione del copyright che consente la registrazione e il trasferimento di contenuto in un formato codificato.
- Non è possibile garantire la compatibilità con la presente videocamera delle "Memory Stick PRO Duo" formattate con un computer (Windows OS/Mac OS).
- La velocità di lettura/scrittura dei dati potrebbe variare in base alla combinazione di "Memory Stick PRO Duo" e dispositivo in uso compatibile con "Memory Stick PRO Duo".

- I dati potrebbero andare persi o danneggiarsi nei seguenti casi (non è previsto un risarcimento per dati danneggiati):
  - Se si espelle la “Memory Stick PRO Duo” o si spegne la videocamera durante la lettura o la scrittura dei file di immagine sulla “Memory Stick PRO Duo” (mentre la spia ACCESS è illuminata o lampeggiante)
  - Se la “Memory Stick PRO Duo” viene utilizzata in prossimità di calamite o campi magnetici
- Si consiglia di effettuare copie di riserva dei dati importanti sul disco rigido di un computer.
- Durante la scrittura sull’area promemoria delle “Memory Stick PRO Duo”, non esercitare eccessiva pressione.
- Non applicare etichette o simili sulla “Memory Stick PRO Duo” o sull’adattatore per Memory Stick Duo.
- Per il trasporto o il deposito, inserire la “Memory Stick PRO Duo” nell’apposita custodia.
- Non toccare i terminali ed evitare che oggetti metallici entrino in contatto con essi.
- Non piegare, lasciare cadere o applicare eccessiva forza sulla “Memory Stick PRO Duo”.
- Non smontare o modificare la “Memory Stick PRO Duo”.
- Non bagnare la “Memory Stick PRO Duo”.
- Tenere la “Memory Stick PRO Duo” fuori dalla portata dei bambini, onde evitare il pericolo di ingestione.
- Non inserire oggetti diversi dalla “Memory Stick PRO Duo” nell’alloggiamento per Memory Stick Duo. Diversamente, si potrebbero causare problemi di funzionamento.
- Non utilizzare o conservare la “Memory Stick PRO Duo” nei luoghi riportati di seguito:
  - Luoghi soggetti a temperature estremamente elevate, ad esempio all’interno di un’auto parcheggiata al sole in estate
  - Luoghi esposti a luce solare diretta
  - Luoghi soggetti a umidità estremamente elevata o a gas corrosivi

■ Note sull’adattatore per Memory Stick Duo

- Per utilizzare la “Memory Stick PRO Duo” con dispositivi compatibili con “Memory Stick”, accertarsi di inserire la “Memory Stick PRO Duo” in un adattatore per Memory Stick Duo.
- Se la “Memory Stick PRO Duo” viene utilizzata con un adattatore per Memory Stick Duo, accertarsi che la “Memory Stick PRO Duo” sia inserita a fondo nella direzione corretta. Un uso errato potrebbe causare problemi di funzionamento. Inoltre, inserendo forzatamente la “Memory Stick PRO Duo” nell’adattatore per Memory Stick Duo nella direzione errata, si potrebbero causare danni.
- Non inserire un adattatore per Memory Stick Duo privo di una “Memory Stick PRO Duo” in un dispositivo compatibile con “Memory Stick”. Diversamente, l’unità potrebbe presentare problemi di funzionamento.

■ Informazioni su “Memory Stick PRO Duo”

- La capacità di memoria massima della “Memory Stick PRO Duo” utilizzabile con la videocamera è 8 GB.

Informazioni sulla compatibilità dei dati di immagine

- I file di dati registrati sulla “Memory Stick PRO Duo” mediante la videocamera sono conformi allo standard universale “Design rule for Camera File system” stabilito da JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Con la videocamera, non è possibile riprodurre fermi immagine registrati mediante altri apparecchi (DCR-TRV900E o DSC-D700/ D770) non conformi a tale standard. I suddetti modelli non sono in vendita in alcune regioni.
- Se non è possibile utilizzare una “Memory Stick PRO Duo” utilizzata con un altro dispositivo, formattarla utilizzando la videocamera (p. 67). La formattazione implica la cancellazione di tutte le informazioni contenute nella “Memory Stick PRO Duo”.
- Nei seguenti casi, potrebbe non essere possibile riprodurre le immagini utilizzando la videocamera:
  - Durante la riproduzione di dati di immagine modificati sul computer
  - Durante la riproduzione di dati di immagine registrati mediante altri dispositivi

Informazioni sul blocco batteria "InfoLITHIUM"

La videocamera è in grado di funzionare esclusivamente con blocchi batteria "InfoLITHIUM" (serie H).
I blocchi batteria "InfoLITHIUM" serie H presentano il contrassegno InfoLITHIUM H SERIES.

Blocco batteria "InfoLITHIUM"

Il blocco batteria "InfoLITHIUM" è un blocco batteria agli ioni di litio dotato di funzioni che consentono la comunicazione di informazioni correlate alle condizioni di funzionamento tra la videocamera e un alimentatore CA/caricabatterie opzionale.
Il blocco batteria "InfoLITHIUM" è in grado di calcolare il consumo energetico in base alle condizioni d'uso della videocamera e visualizzare il tempo di funzionamento residuo della batteria in minuti.

Per caricare il blocco batteria

- Prima di utilizzare la videocamera, assicurarsi di caricare il blocco batteria.
- Si consiglia di caricare il blocco batteria a una temperatura ambiente tra 10 °C e 30 °C fino a quando la spia ϟ/CHG (carica) non si spegne. Se il blocco batteria non viene caricato in questo intervallo di temperature, è possibile che la carica non venga effettuata in modo corretto.

Per utilizzare il blocco batteria in modo efficiente

- In presenza di temperature pari a 10 °C o inferiori, le prestazioni del blocco batteria diminuiscono e il tempo di funzionamento del blocco batteria risulta ridotto. In questo caso, adottare le misure descritte di seguito per aumentare la durata del blocco batteria.
  - Inserire il blocco batteria in una tasca per scaldarlo, quindi applicarlo alla videocamera immediatamente prima dell'avvio delle riprese.
  - Utilizzare un blocco batteria ad elevata capacità: NP-FH70/FH100 (opzionale).
- L'uso frequente dello schermo LCD o delle operazioni di riproduzione, di avanzamento o riavvolgimento rapido, riduce più velocemente la carica del blocco batteria.
  Si consiglia l'uso di un blocco batteria di capacità superiore NP-FH70/FH100 (opzionale).
- Se non sono in corso la registrazione o la riproduzione con la videocamera, accertarsi di impostare l'interruttore POWER su OFF (CHG). La carica del blocco batteria diminuisce anche nel caso in cui la videocamera si trovi nel modo di attesa della registrazione o di pausa della riproduzione.
- Si consiglia di premunirsi di blocchi batteria di riserva di durata pari a due o tre volte il tempo di registrazione previsto e di effettuare registrazioni di prova prima di procedere alla registrazione vera e propria.
- Non esporre il blocco batteria all'acqua, poiché non è impermeabile.

Informazioni sull'indicatore del tempo di funzionamento residuo della batteria

- Se l'alimentazione viene disattivata anche se l'indicatore del tempo di funzionamento residuo della batteria indica che il blocco batteria dispone di carica sufficiente, caricare di nuovo completamente il blocco batteria. L'indicazione relativa al tempo di funzionamento residuo della batteria viene visualizzata correttamente. Si noti, tuttavia, che l'indicazione relativa alla carica della batteria non viene ripristinata se il blocco batteria viene utilizzato a temperature elevate per periodi di tempo prolungati, viene lasciato completamente carico o viene utilizzato di frequente. Utilizzare l'indicatore del tempo di funzionamento residuo della batteria solo come riferimento.
- Il simbolo ⌂, che indica il livello di carica basso della batteria, lampeggia anche se rimangono 20 minuti di carica disponibile, a seconda delle condizioni d'uso o della temperatura ambiente.

Conservazione del blocco batteria

- Se si prevede di non utilizzare il blocco batteria per un periodo di tempo prolungato, caricarlo completamente e utilizzarlo nella videocamera una volta all'anno per garantirne il funzionamento corretto. Per conservare il blocco batteria, rimuoverlo dalla videocamera, quindi conservarlo in un luogo fresco e asciutto.
- Per scaricare completamente il blocco batteria installato sulla videocamera, premere (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.GENERALI] → [SPEGNIM.AUTO] → [DISATTIVATO] in HOME MENU e lasciare la videocamera nel modo di attesa della registrazione finché non si spegne (p. 85).

Informazioni sulla durata della batteria

- Il tempo e l'uso ripetuto riducono gradualmente la capacità della batteria. Se il tempo di funzionamento disponibile della batteria risulta notevolmente ridotto, è probabile che sia necessario sostituirla con un blocco batteria nuovo.
- La durata della batteria dipende dalle modalità di conservazione, dalle condizioni e dall'ambiente in cui viene utilizzato il blocco batteria.

Informazioni su x.v.Color

- x.v.Color è il termine più noto dello standard xvYCC proposto da Sony, ed è un marchio di fabbrica Sony.
- xvYCC è uno standard internazionale per lo spazio di colore in video, in grado di esprimere una gamma di colori più ampia rispetto allo standard di trasmissione attualmente impiegato.

Informazioni sulla gestione della videocamera

Uso e manutenzione

- Non utilizzare o conservare la videocamera e gli accessori nei seguenti luoghi:
  - In luoghi eccessivamente caldi, freddi o umidi. Non esporre in alcun caso la videocamera e gli accessori a temperature superiori a 60 °C, ad esempio alla luce solare diretta, in prossimità di radiatori o all'interno di un'auto parcheggiata al sole. Diversamente, la videocamera e gli accessori potrebbero non funzionare correttamente o deformarsi.
  - In prossimità di forti campi magnetici o di vibrazioni meccaniche. Diversamente, potrebbero verificarsi problemi di funzionamento della videocamera.
  - In prossimità di onde radio o radiazioni potenti. È possibile che la videocamera non sia in grado di registrare correttamente.
  - In prossimità di ricevitori AM e di apparecchi video. Potrebbero verificarsi disturbi.
  - In presenza di sabbia o in luoghi polverosi. Se vi penetra della sabbia o della polvere, la videocamera potrebbe presentare problemi di funzionamento talvolta irreparabili.
  - In prossimità di finestre o in esterni, dove lo schermo LCD, il mirino o l'obiettivo possono essere esposti alla luce diretta del sole. Una quantità eccessiva di luce danneggia l'interno del mirino o dello schermo LCD.
- Utilizzare la videocamera con alimentazione da 6,8 V/7,2 V CC (blocco batteria) o da 8,4 V CC (alimentatore CA).
- Per il funzionamento con l'alimentazione CC o CA, utilizzare gli accessori consigliati nelle presenti istruzioni per l'uso.
- Non bagnare la videocamera esponendola, ad esempio, alla pioggia o all'acqua del mare. Se si bagna, la videocamera potrebbe presentare problemi di funzionamento talvolta irreparabili.
- Se oggetti solidi o sostanze liquide dovessero penetrare all'interno della videocamera, scollegarla e farla controllare da un rivenditore Sony prima di utilizzarla di nuovo.
- Maneggiare con cura, evitando di smontare i componenti, modificare, sottoporre a urti o impatti dovuti a colpi, caduta o calpestamento del prodotto. Prestare particolare attenzione all'obiettivo.

- Quando la videocamera non è in uso, tenere l'interruttore POWER impostato su OFF (CHG).
- Durante l'uso, non avvolgere la videocamera, ad esempio, in un asciugamano. Diversamente, è possibile che si verifichino surriscaldamenti interni.
- Per scollegare il cavo di alimentazione, tirarlo afferrando la spina e non il cavo stesso.
- Non danneggiare il cavo di alimentazione, ad esempio collocandovi sopra oggetti pesanti.
- Mantenere puliti i contatti metallici.
- Tenere il telecomando e la pila piatta fuori dalla portata dei bambini. Se la pila viene ingerita accidentalmente, consultare immediatamente un medico.
- In caso di perdite di elettrolita della pila:
  – Rivolgersi a un centro assistenza Sony autorizzato.
  – Lavare la parte entrata in contatto con il liquido.
  – Se il liquido entra in contatto con gli occhi, sciacquare con abbondante acqua e consultare un medico.

■ Se la videocamera non viene utilizzata per periodi di tempo prolungati

- Accenderla periodicamente e avviare la riproduzione o la registrazione di immagini per circa 3 minuti.
- Scaricare completamente il blocco batteria prima di riporlo.

Formazione di condensa

Se la videocamera viene trasportata direttamente da un luogo freddo ad uno caldo, è possibile che al suo interno si formi della condensa. In tal caso, si potrebbero verificare problemi di funzionamento della videocamera.

■ Se si è formata della condensa

Spegnere la videocamera e non utilizzarla per circa 1 ora.

■ Nota sulla formazione di condensa

È possibile che si formi della condensa se la videocamera viene trasportata da un luogo freddo ad uno caldo (o viceversa) o se viene utilizzata in un luogo umido, come illustrato di seguito.

- Se la videocamera viene trasportata da una pista da sci in un luogo riscaldato.
- Se la videocamera viene trasportata da un'auto o una stanza con aria condizionata a un luogo caldo all'esterno.
- Se la videocamera viene utilizzata dopo un temporale.
- Se la videocamera viene utilizzata in un luogo caldo e umido.

■ Come evitare la formazione di condensa

Se la videocamera viene trasportata da un luogo freddo ad uno caldo, riporla in una busta di plastica e sigillarla ermeticamente. Estrarla non appena la temperatura all'interno della busta ha raggiunto la temperatura circostante (dopo circa 1 ora).

Schermo LCD

- Non esercitare eccessiva pressione sullo schermo LCD, onde evitare di danneggiarlo.
- Se la videocamera viene utilizzata in un luogo freddo, è possibile che sullo schermo LCD venga visualizzata un'immagine residua. Non si tratta di un problema di funzionamento.
- Durante l'uso della videocamera, è possibile che la parte posteriore dello schermo LCD si surriscaldi. Non si tratta di un problema di funzionamento.

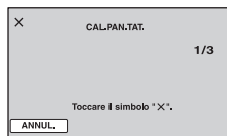
■ Pulizia dello schermo LCD

Se sullo schermo LCD sono presenti impronte o polvere, si consiglia di pulirlo utilizzando un panno morbido. Se viene utilizzato il kit di pulizia per schermo LCD (opzionale), non applicare il liquido di pulizia direttamente sullo schermo LCD. Utilizzare la carta di pulizia inumidita con il liquido.

■ Regolazione del pannello a sfioramento (CAL.PAN.TAT.)

È possibile che i pulsanti sul pannello a sfioramento non funzionino correttamente. In tal caso, seguire la procedura descritta di seguito. Durante l'uso della videocamera, si consiglia di collegare quest'ultima alla presa di rete utilizzando l'alimentatore CA in dotazione.

① Accendere la videocamera.

② Premere (HOME) → (IMPOSTAZIONI) → [IMPOST.GENERALI] → [CAL.PAN.TAT.].

③ Con l'angolo della "Memory Stick PRO Duo" o un oggetto simile, premere 3 volte in corrispondenza del segno "×" visualizzato sullo schermo.

Premere [ANNUL.] per annullare.

Se non è stato premuto il punto corretto, procedere di nuovo con la calibrazione.

Note

- Per la calibrazione, non utilizzare oggetti appuntiti, onde evitare di danneggiare lo schermo LCD.
- Non è possibile calibrare lo schermo LCD se è ruotato o chiuso con lo schermo rivolto verso l'esterno.

Cura e manutenzione del rivestimento

- Se il rivestimento della videocamera è sporco, procedere alla pulizia utilizzando un panno morbido leggermente inumidito con acqua, quindi asciugare con un panno morbido asciutto.
- Onde evitare di danneggiare il rivestimento, non effettuare quanto riportato di seguito:
  – Utilizzare solventi chimici quali trielina, benzina, alcol, panni trattati chimicamente, repellenti, insetticidi e creme solari
  – Utilizzare la videocamera con le mani sporche di tali sostanze
  – Lasciare che il rivestimento rimanga a contatto con oggetti di gomma o in vinile per un periodo di tempo prolungato

Cura e conservazione dell'obiettivo

- Pulire la superficie dell'obiettivo utilizzando un panno morbido nei seguenti casi:
  – Se sulla superficie dell'obiettivo sono presenti impronte
  – In luoghi caldi o umidi
  – Se l'obiettivo viene utilizzato in ambienti caratterizzati da salsedine, ad esempio al mare
- Conservare l'obiettivo in un luogo ben ventilato e non esposto a polvere o sporcizia.
- Per evitare la formazione di muffa, pulire regolarmente l'obiettivo come descritto in precedenza. Si consiglia di utilizzare la videocamera circa una volta al mese per conservarne a lungo le prestazioni ottimali.

Carica della batteria ricaricabile preinstallata

La videocamera dispone di una batteria ricaricabile preinstallata che consente di mantenere la data, l'ora e altre impostazioni anche quando l'interruttore POWER è impostato su OFF (CHG). La batteria ricaricabile preinstallata viene sempre caricata quando la videocamera è collegata alla presa di rete mediante l'alimentatore CA o quando il blocco batteria è applicato. La batteria ricaricabile si scarica completamente in circa **3 mesi** se la videocamera non viene utilizzata. Utilizzare la videocamera dopo avere caricato la batteria ricaricabile preinstallata.
Tuttavia, se la batteria ricaricabile preinstallata non viene caricata, non influisce sul funzionamento della videocamera fintanto che non è in corso la registrazione della data.

■ Procedure

Collegare la videocamera a una presa di rete utilizzando l'alimentatore CA in dotazione, quindi lasciarla con l'interruttore POWER nella posizione OFF (CHG) per almeno 24 ore.

Informazioni sui marchi di fabbrica

- “Handycam” e HANDYCAM sono marchi di fabbrica registrati di Sony Corporation.
- “AVCHD” e il logotipo “AVCHD” sono marchi di fabbrica di Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. e Sony Corporation.
- “Memory Stick”, “MEMORY STICK™”, “Memory Stick Duo”, “MEMORY STICK DUO”, “Memory Stick PRO Duo”, “MEMORY STICK PRO DUO”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “MEMORY STICK PRO-HG DUO”, “MagicGate”, “MAGICGATE”, “MagicGate Memory Stick” e “MagicGate Memory Stick Duo” sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Sony Corporation.
- “InfoLITHIUM” è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.
- “x.v.Colour” è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.
- “BIONZ” è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.
- “BRAVIA” è un marchio di fabbrica di Sony Corporation.
- Dolby e il simbolo double-D sono marchi di fabbrica di Dolby Laboratories.
- HDMI, il logo HDMI e High-Definition Multimedia Interface sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di HDMI Licensing LLC.
- Microsoft, Windows, Windows Media, Windows Vista e DirectX sono marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Macintosh e Mac OS sono marchi di fabbrica registrati di Apple Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Intel, Intel Core e Pentium sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Intel Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Adobe, il logo Adobe e Adobe Acrobat sono marchi di fabbrica registrati o marchi di fabbrica di Adobe Systems Incorporated negli Stati Uniti e/o in altri paesi.

Tutti gli altri nomi di prodotti citati nel presente documento potrebbero essere marchi di fabbrica o marchi di fabbrica registrati delle rispettive aziende. Inoltre, ™ e “®” non vengono indicati in ogni caso nella presente Guida all’uso.

Note sulla licenza

QUALSIASI USO DEL PRESENTE PRODOTTO DIVERSO DALL’USO PERSONALE DEL CLIENTE CONFORME ALLO STANDARD MPEG-2 PER LA CODIFICA DELLE INFORMAZIONI VIDEO PER I SUPPORTI COMPRESSI È SEVERAMENTE VIETATO, SE NON DIETRO LICENZA PER I BREVETTI PERTINENTI NEL PORTAFOGLIO DEI BREVETTI MPEG-2. LA LICENZA PUÒ ESSERE RICHIESTA A MPEG DISPONIBILE PRESSO MPEG LA, L.L.C., 250 STEELE STREET, SUITE 300, DENVER, COLORADO 80206.

QUESTO PRODOTTO È CONCESSO IN LICENZA SECONDO LA LICENZA DEL PORTAFOGLIO DEI BREVETTI AVC PER USO PERSONALE E NON COMMECIALE MIRATO A

(i) CODIFICARE VIDEO IN CONFORMITÀ CON LO STANDARD AVC (“VIDEO AVC”) E/O

(ii) DECODIFICARE VIDEO AVC CODIFICATI DA UN CONSUMATORE IMPEGNATO IN ATTIVITÀ PERSONALI E NON COMMERCIALI E/O OTTENUTI DA UN FORNITORE CON LICENZA DI FORNIRE VIDEO AVC. NESSUNA LICENZA VIENE CONCESSA O È IMPLICATA PER ALTRI USI.

INFORMAZIONI AGGIUNTIVE SONO REPERIBILI PRESSO MPEG LA, L.L.C.

VEDERE <HTTP://MPEGLA.COM>

La videocamera è fornita con i software “C Library”, “Expat”, “zlib” e “libjpeg”. Questi software vengono forniti in base ai contratti di licenza stipulati con i rispettivi proprietari dei diritti d’autore. In base alle richieste dei proprietari dei diritti d’autore di queste applicazioni software, Sony è tenuta a informare gli utenti di quanto riportato di seguito. Leggere le seguenti sezioni.

Leggere il documento “license1.pdf” incluso nella cartella “License” contenuta nel CD-ROM. Sono disponibili le licenze (in inglese) dei software “C Library”, “Expat”, “zlib” e “libjpeg”.

Informazioni sul software GNU GPL/ LGPL

Nella videocamera è incluso il software idoneo per GNU General Public License (d'ora in avanti definita "GPL") o GNU Lesser General Public License (d'ora in avanti definita "LGPL").

Questa licenza conferisce il diritto ad accedere, modificare e ridistribuire il codice sorgente di tali programmi software in base alle condizioni della GPL/LGPL fornita.

Il codice sorgente è disponibile sul Web. Utilizzare il seguente URL per scaricarlo. Durante il download del codice sorgente, selezionare DCR-DVD810 come modello per la videocamera.

http://www.sony.net/Products/Linux/

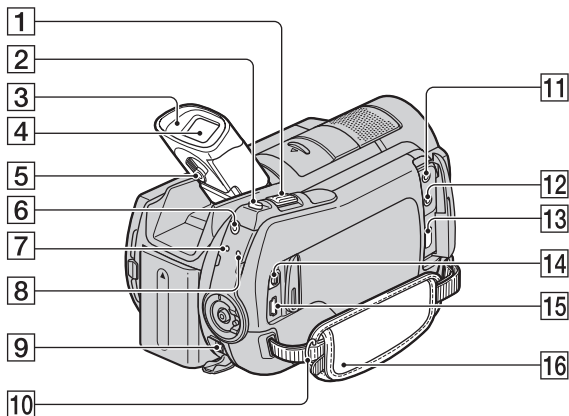
Si consiglia di non contattare Sony per informazioni sul contenuto del codice sorgente.

Leggere il documento "license2.pdf" incluso nella cartella "License" contenuta nel CD-ROM. Sono disponibili le licenze (in inglese) dei software "GPL" e "LGPL".

Per visualizzare il file PDF, è necessario utilizzare Adobe Reader. Se tale programma non è installato sul computer, è possibile scaricarlo dalla pagina Web di Adobe Systems all'indirizzo:

http://www.adobe.com/

Identificazione delle parti e dei comandi

I numeri tra parentesi indicano le pagine di riferimento.

1 Leva dello zoom elettrico (32, 40)

2 Tasto PHOTO (31)

3 Oculare

4 Mirino (22)

5 Leva di regolazione del mirino (22)

6 Tasto QUICK ON (33)

7 Spia ϟ/CHG (carica)

8 Spia ACCESS (disco rigido) (30)

9 Presa DC IN (16)

10 Gancio per tracolla
Applicare una tracolla (opzionale).

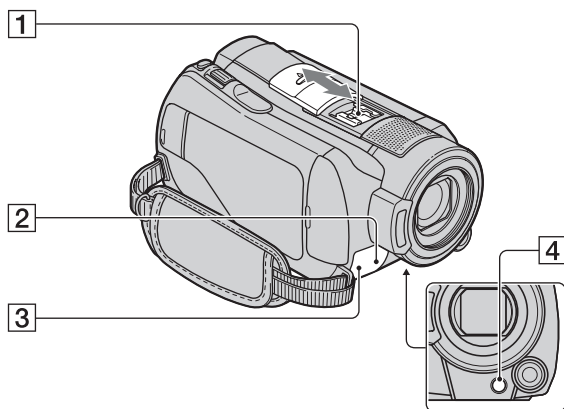
11 Presa MIC (PLUG IN POWER)

12 Presa 🎧 (cuffie)

13 Presa HDMI OUT (mini) (43)

14 Connettore remoto A/V (43)

15 Presa ψ (USB) (61, 63)

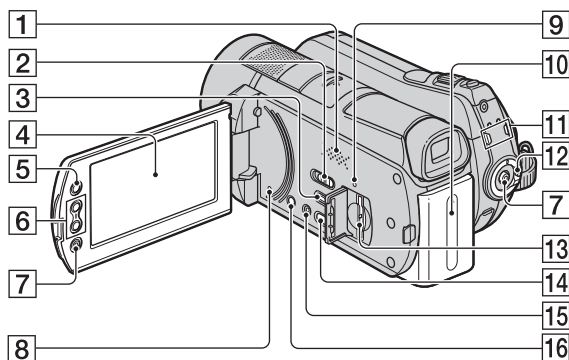
16 Cinghia dell'impugnatura (22)

1 Active Interface Shoe Active Interface Shoe
Active Interface Shoe fornisce alimentazione ad accessori opzionali quali luci video, flash o microfoni. L'accessorio installato può essere attivato o disattivato mediante l'interruttore POWER della videocamera. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con l'accessorio.

Active Interface Shoe è dotato di un dispositivo di sicurezza per fissare in modo sicuro l'accessorio installato. Per collegare un accessorio, premere e portare in posizione l'accessorio stesso, quindi serrare la vite. Per rimuovere un accessorio, allentare la vite, quindi premere ed estrarre l'accessorio stesso.

- Durante l'apertura o la chiusura del copriattacco, farlo scorrere nella direzione indicata dalla freccia.
- Se si effettuano registrazioni di filmati utilizzando un flash esterno (opzionale) collegato all'attacco accessori, disattivare l'alimentazione del flash esterno, onde evitare di registrare il rumore prodotto durante il caricamento.
- Non è possibile utilizzare contemporaneamente un flash esterno (opzionale) e il flash incorporato.
- Se viene collegato un microfono esterno (opzionale), questo ha precedenza rispetto al microfono integrato (p. 122).

2 Sensore remoto/Porta a infrarossi
Per utilizzare la videocamera con il telecomando, rivolgere il telecomando (p. 123) in direzione del sensore dei comandi a distanza.

3 Spia di registrazione videocamera (84)
Si illumina in rosso in fase di registrazione. Lampeggia quando lo spazio residuo sul disco rigido o la carica della batteria stanno per esaurirsi.

4 Pulsante (controluce) (34)

1 Diffusore
L'audio della riproduzione è trasmesso dal diffusore. Per informazioni sulla regolazione del volume, consultare pagina 38.

2 Interruttore NIGHTSHOT (33)

3 Tasto ▶ (VISUALIZZA IMMAGINI) (36)

4 Schermo LCD/pannello a sfioramento (21)

5 Tasto (HOME) (13, 70)

6 Tasti dello zoom (32, 40)

7 Pulsante START/STOP (31)

8 Tasto RESET
Consente di azzerare i valori di tutte le impostazioni, incluse quelle di data e ora.

9 Spia ACCESS ("Memory Stick PRO Duo") (23)

10 Blocco batteria (16)

11 Spie dei modi (filmato)/ (fermo immagine) (20)

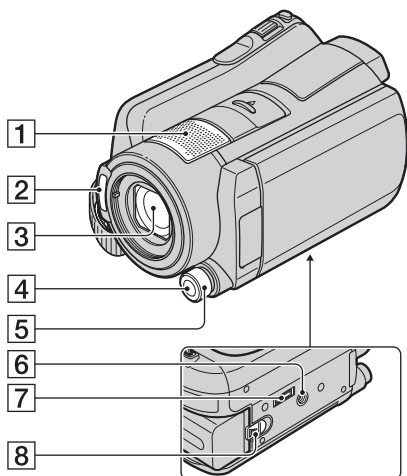
12 Interruttore POWER (20)

13 Alloggiamento per Memory Stick Duo (23)

14 Tasto (DISC BURN) (48)

15 Tasto EASY (26)

16 Tasto DISP/BATT INFO (17, 21)

Handycam Station

1 Microfono integrato (32)
Eventuali microfoni (opzionali) compatibili con Active Interface Shoe avranno la precedenza una volta collegati.

2 Flash (76)

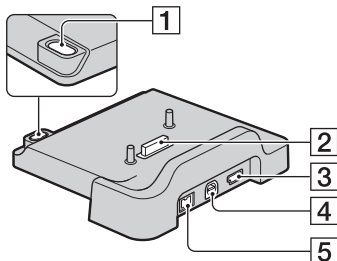
3 Obiettivo (Carl Zeiss Lens) (4)

4 Tasto MANUAL (35)

5 Manopola CAM CTRL(35)

6 Punto di inserimento del treppiede
Inserire il treppiede (opzionale) nel relativo attacco utilizzando una vite per treppiede (opzionale, la lunghezza della vite deve essere inferiore a 5,5 mm).

7 Connettore dell'interfaccia
Consente di collegare la videocamera alla Handycam Station.

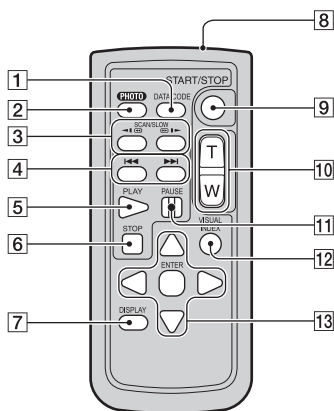
8 Leva di rilascio BATT (batteria) (17)

1 Tasto (DISC BURN) (48)

2 Connettore dell'interfaccia
Consente di collegare la videocamera alla Handycam Station.

3 Presa ψ (USB) (63)

4 Presa A/V OUT (43)

5 Presa DC IN (16)

Telecomando

1 Tasto DATA CODE (80)

Premendolo durante la riproduzione, consente di visualizzare la data e l'ora o i dati di impostazione della videocamera inerenti le immagini registrate.

2 Tasto PHOTO (31)

L'immagine visualizzata al momento della pressione di questo tasto viene registrata come fermo immagine.

3 Tasti SCAN/SLOW (37)

4 Tasti ⏮ ⏭ (precedente/ successivo) (37)

5 Tasto PLAY (37)

6 Tasto STOP (37)

7 Tasto DISPLAY (17)

8 Trasmettitore

9 Tasto START/STOP (31)

10 Tasti dello zoom elettrico (32, 40)

11 Tasti PAUSE (37)

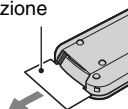
12 Tasto VISUAL INDEX (36)

Visualizza la schermata VISUAL INDEX in fase di riproduzione.

13 Tasti ◀ / ▶ / ▲ / ▼ / ENTER

Se si preme un tasto qualsiasi nella schermata [VISUAL INDEX]/[Indice fotogrammi]/ [Indice volti]/Playlist, sullo schermo LCD viene visualizzata la cornice arancione. Selezionare il pulsante o la voce desiderati mediante ◀ / ▶ / ▲ / ▼, quindi premere ENTER per confermare.

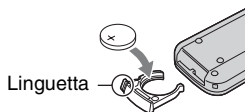
Note

- Prima di utilizzare il telecomando, rimuovere la protezione.

- Per utilizzare la videocamera con il telecomando (p. 120), rivolgere il telecomando in direzione del sensore dei comandi a distanza.
- Se per un determinato intervallo di tempo la videocamera non riceve alcun segnale dal telecomando, la cornice arancione scompare. Premendo di nuovo uno qualsiasi dei tasti ◀ / ▶ / ▲ / ▼ o ENTER, la cornice viene nuovamente visualizzata nel punto in cui era presente l'ultima volta.
- Non è possibile selezionare alcuni pulsanti sullo schermo LCD utilizzando ◀ / ▶ / ▲ / ▼.

Sostituzione della pila del telecomando

① Premendo la linguetta, inserire un'unghia nella scanalatura ed estrarre lo scomparto pila.

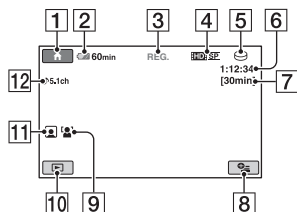
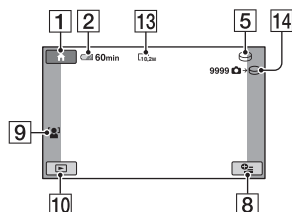
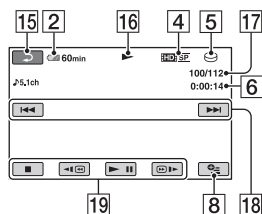
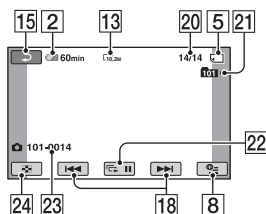
② Inserire una pila nuova con il lato + rivolto verso l'alto.

③ Inserire di nuovo lo scomparto pila nel telecomando finché non scatta in posizione.

AVVISO

Se non viene utilizzata correttamente, la pila potrebbe esplodere. Non ricaricare, smontare o gettare nel fuoco.

- Quando la pila al litio si scarica, il raggio d'azione del telecomando si riduce oppure il telecomando stesso non funziona correttamente. In tal caso, sostituire la pila con un'altra pila al litio Sony CR2025. L'uso di un altro tipo di pila potrebbe comportare il rischio di incendi o esplosioni.

Indicatori visualizzati durante la registrazione/ riproduzione

Registrazione di filmati

Registrazione di fermi immagine

Visualizzazione di filmati

Visualizzazione di fermi immagine

1 Pulsante HOME (13)

2 Capacità residua della batteria (approssimativa) (17)

3 Stato della registrazione ([ATTESA] (modo di attesa) o [REG.] (registrazione))

4 Qualità di registrazione (HD/SD) e modo di registrazione (FH/HQ/SP/LP) (72)

5 Supporto di registrazione/riproduzione

6 Contatore (ore/minuti/secondi)

7 Tempo di registrazione approssimativo residuo

8 Pulsante OPTION (14)

9 RILEVAM.VOLTI (77)

10 Pulsante VISUALIZZA IMMAGINI

11 Impostazione Indice volti (77)

12 Registrazione surround a 5,1 canali (32)

13 Dimensioni dell'immagine (78)

14 Numero approssimativo di fermi immagine registrabili e supporto/ durante la registrazione di fermi immagine

15 Pulsante indietro

16 Modo di riproduzione

17 Numero del filmato corrente/Numero totale di filmati

18 Pulsante precedente/successivo (37)

19 Pulsanti video (37)

20 Numero del fermo immagine corrente/ Numero totale di fermi immagine registrati

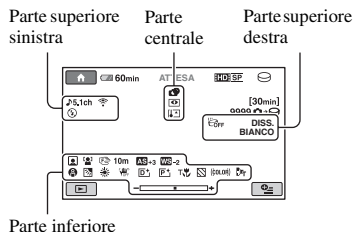
21 Cartella di riproduzione
Viene visualizzata solo se il supporto di riproduzione dei fermi immagine è una "Memory Stick PRO Duo".

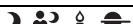
22 Pulsante di visualizzazione in serie (40)

23 Nome del file di dati

24 Pulsante VISUAL INDEX (36)

Indicatori relativi alle modifiche

I seguenti indicatori vengono visualizzati durante la registrazione/riproduzione ad indicare le impostazioni della videocamera.

Parte superiore sinistra

Indicatore	Significato
♪5.1ch ♪2ch	MODO AUDIO (73)
	Registrazione con timer automatico (93)
	Flash (76), RID.OC.ROSSI (76)
	MIC.ZOOM INCOR. (93)
	LIV.RIF.MIC. basso (93)
4:3	SEL.RP.FORM. (74)

Parte centrale

Indicatore	Significato
10,2M 7,6M 6,1M 1,9M VGA	DIM.IMMAG. (78)
	Impostazione visualizzazione in serie (40)
	NightShot (33)
S	Super NightShot (92)
	Color Slow Shutter (91)
	Collegamento PictBridge (63)
	Indicatori di avviso (104)

Parte superiore destra

Indicatore	Significato
DISS. BIANCO DISS. NERO	Dissolvenza (92)
OFF	Retroilluminazione dello schermo LCD disattivata (21)
OFF	Sensore di caduta disattivato (85)
	Sensore di caduta attivato (85)
	Supporto per fermi immagine (23)

Parte inferiore

Indicatore	Significato
	Indice volti (77)
	RILEVAM.VOLTI (77)
P	Effetto immagine (92)
D	Effetto digitale (92)
	Messa a fuoco manuale (88)
	SELEZIONE SCENA (89)
	Controluce (34)
	Bilanciamento del bianco (91)
OFF	Funzione SteadyShot disattivata (74)
	ESPOS.SPOT (89)/ ESPOSIZIONE (89)
AS	AUTOESPOSIZ. (73)
WS	BIL.WB (73)
T	Ripresa ravvicinata (89)
	Motivo zebrato (75)
(COLOR)	X.V.COLOR (74)
W T	OBIETTIVO CONV. (77)

Suggerimenti

- Gli indicatori e le relative posizioni sono approssimativi e possono differire da quanto effettivamente disponibile.

Codice dati durante la registrazione

La data e l'ora di registrazione vengono registrate automaticamente sul supporto. Durante la registrazione, questi dati non vengono visualizzati. Tuttavia, è possibile verificarli durante la riproduzione come [CODICE DATI] (p. 80).

Glossario

■ Audio surround a 5,1ch

Sistema di riproduzione dell'audio mediante 6 diffusori: 3 anteriori (sinistro, destro e centrale) e 2 posteriori (destro e sinistro) con l'aggiunta di un subwoofer passa-basso considerato come canale 0,1 per le frequenze pari a 120 Hz o inferiori.

■ Dolby Digital

Sistema di codifica audio (compressione) sviluppato da Dolby Laboratories, Inc.

■ Dolby Digital 5.1 Creator

Tecnologia di compressione audio sviluppata da Dolby Laboratories, Inc. che consente di comprimere i segnali audio in modo efficace mantenendo una qualità elevata. L'audio è compresso in modo efficace con una qualità elevata e abilita la produzione di audio surround a 5,1 canali.

■ Frammentazione

Condizione di un supporto in cui i file vengono suddivisi in varie parti disperse all'interno del supporto stesso, che potrebbe impedire di salvare le immagini in modo corretto. È possibile risolvere questo problema eseguendo [FORMATTAZ.SUPP.] (p. 66).

■ Formato AVCHD

Formato videocamera digitale a definizione elevata utilizzato per registrare un segnale HD (high definition) utilizzando il formato MPEG-4 AVC/H.264.

■ JPEG

JPEG è l'acronimo di Joint Photographic Experts Group, uno standard di compressione dei dati di fermi immagine (riduzione della capacità dei dati). La videocamera registra fermi immagine in formato JPEG.

■ MPEG

MPEG è l'acronimo di Moving Picture Experts Group, l'organizzazione che si occupa della creazione di standard per la codifica (compressione delle immagini) dei segnali video (filmati) e audio. Esistono i formati MPEG1 e MPEG2. La presente videocamera registra filmati con qualità delle immagini SD (standard definition) nel formato MPEG2.

■ MPEG-4 AVC/H.264

L'ultimo formato di codifica delle immagini standardizzato congiuntamente da due organizzazioni internazionali, ISO-IEC e ITU-T nel 2003. Rispetto al formato MPEG2 convenzionale, MPEG-4 AVC/H.264 è doppiamente efficiente. La videocamera impiega MPEG-4 AVC/H.264 per la codifica dei filmati ad alta definizione.

■ Miniatura

Immagine di dimensioni ridotte per la visualizzazione di più immagini contemporaneamente. [VISUAL INDEX]/[INDEX]/[INDEX] sono sistemi di visualizzazione delle miniature.

■ VBR

L'acronimo VBR significa Variable Bit Rate (velocità di trasmissione variabile), ed è un formato di registrazione che consente di controllare automaticamente la velocità di trasmissione (volume di dati di registrazione in un dato intervallo di tempo) in base alla scena che si sta registrando. Poiché per i filmati in rapido movimento viene utilizzata una quantità elevata di spazio sul supporto per produrre immagini nitide, il tempo disponibile per la registrazione risulta ridotto.

Indice

Numeri

1080i/576i 83
16:9 83
16:9 AMPIO 74
4:3 ....74, 83
576i 83

A

Adattatore a 21 piedini..........46
Adattatore per Memory Stick Duo 112
ALBA E TRAMONTO 90
Alimentatore CA...................16
Altitudini elevate 5
ATT.RAP.ATTESA (accensione rapida in standby) 85
AUTOESPOSIZ. 73, 102

B

Backup .... Vedere Salvataggio di immagini
Batteria residua 17
Batteria ricaricabile preinstallata........................116
BIANCO&NERO (bianco e nero) 92
BILAN.BIANCO (bilanciamento del bianco) 91, 102
BIL.WB (bilanciamento del bianco) 73
Blocco batteria 16
Blocco batteria “InfoLITHIUM” 113
“BRAVIA” Sync 46

C

CAL.PAN.TAT. 115
CANCELLA
- Fermi immagine 52
- Filmati 51
- Per data...................51, 52

CANDELA........................... 90
Carica completa.................... 16
Carica della batteria 16
- Batteria ricaricabile preinstallata................. 116
- Blocco batteria 16

Cartella 110
Categoria ALTRO................ 50
Categoria GESTIONE SUPPORTO 65
Categoria IMPOSTAZIONI 70
CATTURA FOTO 53
Cavo componente A/V 15, 43, 45
Cavo di alimentazione.......... 16
Cavo di collegamento A/V 15, 45, 60
Cavo HDMI......................... 44
Cavo S VIDEO..................... 45
Cavo USB 15
Cinghia dell’impugnatura 22
CODICE DATI 80, 127
Collegamento
- Registratori DVD/HDD 60
- Stampante...................... 63
- Televisore 16:9 44
- Televisore 4:3 44
- Televisore ad alta definizione 43
- Videoregistratore 60

COLLEG.ZOOM 81
COLOR SLOW SHTR (Color Slow Shutter) 91, 102
COLORE LCD..................... 82
COMPONENT..................... 83
Computer............................. 48
Connettore remoto A/V 41, 60
CONTR.REMOTO (telecomando)....................... 85
CORN.GUIDA..................... 75
CREPUSCOLO 90
CTRL PER HDMI (controllo per HDMI) 85

D

DATA/ORA 80, 127
DATI VCAMERA................80
Differenza di fuso orario 109
DIM.IMMAG. 78
Disco rigido 5, 110
DISSOLVENZA...........92, 102
DISS. BIANCO 92
DISS. NERO.........................92
DIVIDI 56
Dolby Digital 5.1 Creator 32
Dual Rec 33

E

EFFETTO DIG. (effetto digitale) 92, 102
EFFETTO IMM. (effetto immagine) 92, 102
ESPOSIZIONE.............89, 102
ESPOS.SPOT (esposimetro flessibile spot)...............89, 102
ESTERNI..............................91

F

Fermo immagine
- Copia di fermi immagine 55
- DIM.IMMAG. 78
- File di fermo immagine 110
- Ripresa...........................31

FH 72
File 110
File di filmato SD 110
File di gestione delle immagini 110
File di gestione filmati HD 110
FILM EPOCA 102

Guida di riferimento rapido

Filmato
Duplicazione di filmati 54
Modo di registrazione ...72
Ripresa..........................31
Flash 98
FOCUS 88, 98
Formato AVCHD 11, 111, 128
FORMATTAZ.
Disco rigido 66
"Memory Stick PRO Duo" 67
Formazione di condensa.....115
Frammentazione 128
Funzione Easy Handycam 26
FUOCHI ARTIF...................90
FUOCO SPOT.............88, 102

G

Grandangolo 32
Guida 13
GUIDA COLLEG.TV 42

H

Handycam Station 16
HDD INFO 65
HOME MENU 12, 70
Categoria IMPOSTAZIONI 70
IMPOST.GENERALI ...84
IMPOST.USCITA.........83
IMP.AUDIO/DISPL......81
IMP.FILM.VCAM. 72
IMP.FOTO VCAM. 78
IMP.OR./LING. 84
IMP.VISUAL.IMM.......80
HQ 72, 73

I

Icona........Vedere Indicatori sul display
IMMAGINE TV 83
Impostazione del supporto ... 22
IMPOSTAZIONI 70
IMPOST.AREA 84
IMPOST.GENERALI.......... 84
IMPOST.LINGUA 84
IMPOST.USCITA 83
IMP.AUDIO/DISPL. 81
IMP.FILM.VCAM............... 72
IMP.FOTO VCAM............. 78
IMP.MANOPOLA............... 76
IMP.OROLOGIO 20
IMP.OR./LING. 84
IMP.RESIDUO (filmato)..... 75
IMP.VISUAL.IMM. 80
IMP.VISUAL.SERIE........... 40
Indicatori 126
Indicatori di avviso 104
Indicatori sul display.......... 125
Indicazioni di autodiagnostica 104
Indice fotogrammi................ 38
Indice per data...................... 39
Indice volti 38
Indice volti impostato 77
INTERNI 91

J

JPEG 110, 128

L

LIV.FLASH 76
LIV.RIF.MIC. (livello di riferimento del microfono)... 93
LP................................. 72, 73
LUCE NIGHTSHOT 73
LUMIN.LCD 81
LV.RTRIL.LCD (livello di retroilluminazione dello schermo LCD) 82

M

Manopola CAM CTRL 35
Manutenzione 111
Marchi di fabbrica 117
MARE 90
"Memory Stick" 2, 111
"Memory Stick PRO Duo" 2, 112
"Memory Stick PRO-HG Duo" 2, 111
Messaggi di avviso 106
MIC.ZOOM INCOR. (microfono zoom incorporato) 93
Miniatura 128
Modo a specchio...................34
MODO AUDIO 73
MODO DEMO 84
MODO FLASH 76
MODO REG. (modo di registrazione) 72
Montaggio 50
MOT.ZEBRATO..................75
MPEG...............................128
MPEG2.............................110
MPEG-4 AVC/H.264 128

N

NEVE 90
NightShot 33
Numero di immagini registrabili............................78
N.FILE (numero file) 79

O

OBIETTIVO CONV. 77
OPTION MENU 86
Originale..............................54

OTTR.LENTO AUTO (otturatore lento automatico) 74, 102

P

PAESAGGIO........................90
PAL...................................108
PALCOSCENICO 90
Pannello LCD 21
COLORE LCD 82
LUMIN.LCD 81
LV.RTRIL.LCD 82
PASTELLO 92
PictBridge 63
Pila al litio piatta 124
Playlist 57
Presa A/V OUT..............43, 60
Presa DC IN 16
Presa di rete..........................16
Presa HDMI OUT 43
Presa S VIDEO 60
Presa USB 122
Pulsante di visualizzazione della schermata di indice 125

Q

Qualità dell’immagine HD (high definition).......................9
Qualità dell’immagine SD (standard definition)................9
QUICK ON...........................33

R

Registrazione 26, 30
Registrazione surround a 5,1 canali....................................32
Regolazione del volume 38
Regolazione dell’esposizione per controluce 34
REG.RALL.UN. 34
RESET 121
Residua
Batteria.......................... 17
Disco rigido.................. 65
“Memory Stick PRO Duo” 65
RETROIL.MIR. (retroilluminazione del mirino) 82
RID.OC.ROSSI 76
RILEVAM.VOLTI 77
Riproduzione 27, 36
RIPR.RAVV. 89, 102
RIP.F.DBASE IMM............ 69
RITRATTO (ritratto delicato) 90
RITR.CREPUSCOLO.......... 90

S

Schermo LCD 21
Segnale di conferma dell’operazione ....Vedere SEGN.ACUST.
SEGN.ACUST. 81
SELEZIONE SCENA 89, 102
SELEZ.USB 62, 63
SEL.RP.FORM. 74, 102
SENSORE CAD. 85
SEPPIA 92
Sistemi di colore TV 108
SOTTOT.DATA (data sottotitoli) 76
SP 72, 73
SPEGNIM.AUTO (spegnimento automatico) 85
SPIA REG. (spia di registrazione)........... 84
Spina CC 16
Stampa................................. 63
STEADYSHOT 74, 98
SUPER NIGHTSHOT 92, 102
Supporto 22
SVUOTA 68

T

Telecomando 95, 123
Teleobiettivo.........................32
Televisore 16:9 44
Televisore 4:3 44
Televisore ad alta definizione 43
Tempo di carica 18
Tempo di registrazione ...11, 18
Tempo di riproduzione 19
Tenendo la videocamera.......30
TIMER AUTO......................93
Treppiede 122

U

UNA PRESS................91, 102
USB CONNECT 110
USC.VISUAL.......................83
Uso all’estero 108

V

VBR.............................11, 128
VISUAL INDEX 36
Visualizzazione delle immagini su un televisore 41
Visualizzazione in serie 40
VISUALIZZ. 80
VOLUME 81

X

X.V.COLOR................74, 114

Z

Zoom....................................32
Zoom di riproduzione 40
ZOOM DIGIT. 74

Ulteriori informazioni su questo prodotto e risposte alle domande più comuni sono reperibili sul nostro sito Web di Assistenza Clienti.

http://www.sony.net/